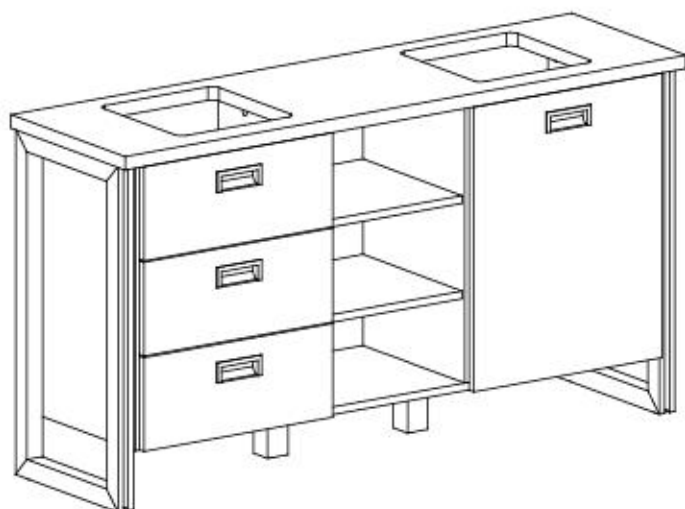
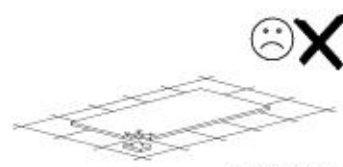
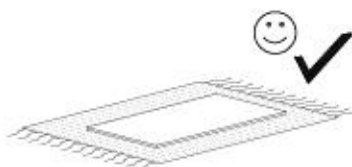
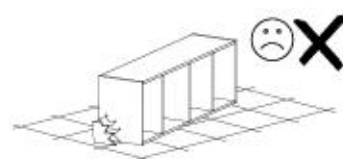
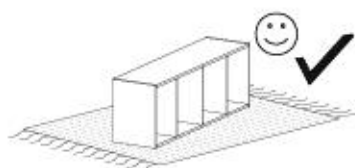
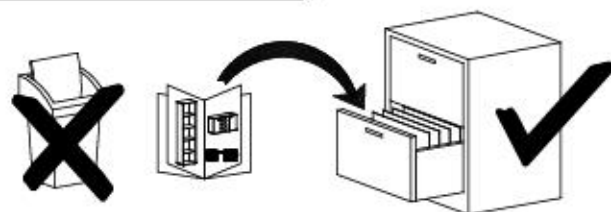
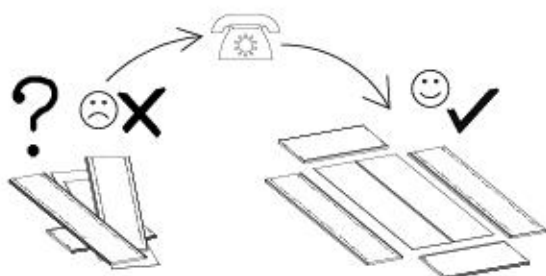
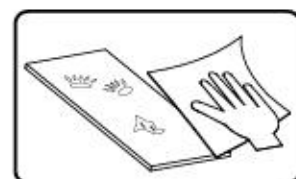
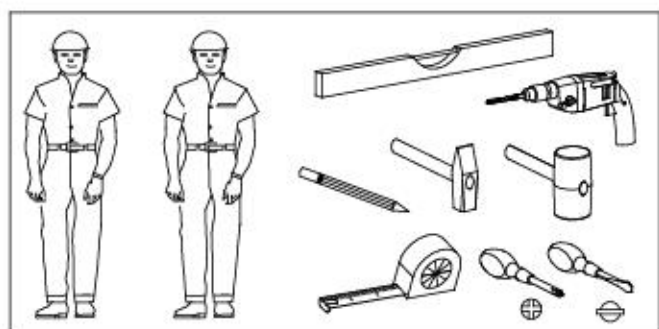
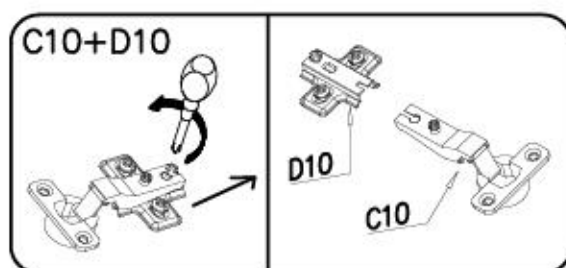
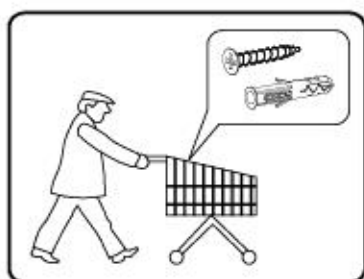
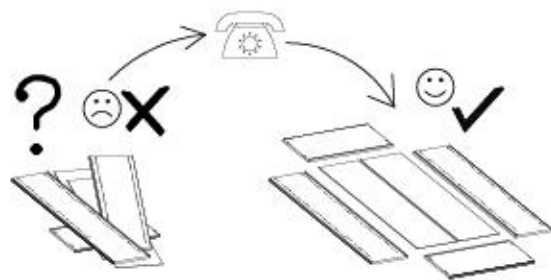
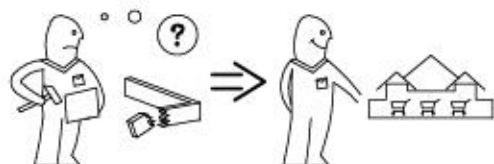
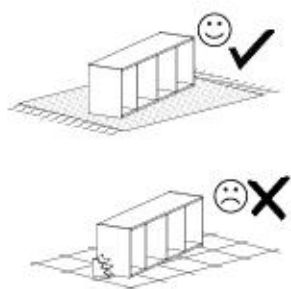


Badezimmer – DETROIT 57

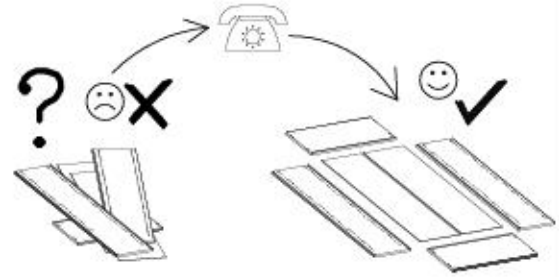
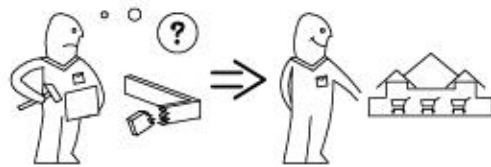
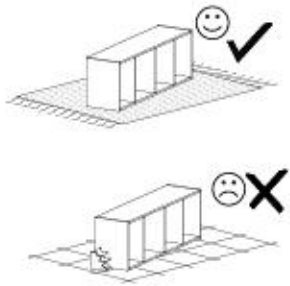


- ⓓ **Montageanleitung**
- ⓃⓁ **Handleiding voor de montage**
- ⓉⓇ **Montaj talimatı**
- ⓕ **Notice de montage**
- ⒸⓏ **Montážní návod**
- ⓗⓤ **Szerelési útmutató**
- ⓖⓔ **Assembly instructions**
- Ⓟ **Instrukcja montażu**
- Ⓡⓤ **Инструкция по монтажу**
- Ⓜ **Istruzioni di montaggio**
- ⓈⓀ **Návod na montáž**
- Ⓡⓞ **Instrucțiunile de montaj**



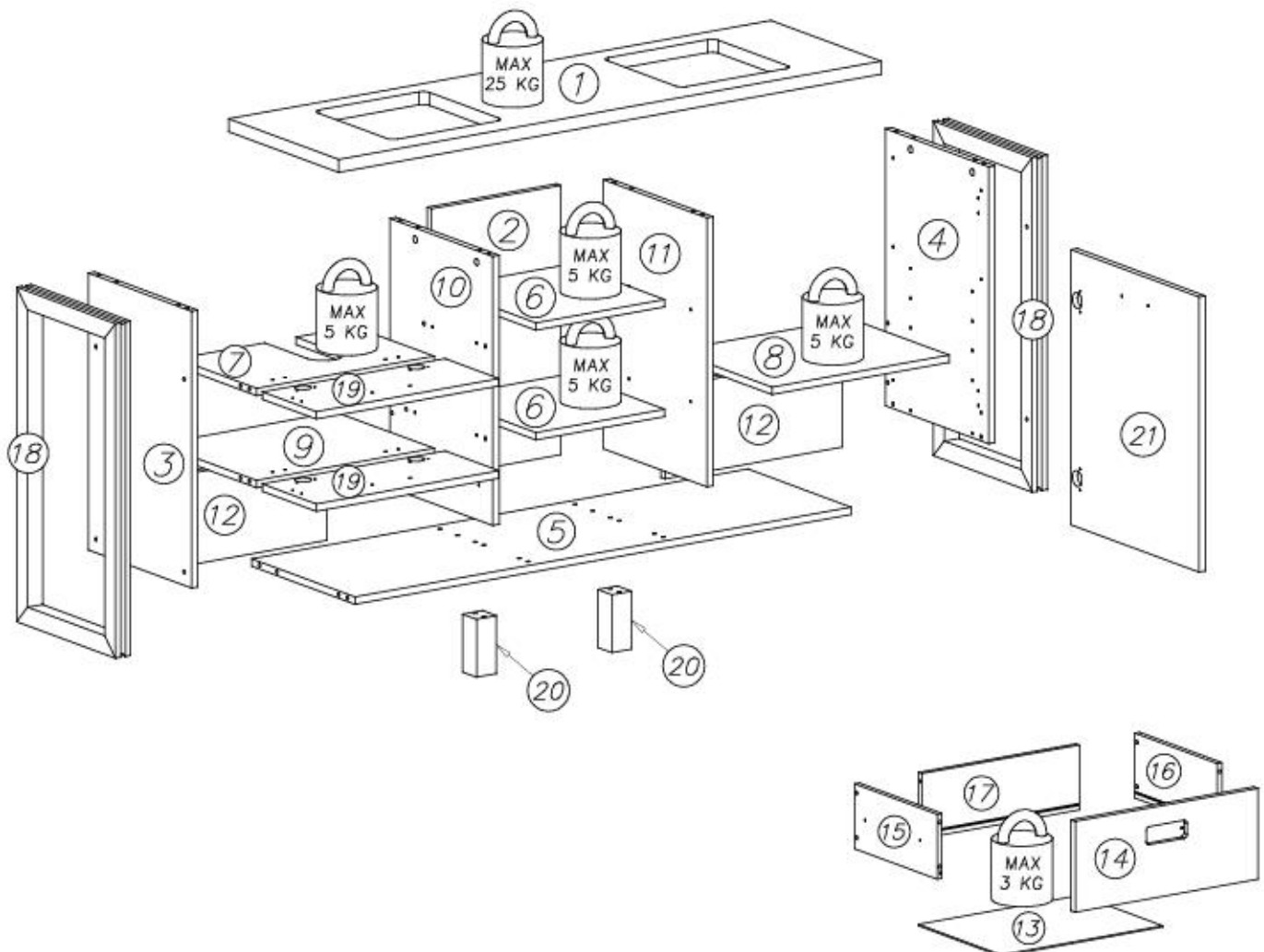


	R7 1070mm x2 	A1 ø7x50 x4 	F3 x4 	W1 GLIE, LEM, LEPIDLO, UM x2
E73 96mm x4 	G8 4x30 x12 	L6 x2 	F2 x8 	C10+D10 x6
G20 5x13 x10 	G22 3,5x16 x8 		P4 x6 	
K1 ø15x12 x28 	K10 x28 	H23 H35-300mm x1 	M11 x2 	Z35PL x6
W2 x1 	B1 ø8x35 x48 		I8 ø20 x28 	G34 3,5x16 x28
				A6 ø7x40 x4



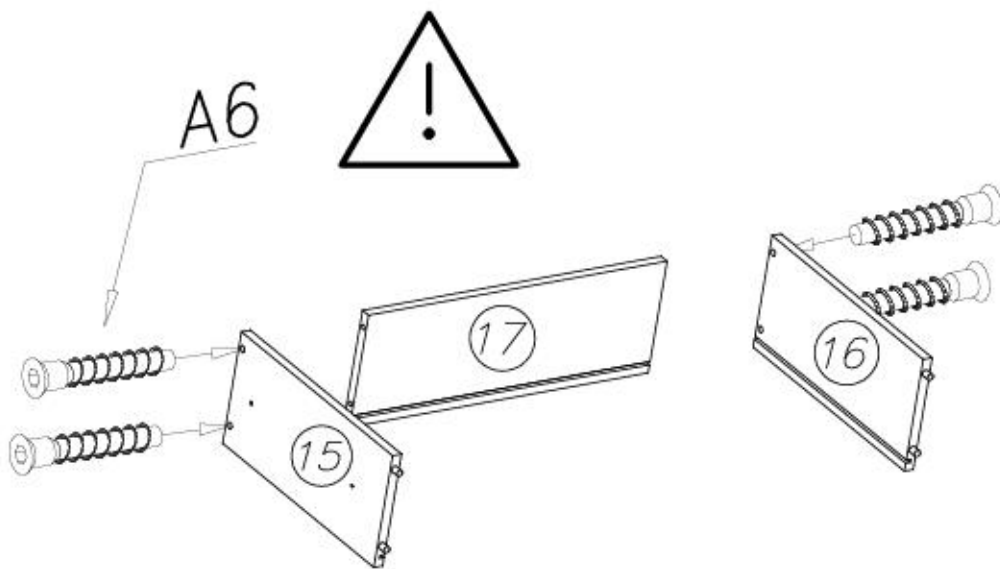
nr	L[mm]	B[mm]	T[mm]	Menge	Colli
1	1380	400	28	1	2/2
2	581	328	16	1	1/2
3	598	376	16	1	1/2
4	598	376	16	1	1/2
5	1262	375	16	1	2/2
6	328	348	16	2	1/2
7	451	290	16	1	1/2
8	451	353	16	1	1/2
9	451	358	16	1	1/2
10	581	375	16	1	2/2
11	581	375	16	1	2/2

nr	L[mm]	B[mm]	T[mm]	Menge	Colli
12	451	198	16	2	1/2
13	411	300	3	1	1/2
14	465	196	16	1	1/2
15	300	140	12	1	1/2
16	300	140	12	1	1/2
17	401	140	12	1	1/2
18	722	360	38	2	2/2
19	465	196	16	2	1/2
20	125	50	50	2	1/2
21	594	465	16	1	1/2

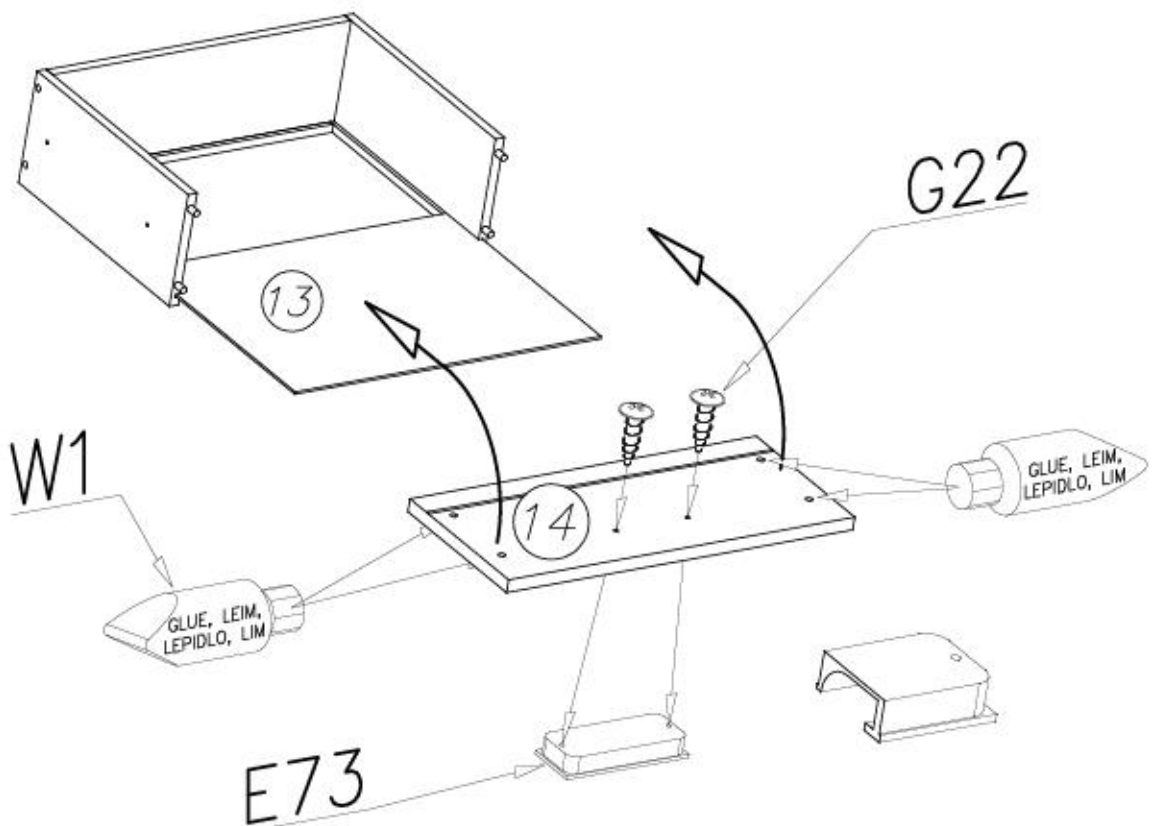


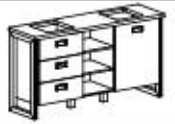


I

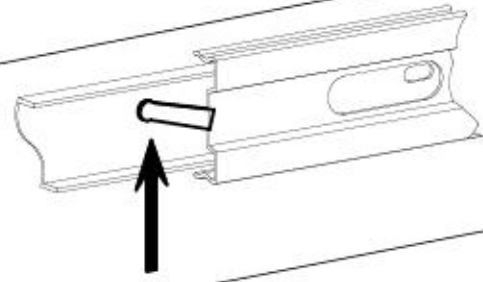
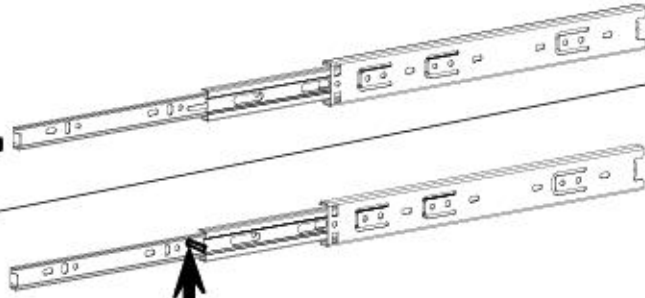


W1		x1
A6		x4
E73		x1
W2		x1
G22		x2
	3,5x16	

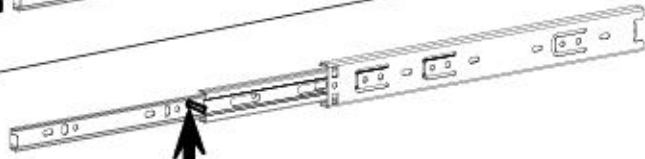




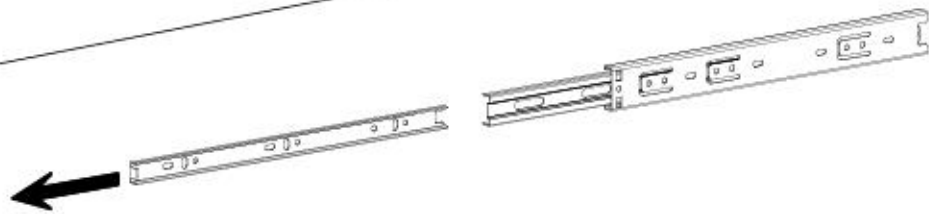
(A)




(B)



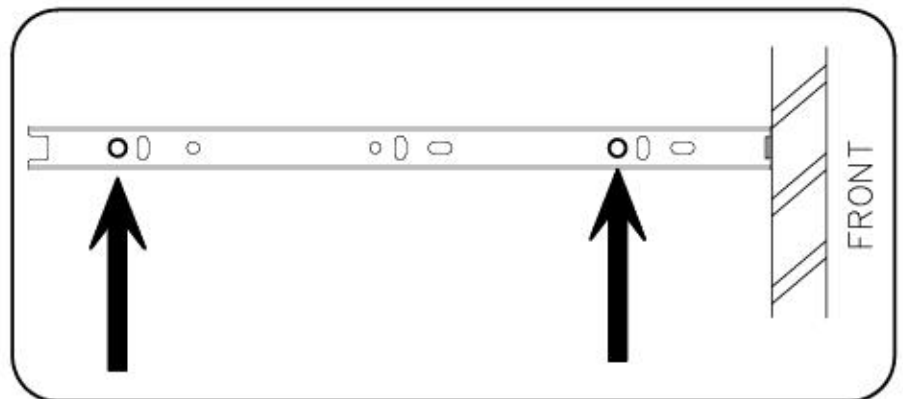
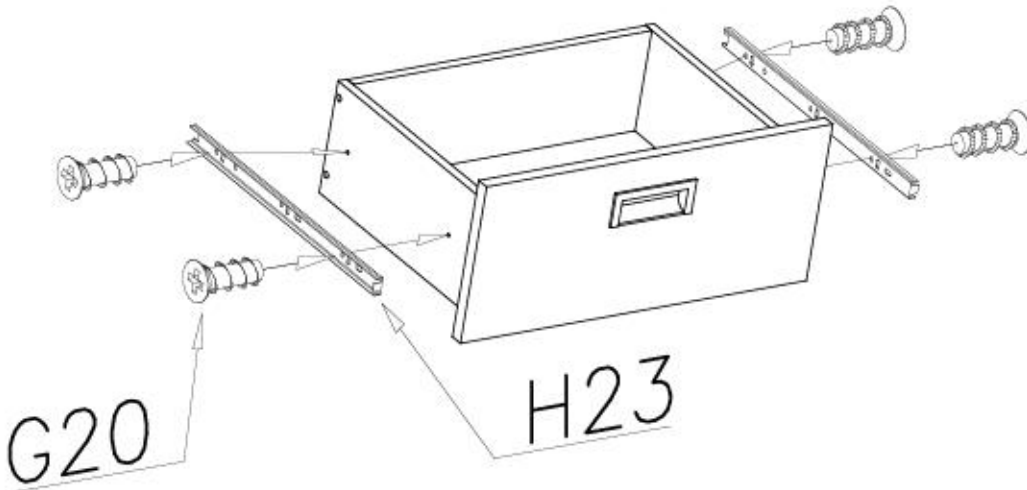
(C)



II

G20 
5x13 x4

H23 
H35-300mm x1





III

W1



x1

K1



x12

x12

K10



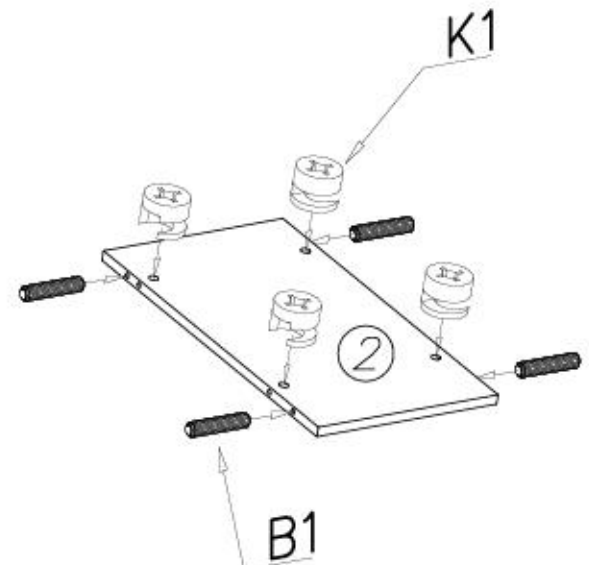
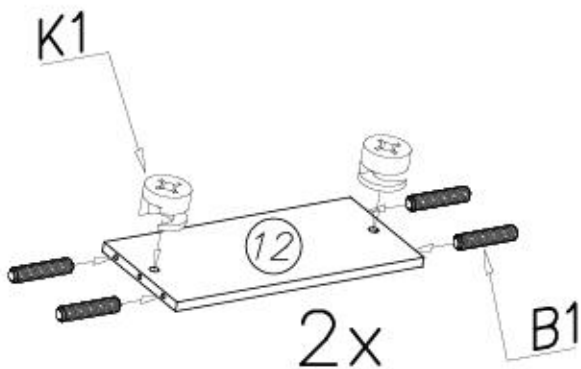
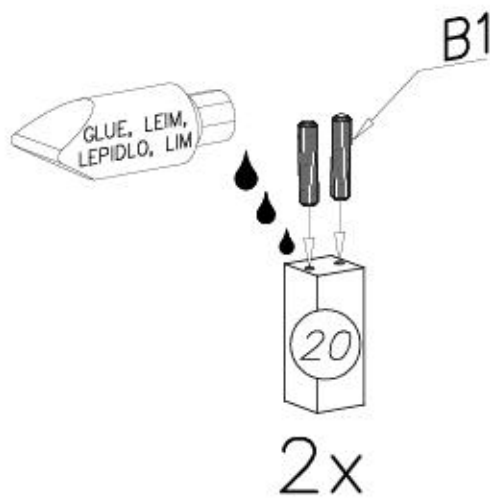
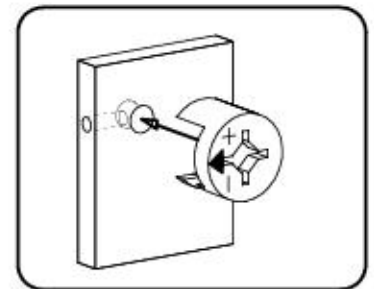
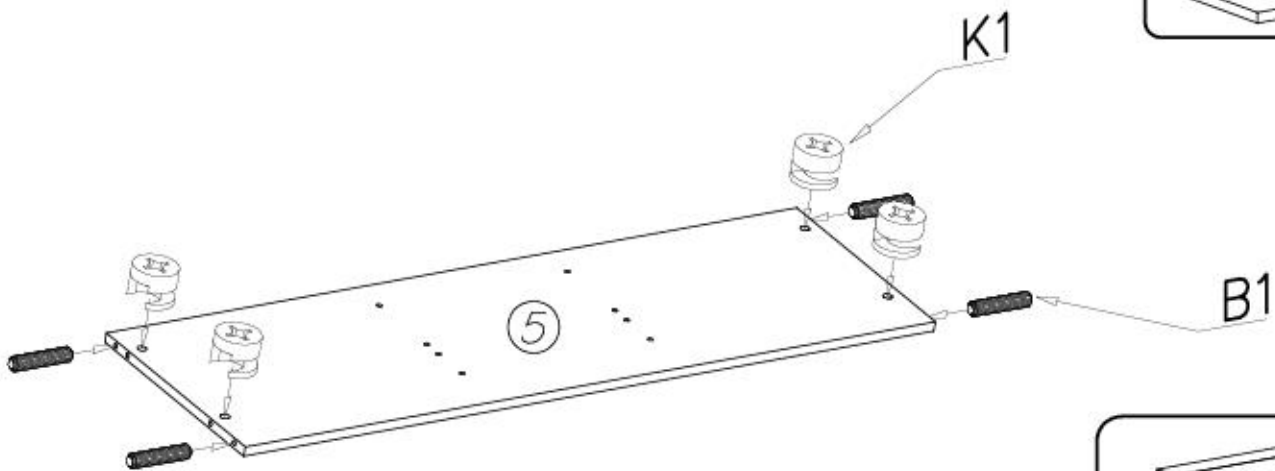
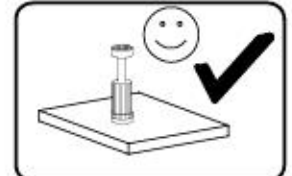
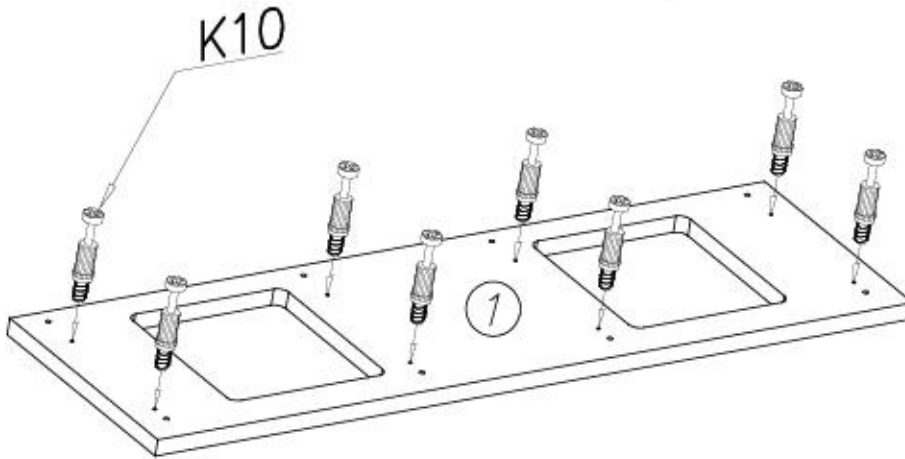
x8

B1



ø8x35

x20





IV

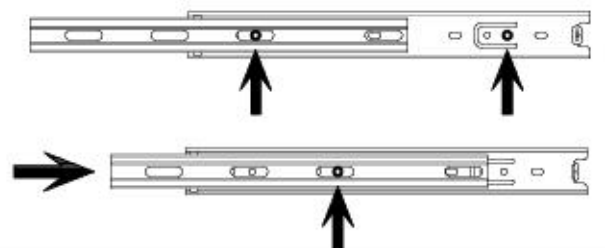
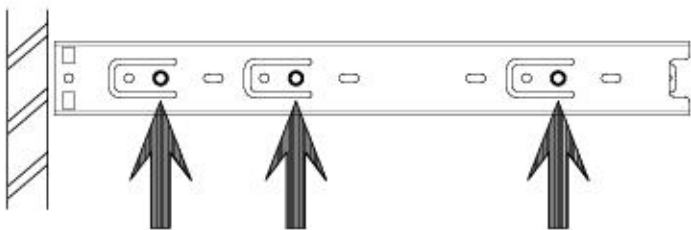
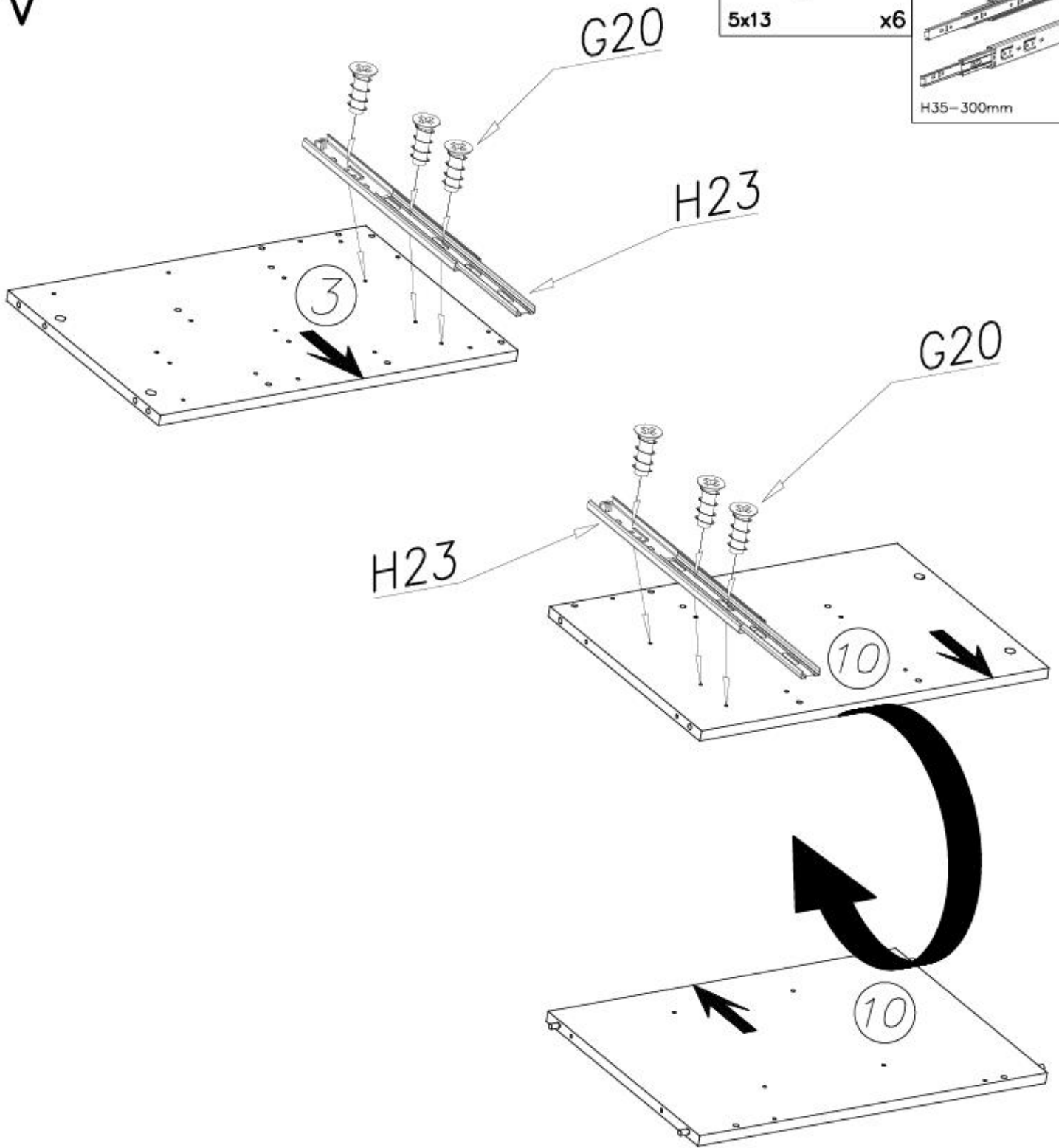
G20
5x13

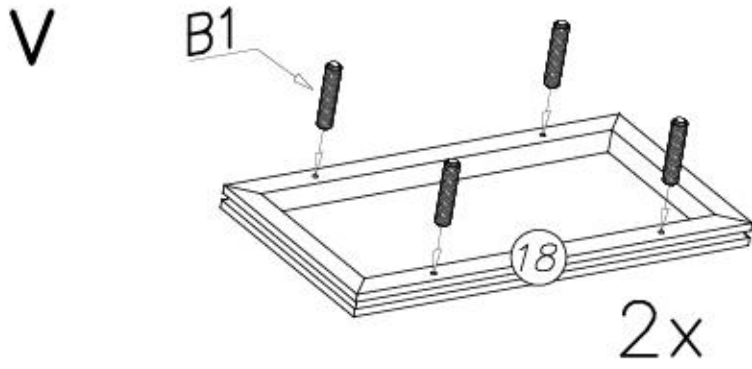
x6

H23

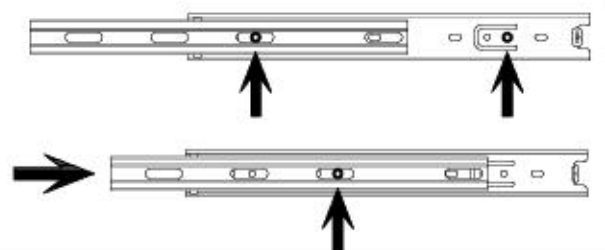
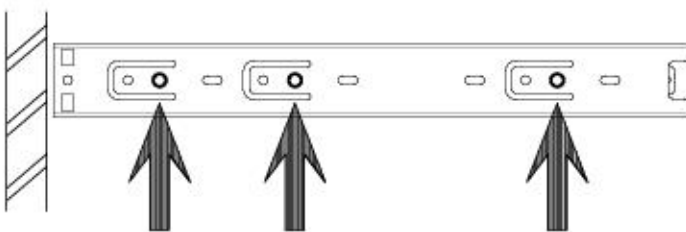
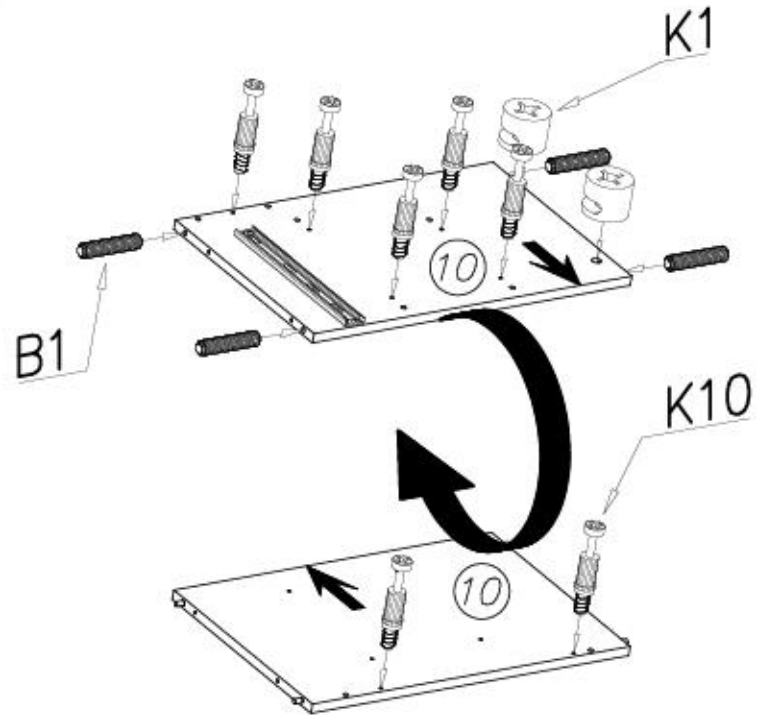
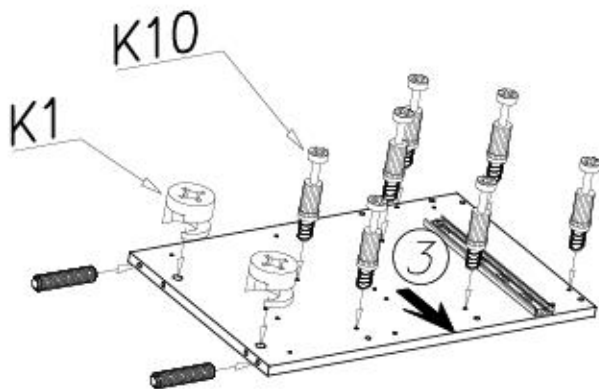
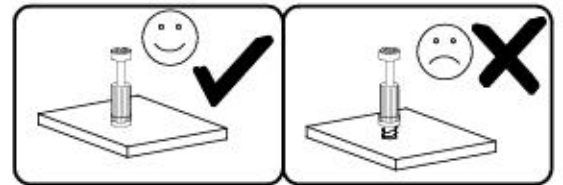
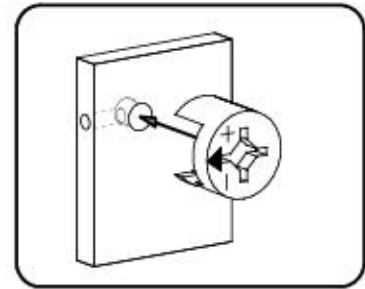
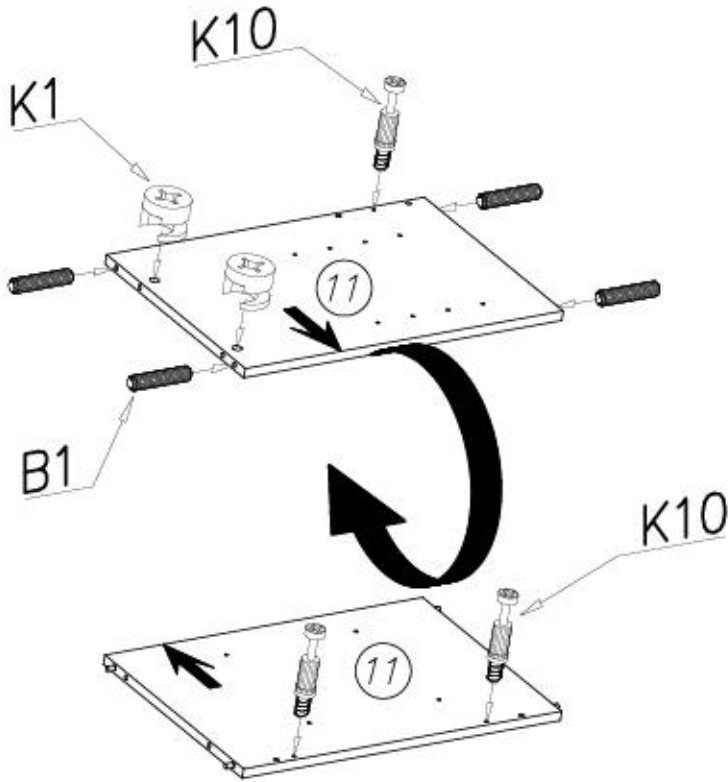
H35-300mm

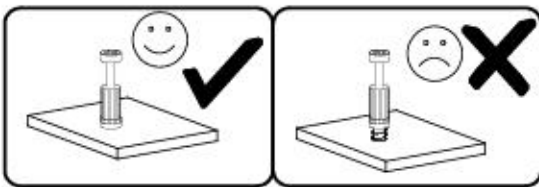
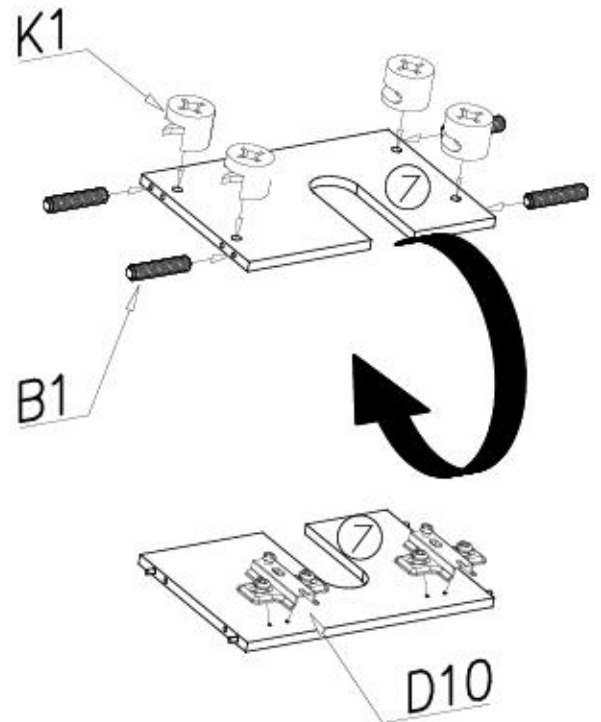
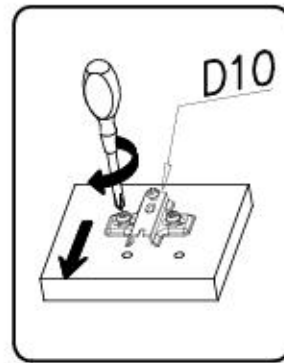
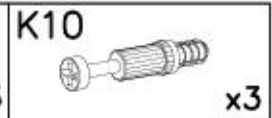
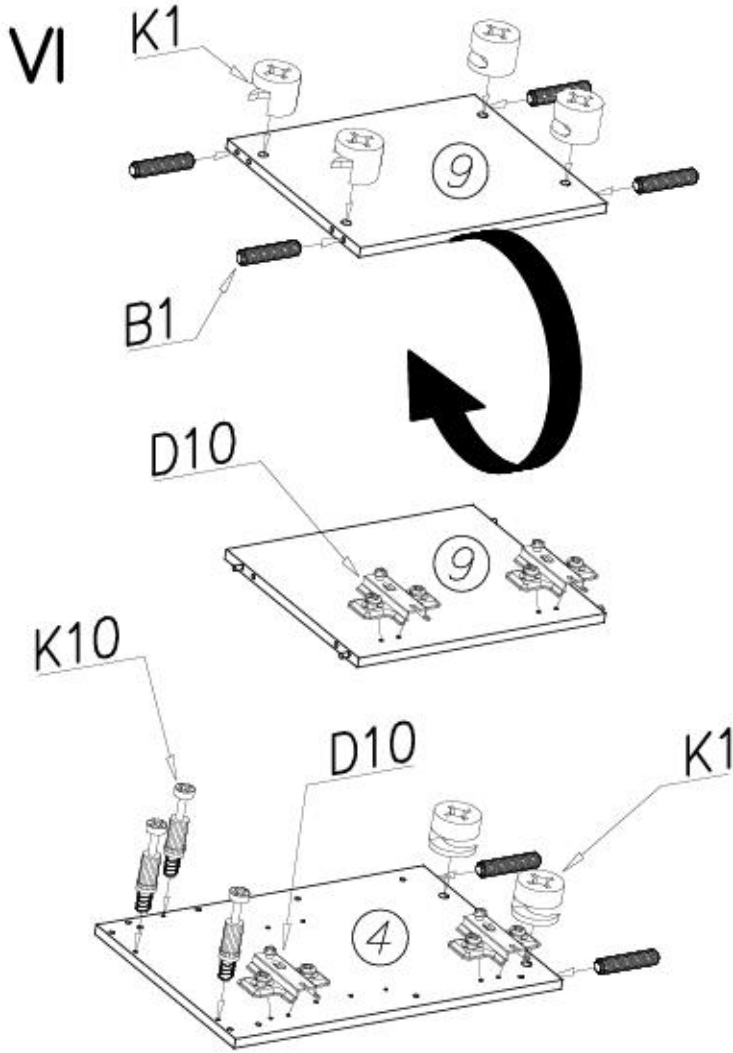
x1



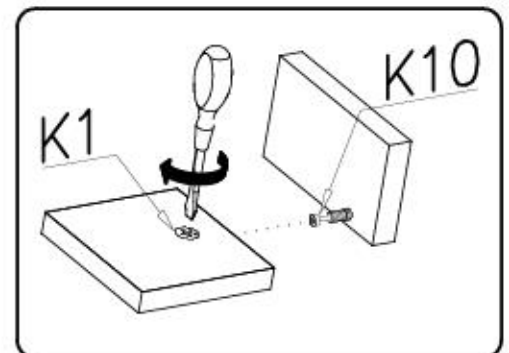
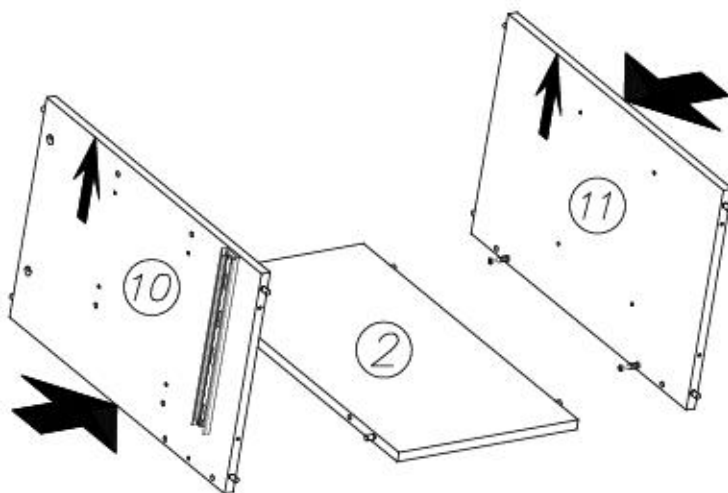


K10		G20	
	x17	5x13	x6
B1		H23	
∅8x35	x18		
K1			
∅15x12	x6	H35–300mm	x1



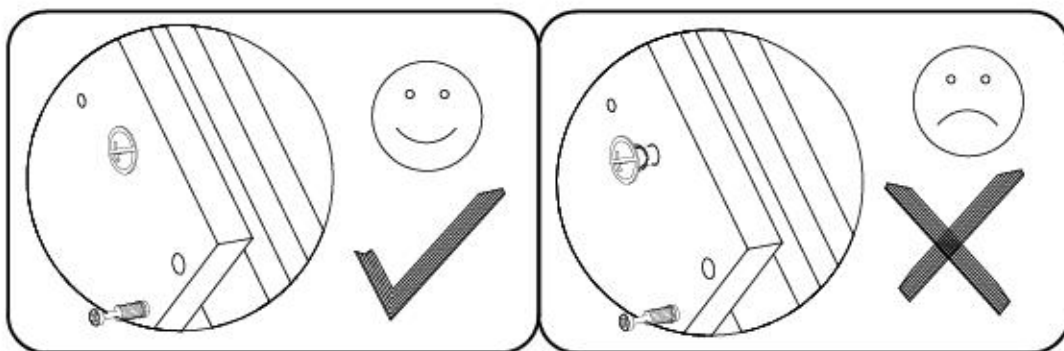
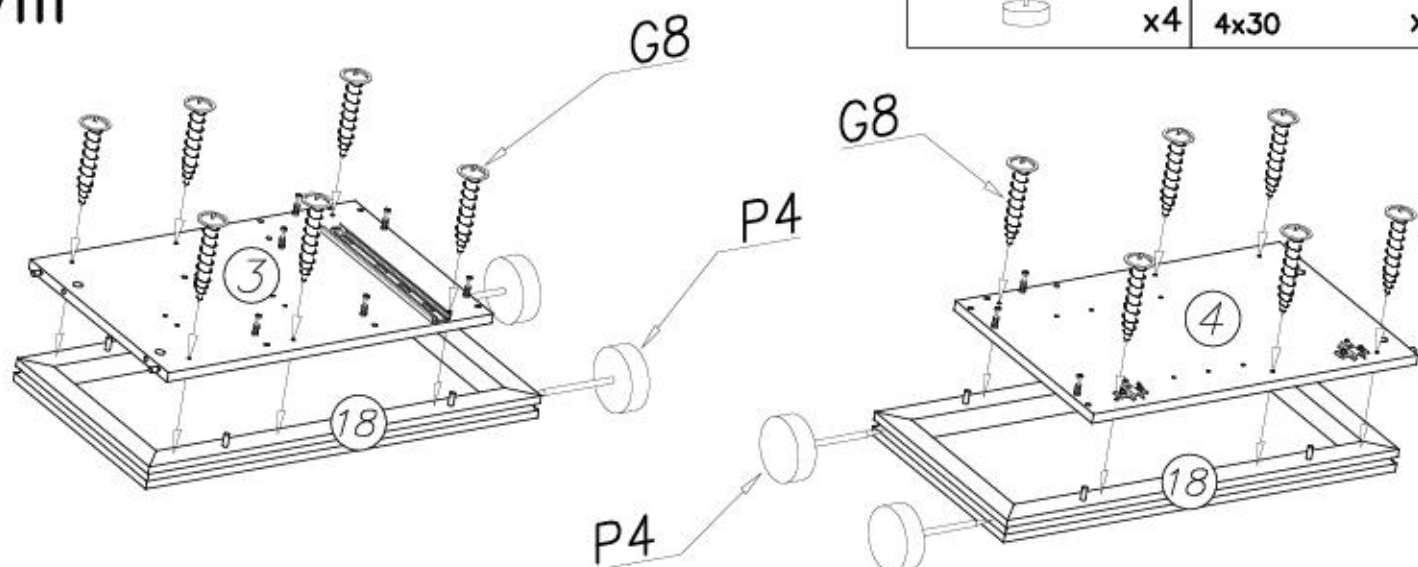


VII

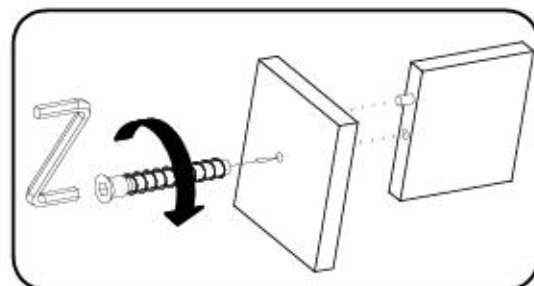
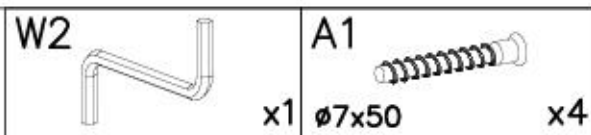
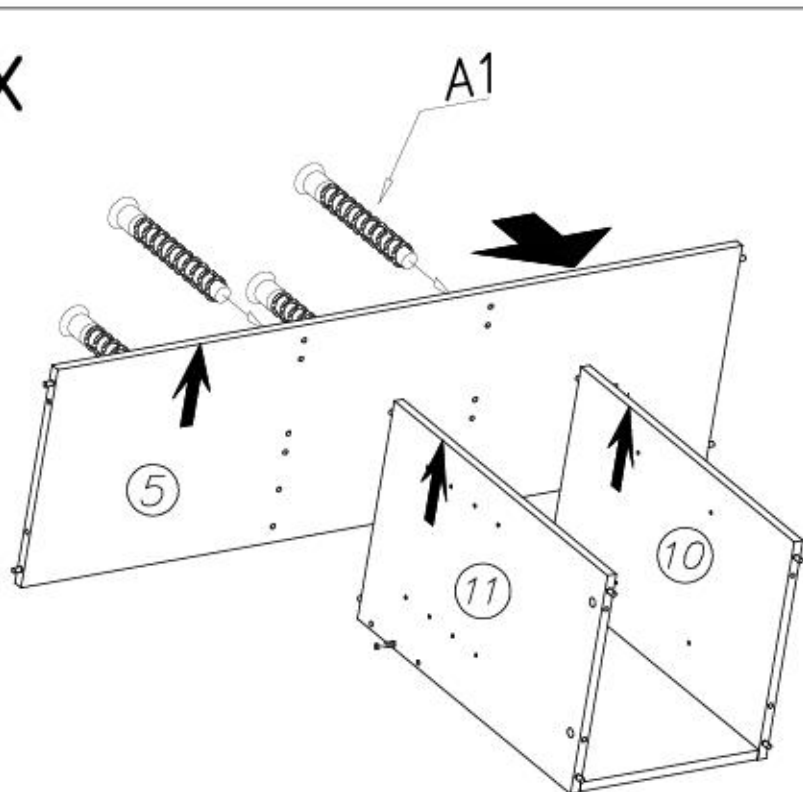




VIII

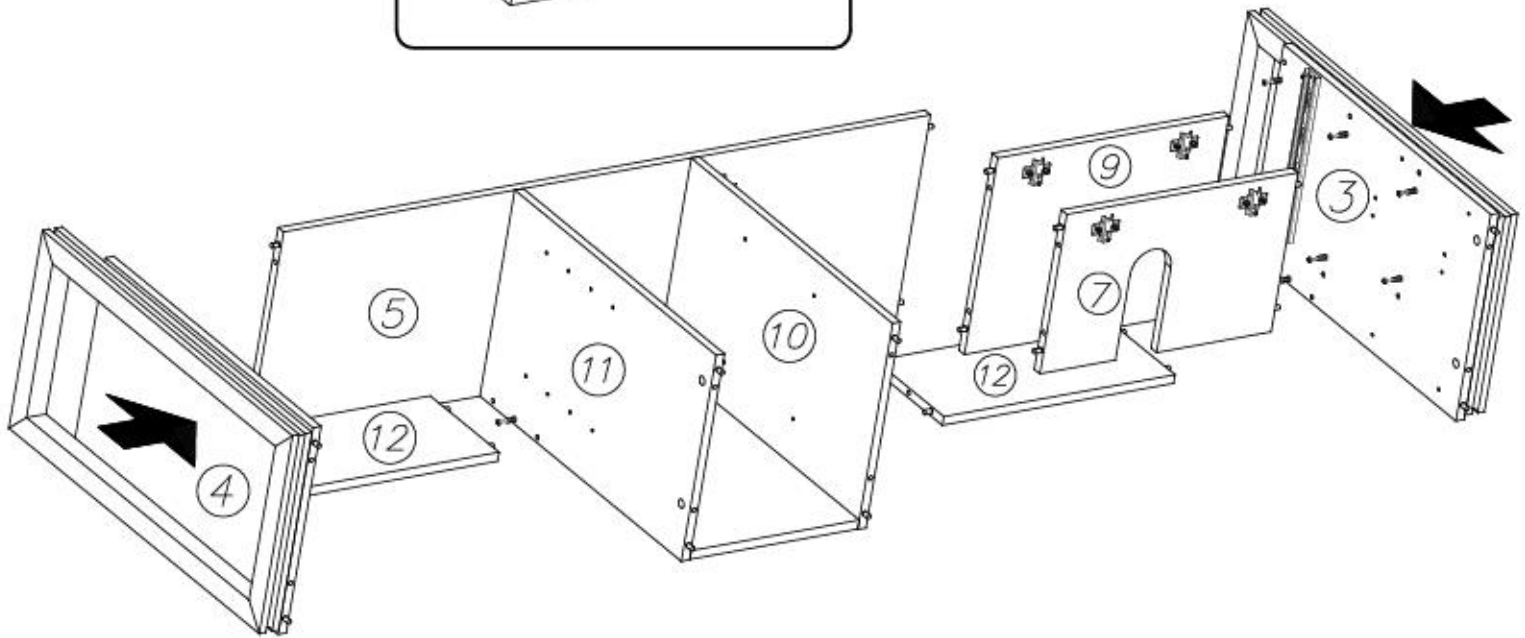
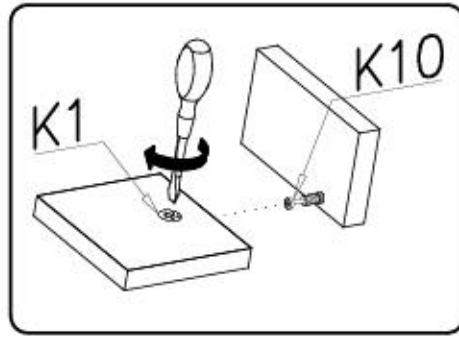


IX

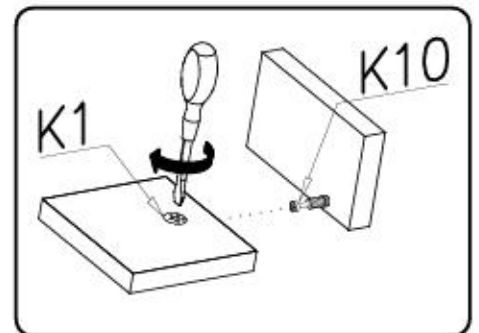
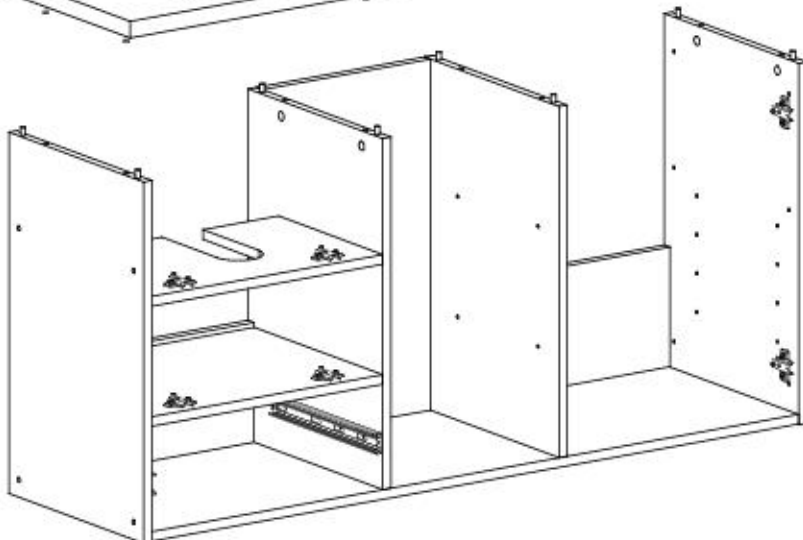
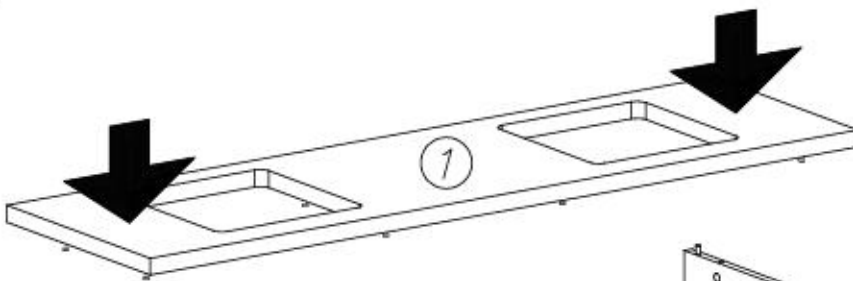




X

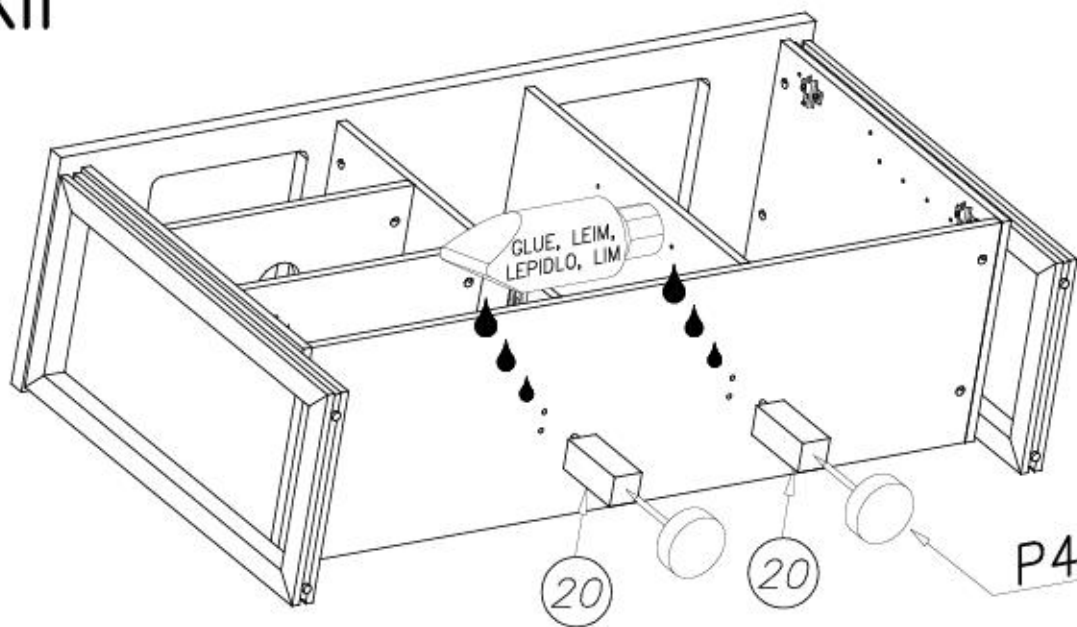




XI



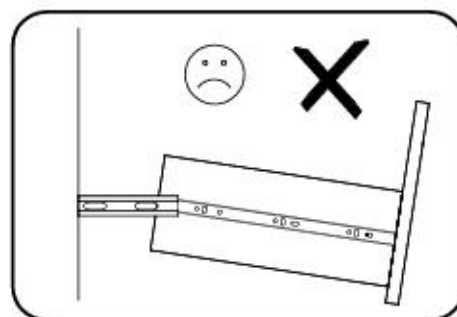
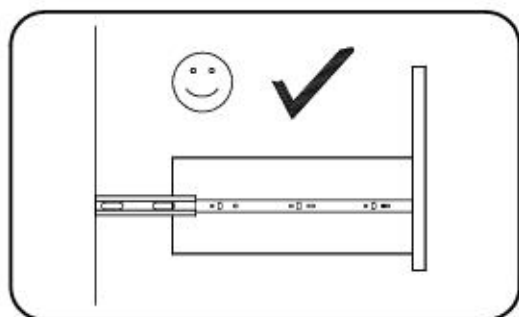
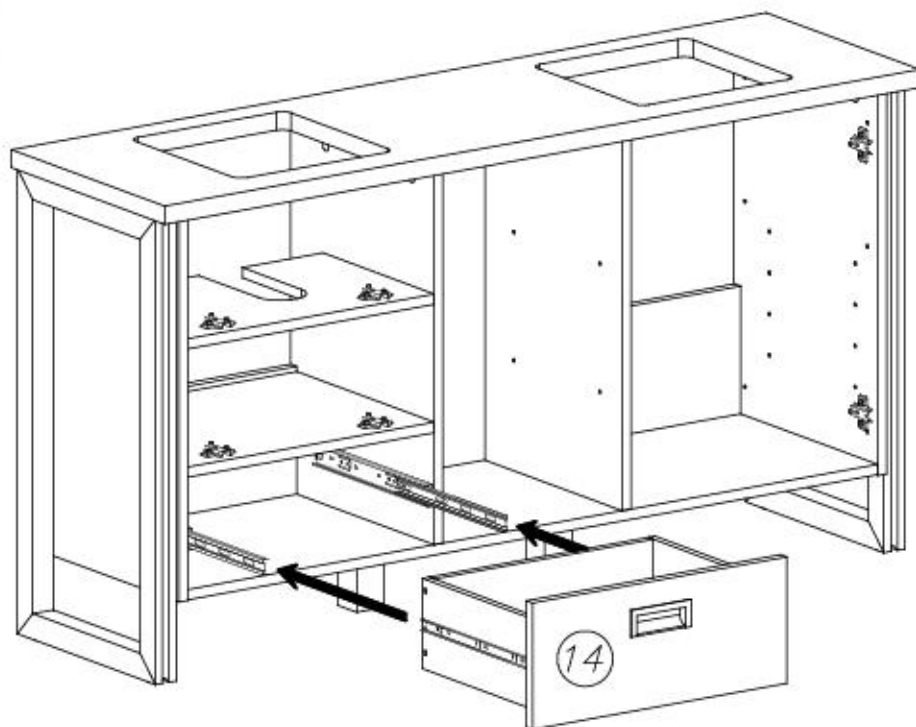


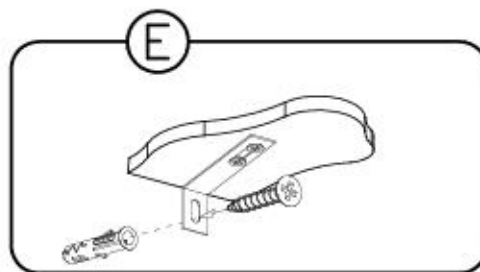
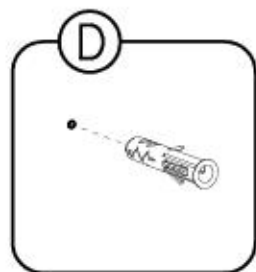
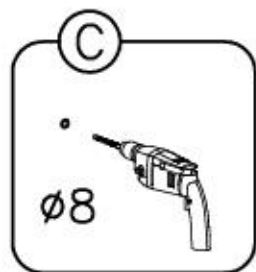
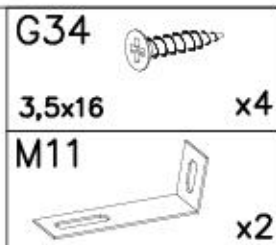
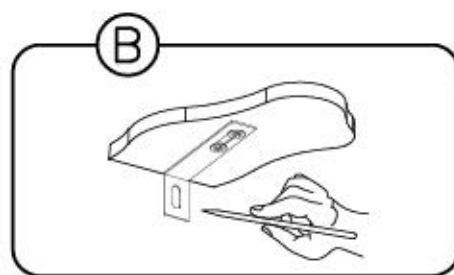
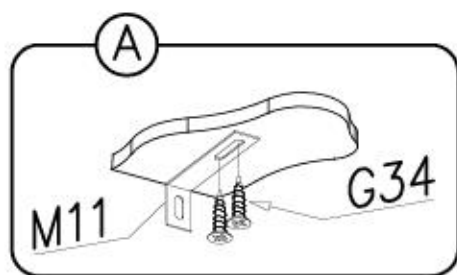
XII



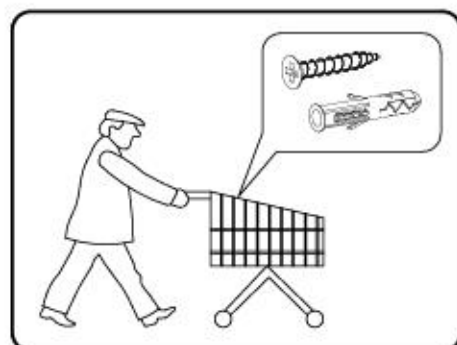
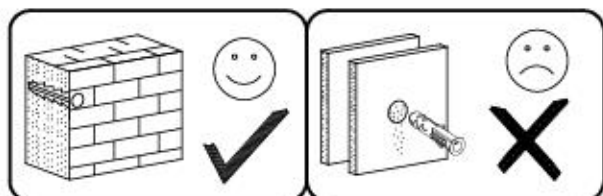
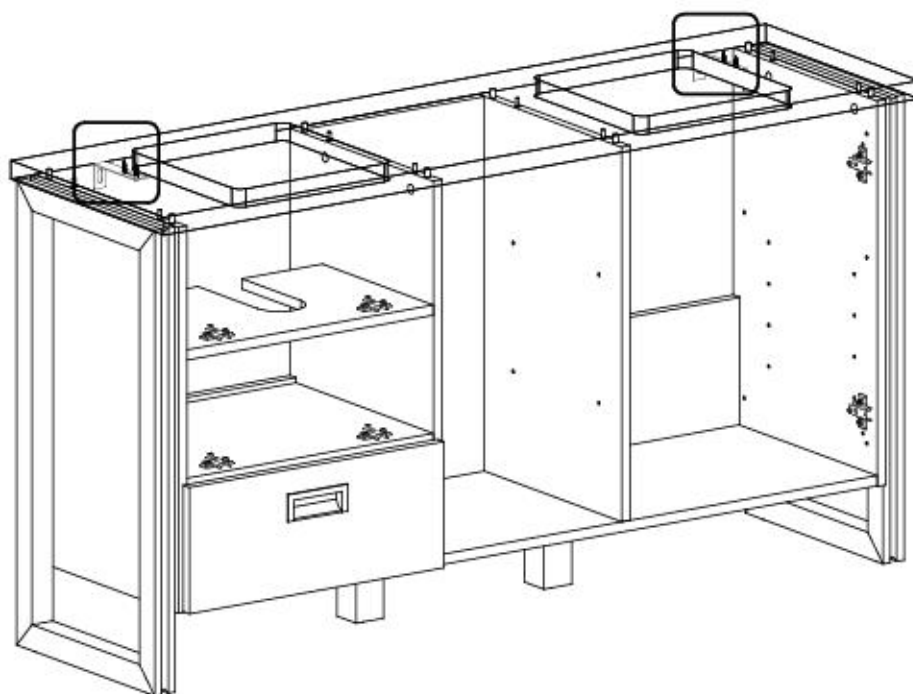
W1		x1
P4		x2

XIII



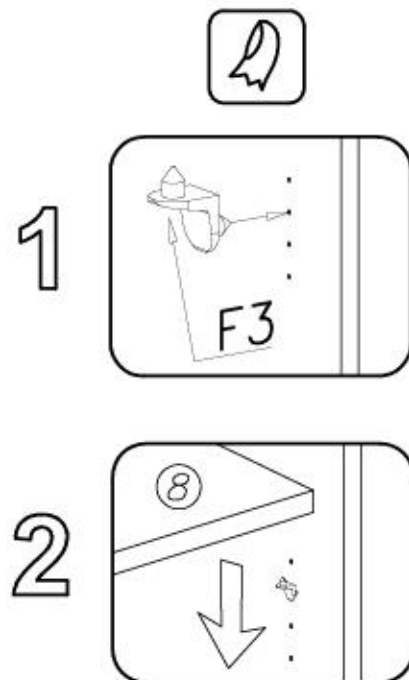
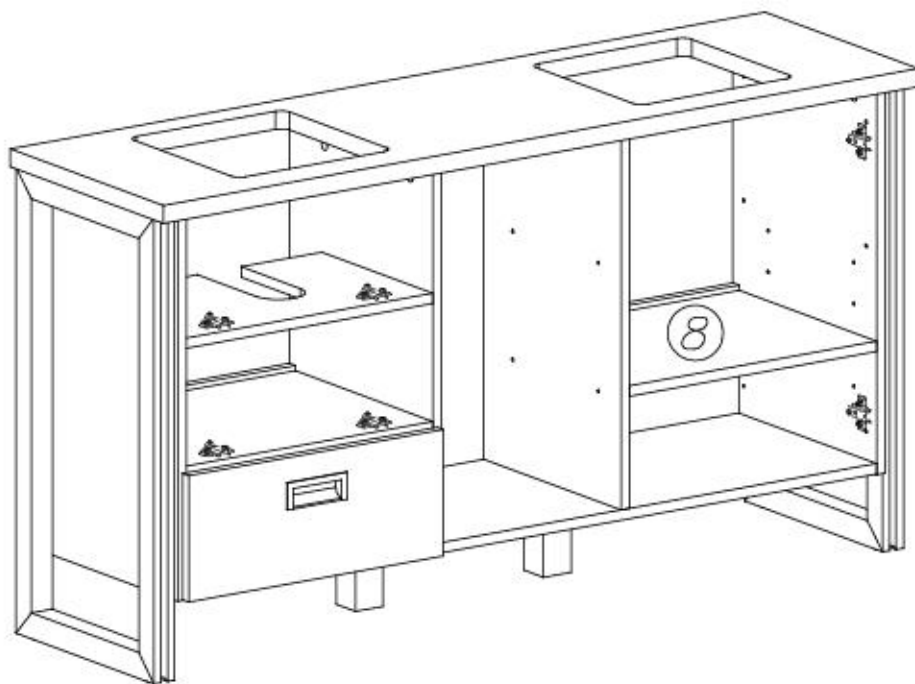


XIV

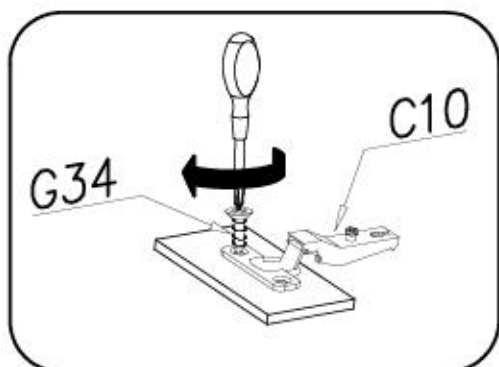
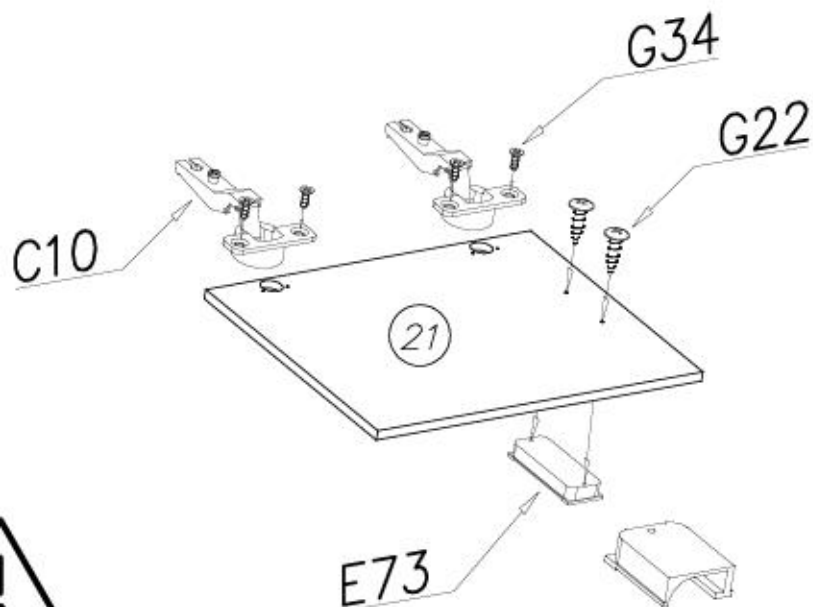
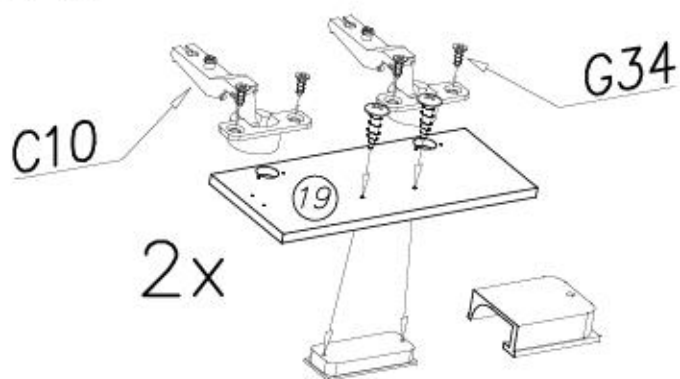
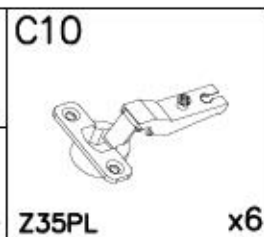
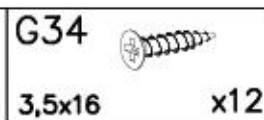
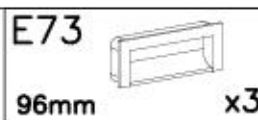




XV



XVI





XVI

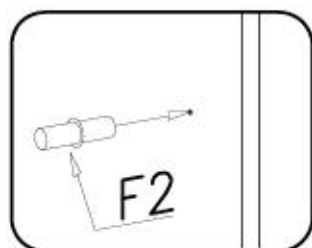
F2



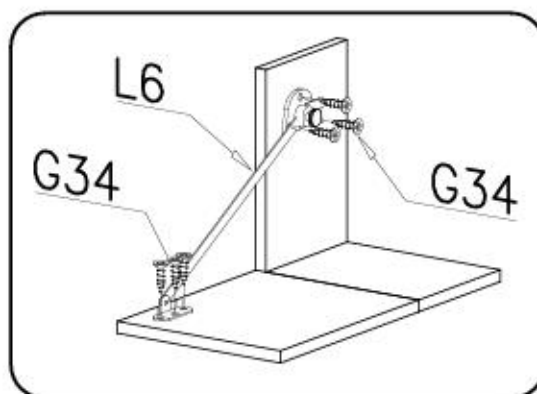
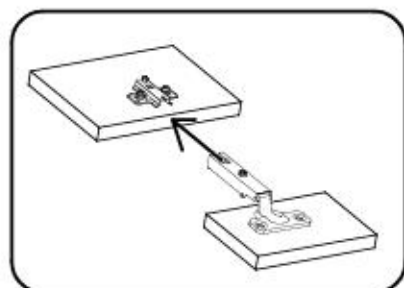
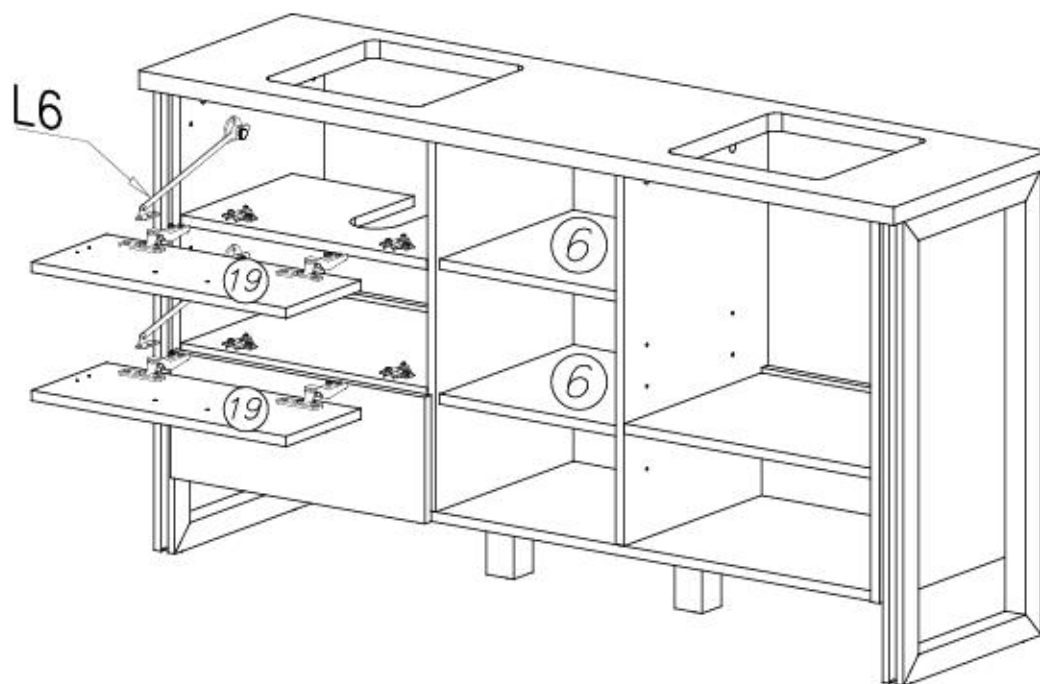
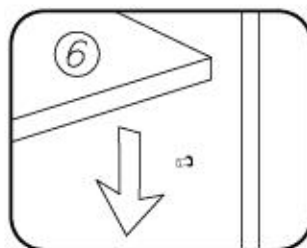
x8



1



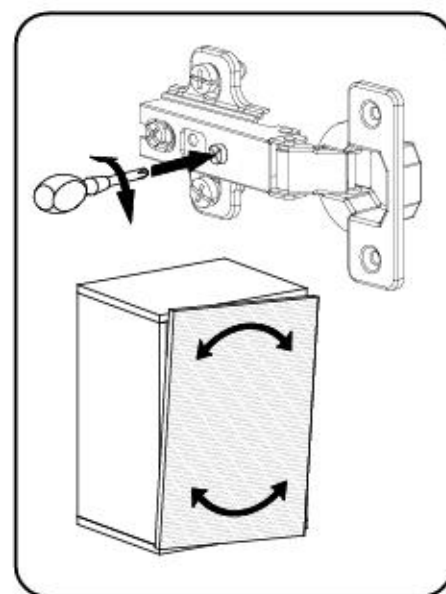
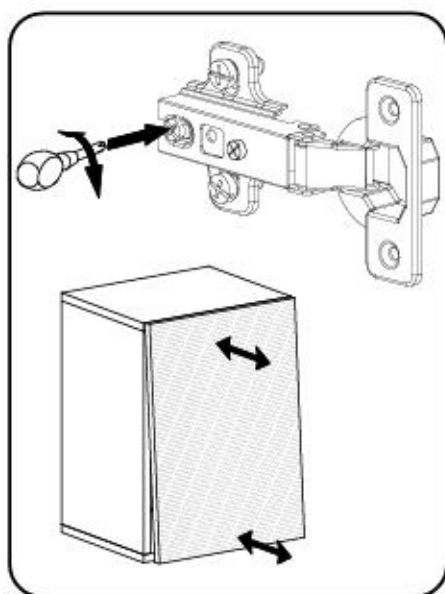
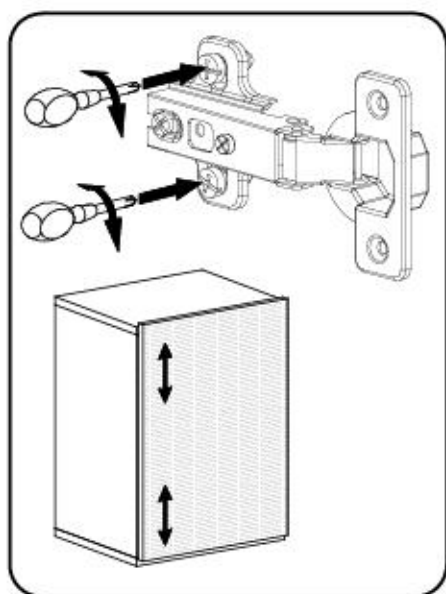
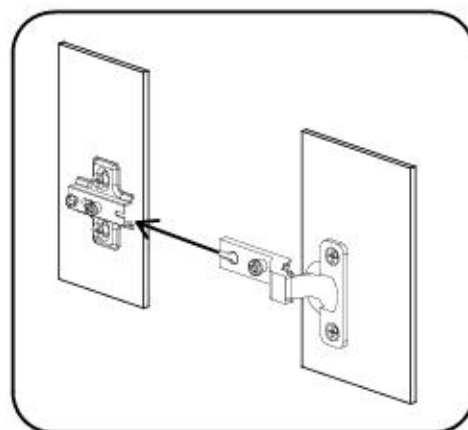
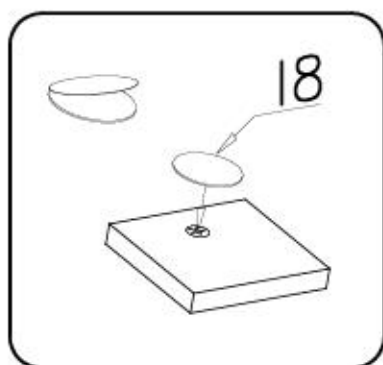
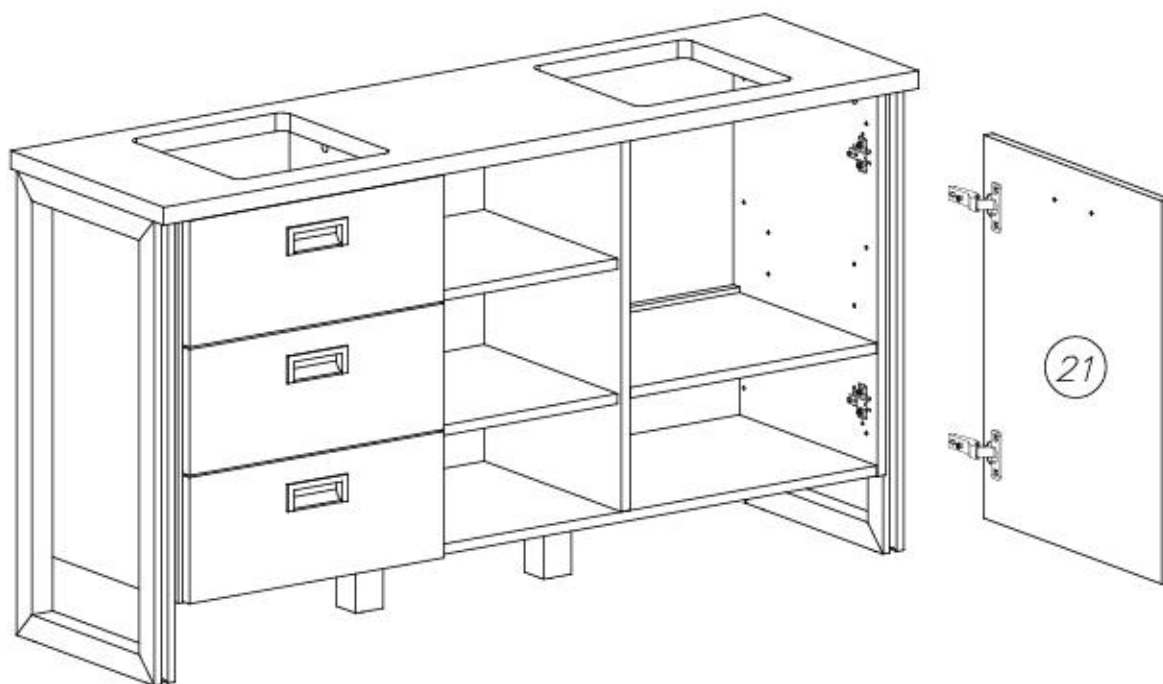
2





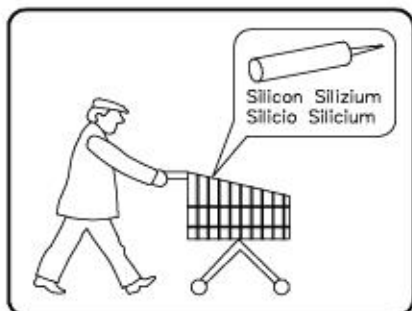
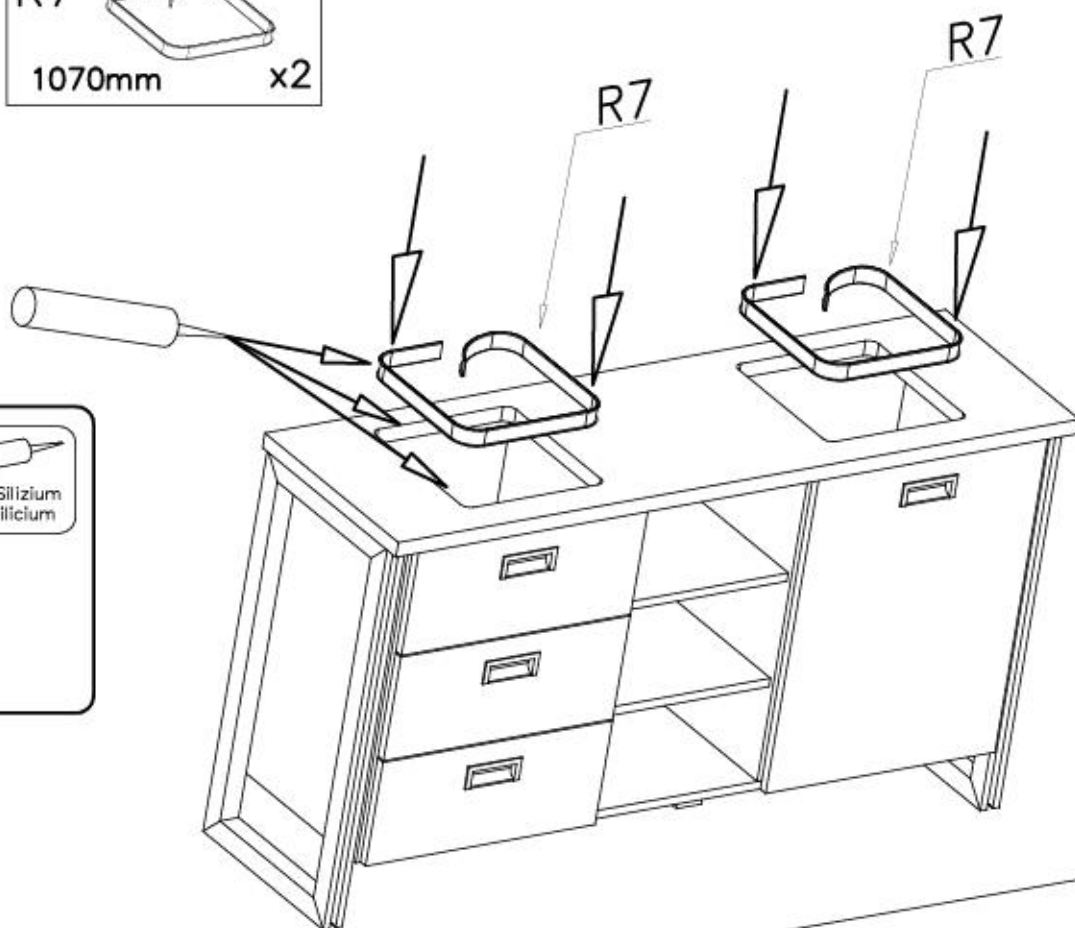
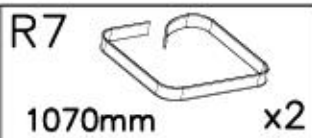
XVII

18
Ø20 x32

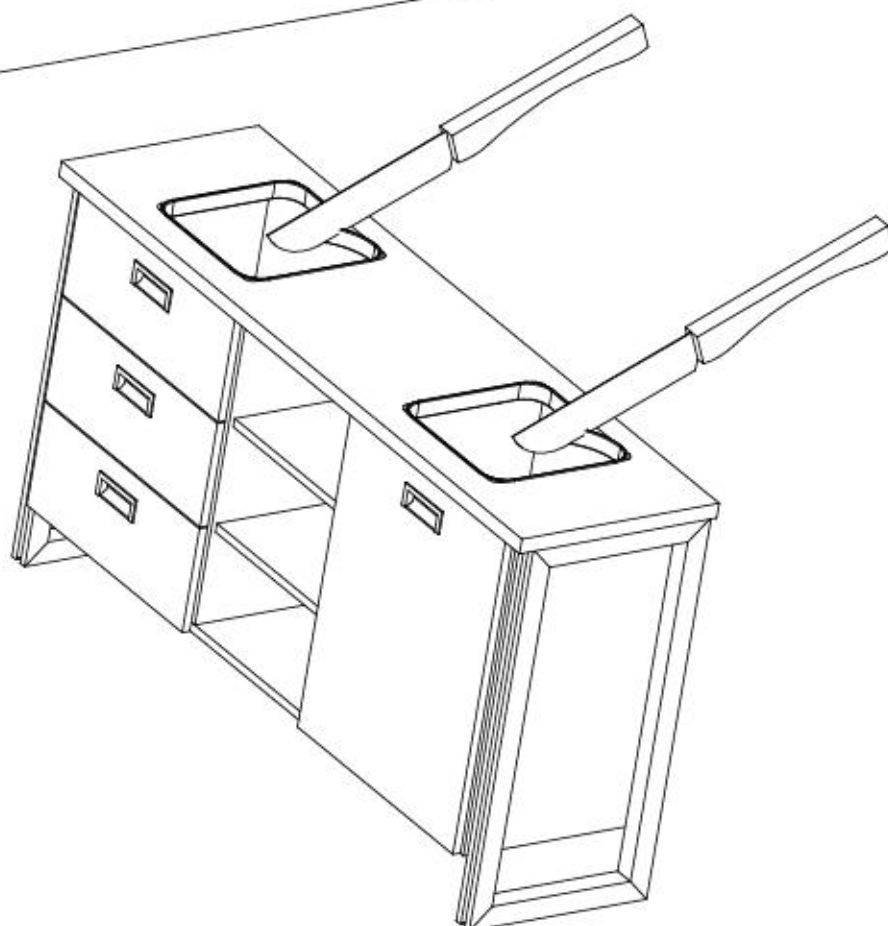




XVIII

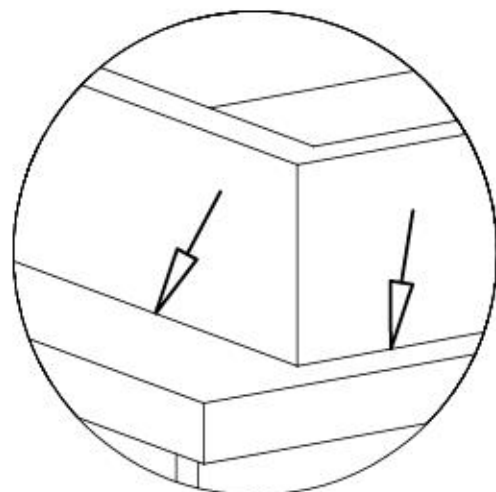
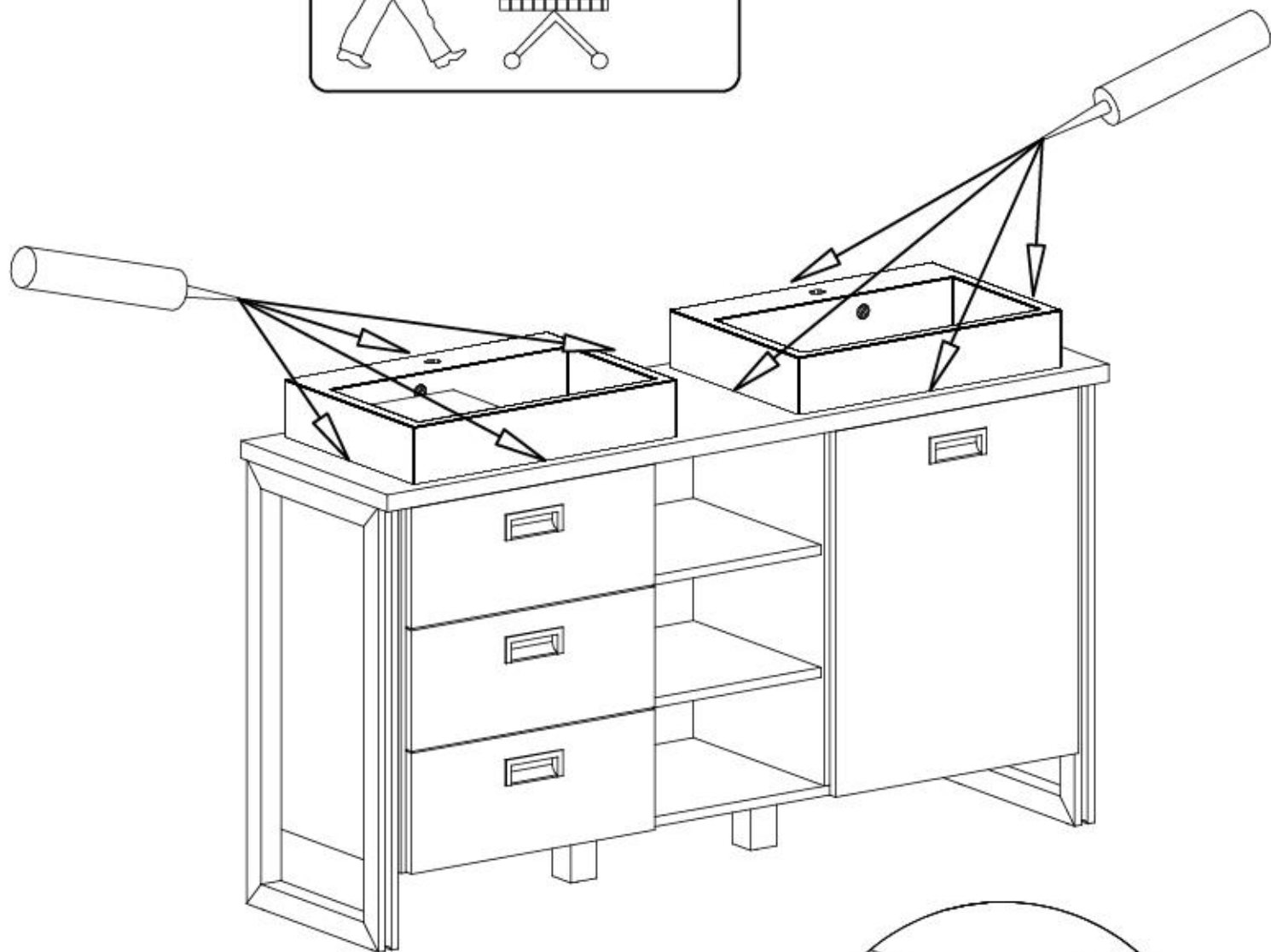
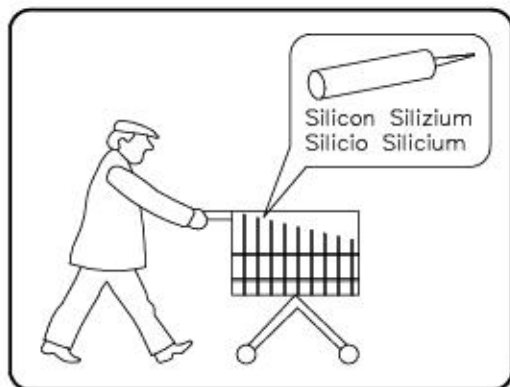


XIX





XX



Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Имяно
• Názov • Név • Denumire • Isim • Извание

Nr • No • N° • Номер • Č • Sz

Typ • Type • Tip • Τίπος • Tipo • Tun

Badezimmer—DETROIT

— —

57

D

Unser Direktservice für Beschädigte
Sollte Ihnen ein Beschädigtes fehlen, können Sie diese Servicekarte direkt an die untenstehende Nummer senden. Wir können allerdings nur Beschädigte auf diesem Weg verschicken. Sollen Sie eine andere Beanstandung an Ihrem Möbelstück haben, so wenden Sie sich bitte direkt an Ihr Möbelhaus.

GB

Our direct order service for fitting
If a fitting should be missing to you, you know this service map directly following number faxes. We can in this way send away however only fitting. If you should have another objection to your piece of furniture, then they turn please to your furniture house.

CZ

Náša služba pri montáži
Chýbi-li vám niekedy diel z kováňí, môžete túto servisnú kartu odložiť priamo na nás uvedené číslo. Taktisto možno však môžeme zaslať len diely kováňí. Pokiaľ by ste mali iný problém s vaším nábytkom, obráťte sa priamo na vaše predajné nábytko.

F

Ben etudier la notice de montage
Repérez les pièces constituant votre meuble. Regroupez et contrôlez le quincaillerie. Munissez - vous de l'outillage nécessaire. Aménagez - vous une zone de montage. Procédez au montage. Ne jamais forcer les assemblages. Resserrez les vis après quelques temps d'usage. Garder votre notice de montage, si une pièce venait à manquer, elle serait le plus clair moyen de communiquer avec votre magasin.

I

Il nostro servizio diretto per l'ordine delle forniture
Nel caso vi mancherà del pezzi, potete spedire fax questa carta die servizi direttamente al seguente numero. Per altri reclami al vostro mobile, potete rivolgervi al vostro mobilificio.

BG

Изпълнение отговаря на изискванията на "Одигора"
Ако липне части от мебелта, можете да изпратите тази сервисна карта директно на посочения номер факс. Можем да ви изпратим само частите. Ако имате друг проблем с вашия мебел, моля да се свържете директно с вашия магазин.

NL

Onze directservice voor losse onderdelen
Wanneer er een onderdeel mist kunt u deze servicekaart direct aan onderstaand faxnummer sturen. Wij kunnen alleen langs deze weg onderdelen verschuren. Mocht u een ander probleem aan uw meubel hebben verzoeken wij u contact op te nemen met uw meubeldealer.

PL

Nasz bezpośredni serwis części montażowych
Jeżeli brakuje części koniecznych do montażu, prosimy o przesłanie nam tej karty serwisowej na niżej podany numer faksu. Możemy w ten sposób przysłać partiami tylko brakujące części. W przypadku innych obiektów dotyczących mebli, prosimy o zgłoszenie ich do salonu meblowego w którym został dokonany zakup.

HR

Servis za dijelove
U slučaju da nedostaje neki od dijelova molimo vas da na danje navedeni fax broj posaljete ovaj servisni obrazac. Na ovaj način mogu se dostaviti samo dijelovi. U slučaju da imate dodatna prigovora vezano uz komad namještaja molimo vas da se obratite izravno trgovini namještaja gdje je isti kupljen.

HU

Direktrendelbeszerítés veszélyes esetében
Ha hiányzik egy veselet, ezt a kártyát közvetlenül elküldhetjük az alább található faxszámra. Azonban csak veszélyes esetekben tudunk így köldeni. Amennyiben másféle reklamációt áll fenn bármilyen más esetben, forduljon közvetlenül a boltvezetőhöz.

SK

Náš priamy servis pro časti kováňí
Ak by Vám chýbala niekedy časť kováňí, môžete poslať túto servisnú kartu priamo na číslo uvedené na faxov. Diely kováňí vieme poslať iba týmto spôsobom. Ak by ste mali iný problém s vaším nábytkom, obráťte sa priamo na Vaše predajné nábytko.

SLO

Náša direktna služba za dijelove
Če vam manjka kakšno delce, lahko to servisno kartico pošljete po faksu direktno na spodnje številko. Po tej poti vam lahko pošljemo samo delce. Če imate kakšen drugi problem, se obrnite neposredno na vaše trgovino pohištva.

RO

Service-ul nostru direct pentru mobilier
In cazul in care va lipsesc o piesa de mobilier puteti sa trimitemi direct acest card de service pe fax la numarul de mai jos. Noi nu putem expedia piesa de mobilier decat pe acest fel de card. Dacă aveți o altă reclamație referitoare la piesa de mobilier, atunci vă rugăm să vă adresaj direct la magazinul dvs. de mobilă.

RUS

Если пропущены детали для установки фурнитуры
Если окажется, что Вам не хватает того или иного элемента фурнитуры, Вы можете отправить сервисную карту по факсу непосредственно на нижеприведенный номер. Однако, только образом мы можем перевезти лишь фурнитуру. Если же у Вас возникнут иные претензии относительно приобретенной мебели, пожалуйста, обращайтесь непосредственно в организацию, осуществляющую продажу.

S

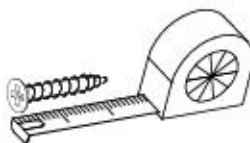
Vår direktservice för beslagdelar
Om du saknar en beslagdel kan du faxa detta servicekort direkt till numret som anges ned. Tänk på att detta är den enda möjligheten att skicka beslagdelar till dig. Om du vill reklamera din möbel av en annan anledning måste du kontakta ditt möbelhus direkt.

ES

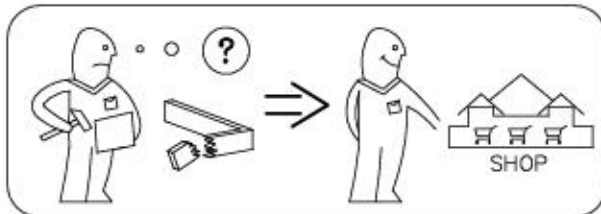
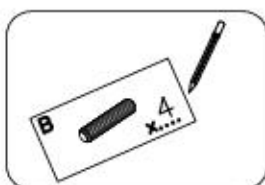
Nuestro servicio directo para accesorios
Si le falta algún accesorio, puede enviar esta tarjeta de servicio directamente a la siguiente dirección. No obstante, por este método solo podemos enviar accesorios. Si tiene alguna otra objeción sobre su mueble, consulte directamente con su mueblaría.

TR

Donatiler için doğrudan servisliz
Bir donatiliç eksiklik bu servis kartını doğrudan aşağıda bulunan adrese doğrudan mailiyle gönderebilirsiniz. Sedaca bu yolla donatiler gönderilebilir. Mobilyenize başka şikayetleriniz varsa lütfen doğrudan mobilya satışınıza danışın.



R7 1070mm 	x... x...	G8 4x30 	x... x...	L6 	x... x...
A1 ø7x50 	x... x...	G22 3,5x16 	x... x...	H23 	x... x...
E73 96mm 	x... x...	K10 	x... x...	H35—300mm 	x... x...
G20 5x13 	x... x...	B1 ø8x35 	x... x...	W1 	x... x...
K1 ø15x12 	x... x...	F3 	x... x...	C10+D10 	x... x...
W2 	x... x...	F2 	x... x...	Z35PL 	x... x...
I8 ø20 	x... x...	P4 	x... x...	G34 	x... x...
A6 ø7x40 	x... x...	M11 	x... x...		



Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Jméno • Názov • Név • Denumire • Isim • Имя
 Nr • No • N° • Номер • Č • Sz Typ • Type • Tip • Típus • Tipo • Tun
Badezimmer—DETROIT — — **57**

D Unser Direktservice für Beschädigte
 Sollte Ihnen ein Beschädigt fallen, können Sie diese Servicekarte direkt an die untenstehende Nummer senden. Wir können allerdings nur Beschädigte auf diesem Weg verschicken. Sollten Sie eine andere Bestandsung an Ihrem Möbelstück haben, so wenden Sie sich bitte direkt an Ihr Möbelhaus.

GB Our direct order service for fitting
 If a fitting should be missing to you, you know this service map directly following number boxes. We can in this way send away however only fitting. If you should have another objection to your piece of furniture, then they turn please to your furniture house.

CZ Naše přímé služby pro kování
 Když-li vám nějaký díl z kování, můžete tuto servisní kartu odeslat přímo na níže uvedenou adresu. Touto cestou však můžeme rozaslat jen díly kování. Pokud byste reklamovali jiný díl nábytku, obraťte se přímo na svého prodejce nábytku.

F Bien étudier le notice de montage
 Rassemblez les pièces constituant votre meuble. Regroupez et contrôlez le quincaillerie. Munissez - vous de l'outillage nécessaire. Amenez - vous une zone de montage. Procédez au montage. Ne jamais forcer les assemblages. Resserrez les vis après quelques temps d'usage. Garder votre notice de montage, si une pièce venait à manquer, elle serait le plus clair moyen de communiquer avec votre magasin.

I Il nostro servizio diretto per l'ordine delle ferramenta
 Nel caso vi mancassero dei pezzi, potete spedire fax questa carta di servizio direttamente al seguente numero. Per altri reclami al vostro mobile, potete rivolgervi al vostro mobilificio.

BG Прямият обслужаване на повредените обекти "Обект"
 Ако някъде част от обекта, допълнително или някъде е не работил или е повреден, моля да се свържете с нас директно по телефона или по пощата на следния адрес. Само чрез този начин можем да ви доставим частите на обекта. Ако у вас има други обекти, които искате да бъдат обслужени, моля да се свържете директно с вашия магазин.

NL Onze directservice voor losse onderdelen
 Wanneer er een onderdeel mist kunt u deze servicekaart direct aan onderstaand faxnummer sturen. Wij kunnen alleen langs deze weg onderdelen versuren. Mocht u een ander probleem aan uw meubel hebben verzoeken wij u contact op te nemen met uw meubeldealer.

PL Nasz bezpośredni serwis części montażowych
 Jeżeli brakuje części koniecznych do montażu, prosimy o przesłanie nam tej karty serwisowej na niżej podany numer faxu. Możemy w ten sposób przysłać jedynie takie części. W przypadku innych obiektów dotyczących mebli, prosimy o zgłoszenie ich do salonu meblowego w którym został dokonany zakup.

HR Servis za otkov
 U slučaju da nedostaje neki od dijelova molimo vas da na dole navedeni fax broj pošaljete ovaj servisni obrazac. Na ovaj način mogu se dostaviti samo otkovi. U slučaju da imate dodatne prigovore vezane uz komad namještaja molimo vas da se obratite izravno trgovini namještaja gdje je isti kupljen.

HU Direktcsomaglévelők veszélyes esetén
 Ha hiányzik egy veszelék, az a kártyát közvetlenül eljuttathatja az alább található faxszámra. Azonban csakis veszélyesket tudunk így küldeni. Amennyiben másféle reklamáció áll fenn bütörderebél mellett, forduljon közvetlenül a bütörderezhöz.

SK Naše priamy servis pre besťúkovanie
 Ak by Vám chýbala nejaká časť kovárenia, môžete poslať túto servisnú kartu poslať faxom priamo na nižšie uvedené faxové číslo. Odkiaľ kovárenia vieme poslať iba týmto spôsobom. Ak by ste mali inú reklamáciu ohľadom Vašho nábytku, obráťte sa priamo na Vašu predajnú nábytku.

SLO Naše direktno službe storitve za sklade
 Če vam manjka kakšna okovja, lahko to servisno kartico pošljete po faxu direktno na spodnjo številko. Po tej poti vam lahko pošljemo samo okovja. Če želite reklamirati kakšen drug del pohištva, se obrnite neposredno na vašo trgovino pohištva.

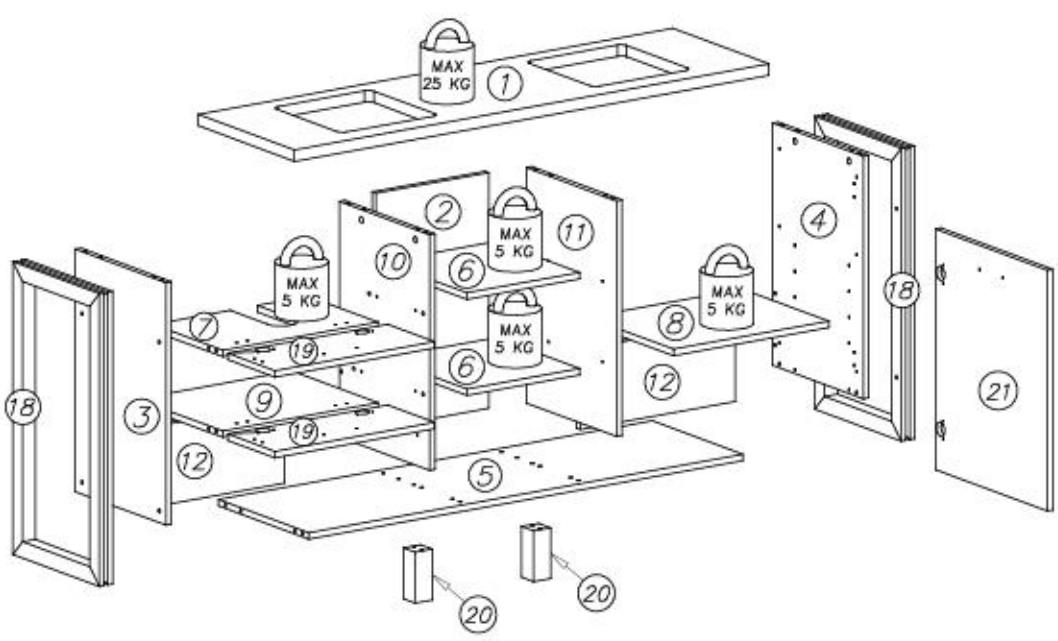
RO Serviciul nostru direct pentru feronerie
 In cazul in care va lipsesc o piesa de feronerie puteti sa trimitezi direct acest card de service pe fax la numarul de mai jos. Noi nu putem expedia piese de feronerie decat pe acest fel de carte. Dacă aveți o altă reclamație referitoare la piese de mobilier, atunci vă rugăm să vă adresați direct la magazinul dvs. de mobilă.

RUS Наш прямой сервис для поставок фурнитуры
 Если обнаружено, что Вам не хватает того или иного элемента фурнитуры, Вы можете отправить сервисную карту по факсу непосредственно на нижеприведенный номер. Однако, таким образом мы можем доставить лишь фурнитуру. Если же у Вас возникнут иные претензии относительно приобретенной мебели, пожалуйста, обращайтесь непосредственно в организацию, осуществляющую продажу.

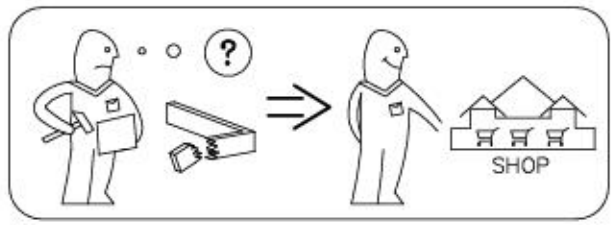
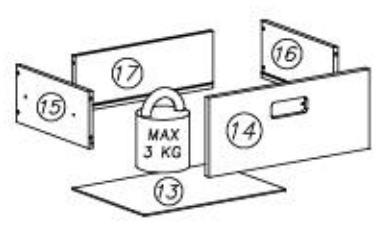
S Vår directservice för beslagdelar
 Om du saknar en beslagdel kan du faxa detta servicekort direkt till numret som anges ned. Tänk på att detta är den enda möjligheten att skicka beslagdelar till dig. Om du vill reklamera din möbel av en annan anledning måste du kontakta ditt möbelhus direkt.

ES Nuestro servicio directo para accesorios
 Si le falta algún accesorio, puede enviar esta tarjeta de servicio directamente a la siguiente dirección. No obstante, por este método solo podemos enviar accesorios. Si tiene alguna otra objeción sobre su mueble, consulte directamente con su mueblería.

TR Donatiler için doğrudan servisimiz
 Bir donatiler eksikliğine bu servis kartını doğrudan aşağıdaki bulunen adrese doğrudan maili yazabilirsiniz. Sadece bu yolla donatiler gönderilebilir. Mobilyanızda başka şikayetleriniz varsa lütfen doğrudan mobilya satıcınıza danışın.



nr	L[mm]	B[mm]	T[mm]	Menge	Coil
1	1380	400	28	1	2/2
2	581	328	16	1	1/2
3	598	376	16	1	1/2
4	598	376	16	1	1/2
5	1262	375	16	1	2/2
6	328	348	16	2	1/2
7	451	290	16	1	1/2
8	451	353	16	1	1/2
9	451	358	16	1	1/2
10	581	375	16	1	2/2
11	581	375	16	1	2/2
12	451	198	16	2	1/2
13	411	300	3	1	1/2
14	465	196	16	1	1/2
15	300	140	12	1	1/2
16	300	140	12	1	1/2
17	401	140	12	1	1/2
18	722	360	38	2	2/2
19	465	196	16	2	1/2
20	125	50	50	2	1/2
21	594	465	16	1	1/2



BU PRAVEJ STENE.
OV NA LAVEU ALEBO PRAVEJ STENE.

A TEJ SAMEJ ŠCIANIE CO ZAWORY KĄTOWE.

EJ LUB PRAWEJ ŠCIANIE.
MYCH W LEWEJ LUB PRAWEJ ŠCIANIE.

LEHET UGYANAZON A FALON, MINT A KÉT SAROKSZELEP.

ONALA A BAL VAGY JOBB FALON,
VONALA A BAL VAGY JOBB FALON.

НАХОДИТЬСЯ НА ОДНОЙ СТЕНЕ С УГЛОВЫМ КРАНОМ.

ИЛИ ПРАВОЙ СТЕНЕ.
НА ЛЕВОЙ ИЛИ ПРАВОЙ СТЕНЕ.

J APÅ NU ESTE ÎN ACEAS PARTE VENTIL.

SAU DREAPTA PERETE.

A STÂNGA SAU DREAPTA PERETELOR.

Zur Reinigung dürfen Sie alle üblichen flüssigen Reinigungsmittel anwenden. Vermeiden Sie alle Reinigungs-
ähnliche grosse Beimischungen enthalten. Eventuelle Oberflächenbeschädigungen (Risse, Zigarettenflecke u.
weiche Metalle oder Autos entfernen.

Die Wassertemperatur darin darf 60° C (333 K) nicht überschreiten.

Wir wünschen eine lange Lebensdauer und viel Freude an unserem Produkt und bitten Sie daher unsere Anw-
zu beachten.

Mit freundlichen Grüßen 

Dear Customer,

GB

The product you have purchased is a high quality product made of artificial marble. Due to the extremely soft
procedure we still haven't been able to completely eliminate the dimensional tolerances +/- 3 mm from the de
Please accept this with understanding.

Let an expert mount the washbasin according to the enclosed drawing.

WASHBASINCARE

Clean with standard non-abrasive cleaning agents. Minor surface damages (like scratches or cigarette stain
paste or car polish.

Never pour in the washbasin hot water the temperature of which exceeds 60° C (333 K).

We would like you to enjoy the beauty of the washbasin for a long time, therefore we recommend you to careful
and maintenance.

Yours sincerely 

NL

Geachte koper,

U heeft besteld voor de aankoop van ons kwaliteitsproduct van kunstmarmer. Vanwege het technologisch
productieproces is het ons helaas nogsteeds niet gelukt afwijkingen in de afmetingen van +/- 3mm van de in d
te sluiten. Wij verzoeken u hiervoor begrip te hebben.


De montage van de wastafel moet door een vakman worden verricht volgens de bijgevoegde tekening.

ONDERHOUD

Gebruik bij de reiniging gewone huishoudschoonmaakmiddelen, die niet krassen. Eventuele oppervlaktebe-
sigaretten) kunnen gemakkelijk met een poetsmiddel voor zachte metalen of autolak verwijderd worden.

Giet geen water met een temperatuur van boven de 60° C (333 K) in de wastafel.

Wij hopen dat u veel en langdurig plezier van de wastafel zult hebben. Daarom verzoeken wij u onze a
onderhoud nauwkeurig in acht te nemen.

Met vriendelijke groeten 

Cher Client,

FR

Le produit que vous venez d'acheter est un produit de haute qualité réalisé en marbre artificiel. Vu l'exte
procédure technologique, nous ne parvenons toujours pas à éliminer totalement l'écart de ± 3 mm des dir
technique. Nous faisons appel à votre compréhension.

Adressez-vous à un expert pour que la montage du lavabo soit conforme au croquis annexé.

ENTRETIEN DU LAVABO

Bästa kund,

SE

Du har valt att köpa en högkvalitetsprodukt av konstgjord marmor. Då den teknologiska processen vid tillverkningen av produkten är ytterst krävande, kan vi tyvärr inte alltid garantera den angivna dimensionsavvikelsen +/- 3mm. Vi ber om förståelse.

Tvättstället ska monteras av en erfaren yrkesman i överensstämmelse med bifogade instruktionsritningar.

UNDERHÅLL AV TVÄTTSTÄLLET

Vid rengöring av tvättstället ska vanliga flytande rengöringsmedel användas. Använd inte rengöringsmedel som innehåller finmalen sand eller liknande partiklar. Eventuella ytliga skador (repor, cigarettfläckar) kan avlägsnas med poleringsmedel, som används för rengöring av mjuka metaller eller billack.

Vattentemperaturen får inte överstiga 60 grader.

Vi önskar Dig stor glädje med produkten i många år framöver och ber Dig därför noga följa anvisningarna för rengöring och underhåll.

Med lyckönskningar **emotion**

Arvoisa asiakas

FI

Olet hankkinut korkealaatuisen marmorijäljitelmästä valmistetun tuotteen. Teknisesti vaativan ja yksilöllisen valmistusmenetelmän vuoksi emme voi valitettavasti aina sulkea pois mahdollisuutta, että mitat saattavat poiketa +/-3 mm ilmoitetuista mitoista.

Pesualtaan asennus tulee antaa asiantuntijan suoritettavaksi oheisen piirroksen mukaisesti.

PESUPÖYDÄN HOITO

Puhdistamiseen voi käyttää kaikkia yleisiä nestemäisiä puhdistusaineita. Vältä sellaisia puhdistusaineita, jotka sisältävät hienoksi jauhettua hiekkaa tai samankaltaisia sekoituksia. Mahdolliset pintavauriot (säröt, savukkeen jättämät tahrat jne.) voidaan poistaa pehmeälle metallille tai autolle tarkoitetuilla kiillotusaineilla.

Puhdistusveden lämpötila ei saa ylittää 60° C.

Jotta tuotteen käyttöikä olisi mahdollisimman pitkä, pyydämme Sinua noudattamaan puhdistus- ja huolto-ohjeitamme.

Ystävällisin terveisin **emotion**

Kære kunde,

DK

Du har valgt at anskaffe et produkt af høj kvalitet lavet af kunstmarmor. Fordi produktionen er teknologisk meget krævende, er det ikke lykkedes os altid at overholde den deklarerede tolerance på +/- 3mm. Vi beder om forståelse.

Vasken bør monteres af en erfaren fagmand, som det fremgår af den vedlagte tegning.

VEDLIGEHODELSE AF VASKEN

Til vedligeholdelse anvendes almindelige flydende rengøringsmidler. Undgå at anvende rengøringsmidler som indeholder fint malet sand eller lignende tilsætningsstoffer. Eventuelle overfladeskader (ridser, cigaret pletter) fjernes med et poleringsmiddel, som anvendes til polering af bløde metalfader og vedligeholdelse af billak.

Vandtemperaturen må ikke overstige 60° C.

Vi håber du vil få glæde af produktet i mange år, derfor beder vi dig følge vejledningen for rengøring og vedligeholdelse.

Venlig hilsen **emotion**

Vážený zákazník!

CZ

Rozhodli jste se pro zakoupení vysoce kvalitního výrobku z umělého mramoru. Jelikož je výroba tohoto výrobku po technologické stránce velmi náročná, nepodařilo se nám vždy zajistit deklarovanou odchylku o rozměru +/- 3 mm. Žádáme vás proto o porozumění.

Teplota vody nesmí přesahovat 60° C.

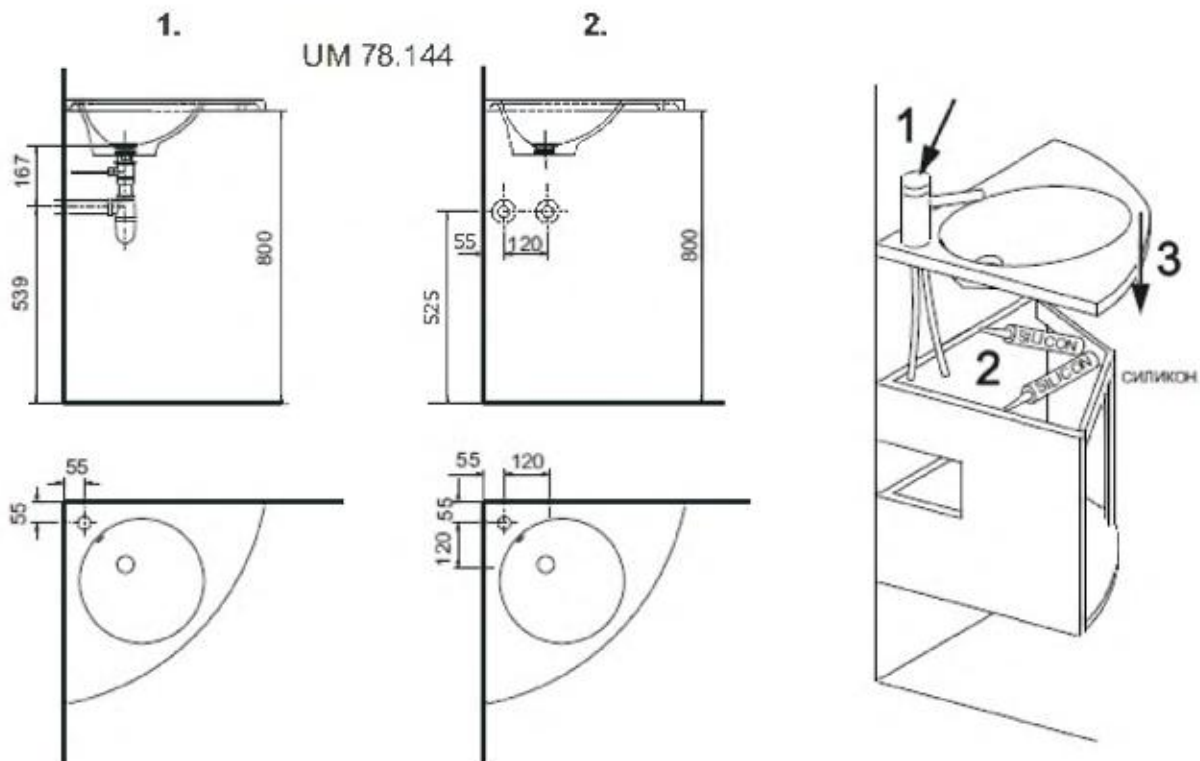
Doporučujeme vám, aby umyvadlo zamontoval zkušený odborník podle přiloženého návodu.

ÚDRŽBA UMYVADLA

Pro čištění používejte obvyklé tekuté čisticí prostředky. Nepoužívejte čističů, která obsahují jemně mletý písek nebo podobné příměsy. Případné poškození povrchu (poškrábání, skvrny od cigaret) odstraňte leštídem určeným pro čištění měkkých kovů nebo lakovaného povrchu karoserie aut.

Přejeme vám, aby jste byli s naším výrobkem spokojeni a aby vám co nejdéle sloužil. Proto vás prosíme, aby jste se řídili podle našich návodů pro čištění a údržbu.

Vaše **emotion**



DE DER AUSFLUSS UM DARF SICH NICHT AN DER SELBEN WAND WIE DIE ECKVENTILE BEFINDEN.

1. ZENTRUM DES AUSFLUSSES IN LINKER ODER RECHTER WAND.
2. ZENTRUM DER ECKVENTILE AN LINKER ODER RECHTER WAND.

GB MAKE SURE THE WATER OUTLET IS NOT ON THE SAME WALL AS THE ANGLE VALVES.

1. THE CENTRE OF THE OUTLET ON THE LEFT OR ON THE RIGHT WALL.
2. THE CENTRE OF THE ANGLE VALVES ON THE LEFT OR ON THE RIGHT WALL.

NL DE AFVOERPIJP VAN DE GOOTSTEEN MAG NIET AAN DEZELFDE MUUR ZIJN ALS DE HOEKVENTIELEN.

1. MIDDENPUNT VAN DE AFVOERPIJP AAN DE LINKER- OF RECHTERKANT VAN DE MUUR.
2. MIDDENPUNT VAN DE HOEKVENTIELEN AAN DE LINKER- OF RECHTERKANT.

FR L'ÉCOULEMENT DU LAVABO NE DOIT PAS SE TROUVER SUR LE MEME MUR QUE LES SOUPAPES.

1. LE CENTRE DE L'ÉCOULEMENT AU MUR GAUCHE OU DROIT.
2. LE CENTRE DES SOUPAPES AU MUR GAUCHE OU DROIT.

SE SE TILL ATT VATTENAVLOPPET INTE ÄR PÅ SAMMA VÄGG SOM VINKELVENTILERNA.

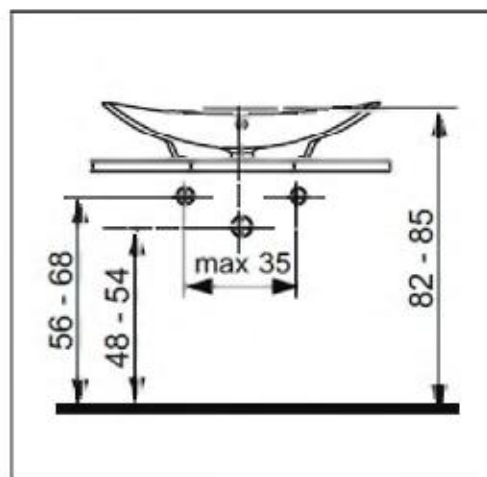
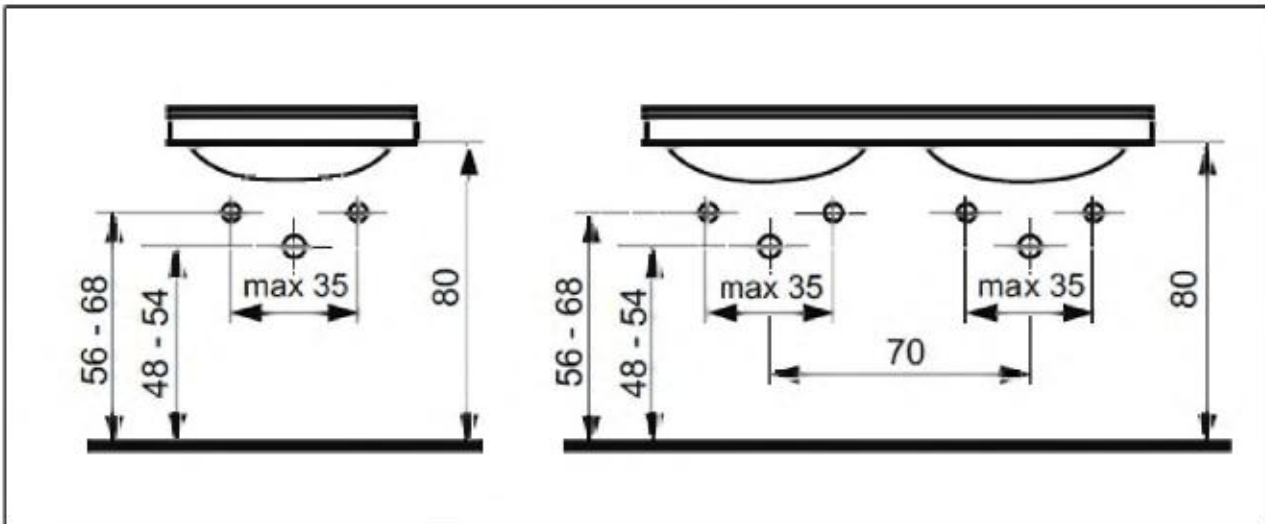
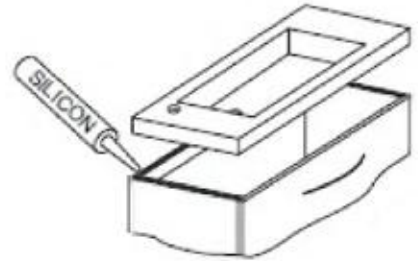
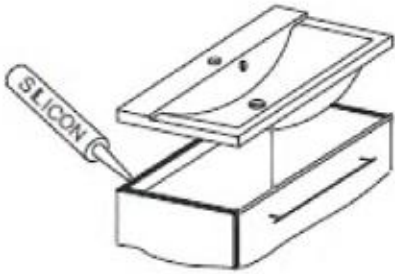
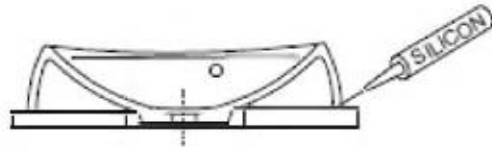
1. AVLOPPETS CENTRUM PÅ VÄNSTRA ELLER HÖGRA VÄGGEN.
2. VINKELVENTILERNAS CENTRUM PÅ VÄNSTRA ELLER HÖGRA VÄGGEN.

FI VEDEN POISTOPUTKI EI SAA OLLA SAMALLA SEINÄLLÄ KUIN VEDEN TULOLIITÄNNÄN KULMAVENTTIILIT.

1. POISTOPUTKEN KESKIKOHTA VASEMMALLA TAI OIKEALLA SEINÄLLÄ.
2. TULOLIITÄNNÄN KULMAVENTTIILIIEN KESKIKOHDAT VASEMMALLA TAI OIKEALLA SEINÄLLÄ.

DK SØRG FOR, AT VANDUDLØBET IKKE ER PÅ SAMME VÆG SOM VINKELVENTILERNE.

1. MIDTEN AF UDLØBET PÅ VENSTRE ELLER HØJRE VÆG.
2. MIDTEN AF VINKELVENTILERNE PÅ VENSTRE ELLER HØJRE VÆG.



Vážení zákazníci,

SK

rozhodli ste sa pre nákup vysokoakostného výrobku z umelého kameňa. Keďže je technologický výrobný postup veľmi náročný, sa nám nepodarilo vždy zabezpečiť deklarovaný odklon rozmerov +/- 3 mm. Prosíme o Vaše pochopenie.

Umývadlo musí pripevniť skúsený odborník v súlade s priloženým náčrtom.

ÚDRŽBA UMYVADLA

Na čistenie používajte obyčajné tekuté čistiace prostriedky. Nepoužívajte prostriedky, obsahujúce jemne mletý piesok alebo podobné prímеси. Prípadné poškodenia povrchu (ryhy, cigaretové škvrny) odstráňte leštiacim prostriedkom, ktorý je vhodný na čistenie mäkkých kovov alebo ošetrovanie automobilového laku.

Teplota vody nesmie byť vyššia ako 60° C (333 K).

Želáme Vám, aby Vám výrobok slúžil k spokojnosti ešte dlhé roky, preto Vás prosíme o dodržiavanie nášho návodu na čistenie a údržbu.

Vaše 

Szanowny Kliencie,

PL

Zdecydowałeś się na zakup naszego cechującego się wysoką jakością wyrobu ze sztucznego marmuru. Ze względu na wymagającą technologicznie, indywidualną metodę produkcji nie zawsze jest niestety możliwe wykluczenie odchyłek wymiarów od deklarowanych wartości, wynoszących do +/- 3 mm. Prosimy o zrozumienie.

Montaż umywalki powinien być wykonywany przez fachowca zgodnie z załączonym szkicem.

PEŁĘGNOWANIE BLATU UMYWALKI

Do czyszczenia można używać wszystkich ogólnie dostępnych ciekłych środków czyszczących. Unikać wszelkich środków czyszczących, które zawierają drobno mielony piasek lub podobne dodatki. Ewentualnie uszkodzenia powierzchni (rysy, plamy z papierosów itp.) można usuwać środkami do polerowania przeznaczonymi do metali miękkich lub lakierów samochodowych.

Temperatura wody nie może przekraczać 60° C (333 K).

Życzymy długiego okresu użytkowania i wiele satysfakcji z posiadania naszego produktu i prosimy o przestrzeganie naszych instrukcji odnośnie czyszczenia i konserwacji.

Z poważaniem 

Tisztelt Vevőnk!

HU

Őn kiváló minőségű műmárvány termék mellett döntött. A termék nagyon bonyolult előállítási technológiája miatt sajnos nem tudtuk elérni, hogy mindig biztosíthatjuk a deklarált +/- 3 mm méreteltérést. Megértésüket köszönjük.

A mosdókagylót tapasztalt szakemberrel szereltesse fel a mellékelt rajz alapján.

A MOSDÓKAGYLÓ KARBANTARTÁSA

Tisztításához használjon hagyományos folyékony tisztítószereket. Ne használjon finomra darált homokot vagy hasonló anyagokat tartalmazó tisztítószereket. Az esetleges felületi sérüléseket (karcolásokat, cigaretta foltokat) puha fémek tisztítására vagy autó ápolására szolgáló polírozószerezrel távolítsa el.

A víz hőmérséklete nem lehet 60° C-nál magasabb.

Kívánjuk, hogy a termékben hosszú éveken át örömet lelje, ezért kérjük, tartsa be a termék tisztítására és karbantartására vonatkozó útmutatónkat.

A vállalat, amely Önért van 

Estimado cliente:

ES

Agradecemos la decisión tomada al comprar nuestro producto de alta calidad, compuesto por resinas sintéticas y polvo de mármol. Estos componentes no nos permiten siempre poder fabricar medidas exactas, por lo que tengan en cuenta que debe haber una tolerancia + - 3mm.

Para su montaje, sigan rigurosamente las instrucciones incluidas, anexas a este documento.

Mantenimiento:

Para su limpieza, no se deben utilizar productos agresivos ni abrasivos, que podrían dañar la superficie. Para posibles manchas de cigarro o rayadas superficiales, utilizar un pulimento para metales blandos o para pintura para coches.

La temperatura del agua no debe sobrepasar los 60°.

Deseamos que disfrute de la decisión de compra de nuestro producto y recordarle que es muy importante que siga las instrucciones de mantenimiento.

Atentamente 

Уважаемый покупатель,

RUS

Продукт, который Вы приобрели, является высококачественным продуктом, изготовленным из искусственного мрамора. Несмотря на чрезвычайно усовершенствованный и специфический технологический процесс мы все же не в состоянии были полностью устранить отклонения +/-3 мм от заявленных размеров в технической спецификации. Пожалуйста, отнеситесь к этому с пониманием.

Установку умывальной раковины в соответствии с приложенной схемой доверьте специалисту.

УХОД ЗА УМЫВАЛЬНОЙ РАКОВИНОЙ

Чистите стандартными неабразивными чистящими средствами. Незначительные повреждения поверхности (такие как царапины или пятна от сигарет) могут быть удалены полировальной пастой для металла или автомобильным полиролем.

Никогда не наливайте в умывальную раковину воду, температура которой превышает 60° C (333 K).

Мы желаем Вам наслаждаться красотой умывальной раковины в течение долгого времени, поэтому рекомендуем Вам выполнять все инструкции по очистке и уходу.

Искренне ваше **emotion**

RO

Drag cumpărător,

Produsul pe care leați cumpărat este de înaltă calitate produsul din punct facut din mermerii mari. Din cauză remarcabilă sofisticate și specific tehnologic procese mai mult nu suntem la posibilitatea pentru a elimina complet dimensională toleranță +/-3 mm declarat informații în domeniul tehnic fications. Vă rog să asta ne rugam să primiți cu înțelegere.

Pentru a construicia chiuvetă ih conformitate cu a aproximativ desenului.

ÎNȚREȚINERE CHIUVEȚĂ

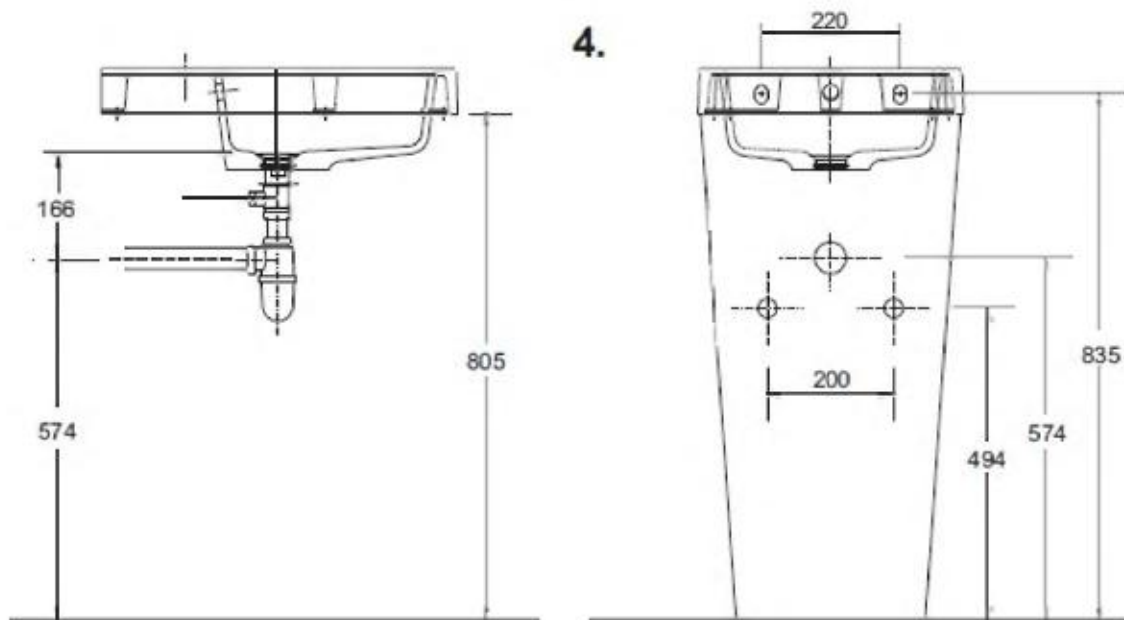
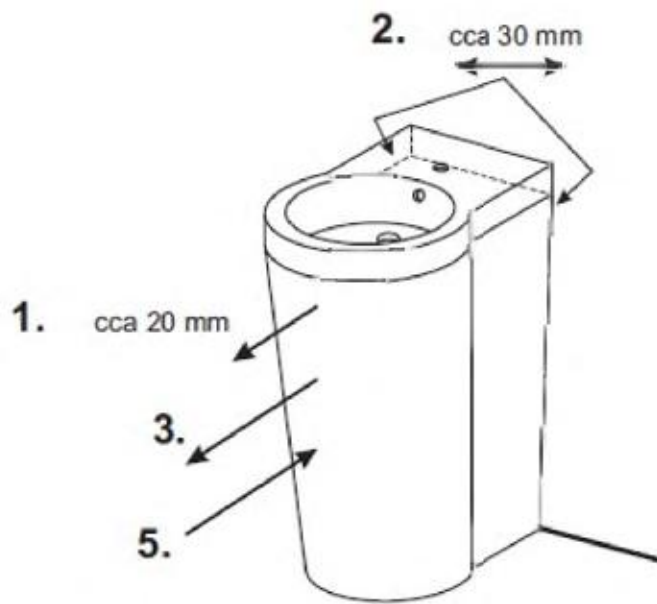
Întreținere chiuvetă curațați standard nomabrazivă în formațiuni agenci de curațare. Suprafața minimă precizie (cum ar fi zgăriturile sau o pna de cigară) pot fi lusturită metalul sau mașina.

Nici odata nu trebuie să bieți apă palda că-i temperatură trecu 60°(333 k)

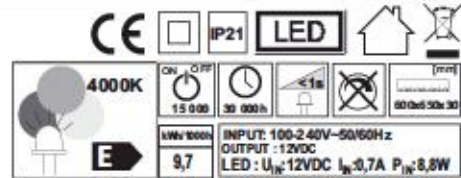
Vă dorim mult timp să vă bucurați în frumusețe chiuvetă, asa sa vă recomandă să fiț atent instrucția pentru curățenie și întreținere cu

respect **emotion**

UM 42.185



SP 1 MIRROR LED 60x 65x3cm



PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI

DANE TECHNICZNE I FUNKCJE

Napięcie zasilające:	230V~50Hz
Napięcie zasilające LED:	12VDC
Moc LED:	MAX 8,8W
Klasa ochrony:	II
Stopień ochrony:	IP21

WARUNKI BEZPIECZNEGO MONTAŻU I UŻYTKOWANIA

Lustro przeznaczone jest do montażu wewnątrz pomieszczeń. Podczas montażu lustro nie może być podłączone do źródła prądu. Montaż wykonać zgodnie z zaleceniami instrukcji montażu, w sposób i w kolejności pokazanej na rysunku.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane nieprawidłowym montażem, nieprawidłowym stosowaniem wyrobu lub zmianami konstrukcyjnymi.

Jeżeli zewnętrzny przewód giętki lub sznur jest uszkodzony, powinien być wymieniony tylko przez producenta lub jego serwisanta, albo osobę o podobnych kwalifikacjach, w celu uniknięcia ryzyka. Nie należy używać niesprawnych lusta.

MONTAŻ

Delikatnie wyjąć lustro z opakowania. Wybrać odpowiednie miejsce montażu lusta np. ściana betonowa, ceglana lub podobna zapewniająca trwałe i pewne mocowanie kołków rozporowych. Miejsce montażu powinno być wyposażone w przewód lub puszkę umożliwiającą podłączenie podświetlenia lustra do sieci 230V~50Hz. Zaznaczyć miejsce i rozstaw mocowania kołków rozporowych. Wywiercić otwory, zamontować kołki rozporowe i wkładki haków.

PODŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE

Podłączenie elektryczne wykonać przy odłączonym napięciu, wyłącznie do sprawnej instalacji elektrycznej spełniającej aktualne normy. Przyłączyć przewody do kostki elektrycznej zgodnie z opisem. Ułożyć właściwie przewody. Sprawdzić poprawność połączeń. Zawiesić lustro na hakach. Sprawdzić poprawność montażu. Załączyć napięcie w instalacji elektrycznej. Włączyć oświetlenie przelaznikiem. W przypadku wątpliwości podłączyć elektryczne zlecić osobie posiadającej właściwe uprawnienia elektryczne.

KONSERWACJA

Podczas konserwacji lustro należy bezwzględnie odłączyć napięcie zasilające. Do konserwacji powierzchni lusta używać wyłącznie środków do tego przeznaczonych. W przypadku konserwacji unikać zawilgożenia lub zalania wewnętrznej strony lusta zawierającej obwody elektryczne.

DE - BETRIEBSANLEITUNG

TECHNISCHE DATEN UND FUNKTIONEN

Versorgungsspannung:	230V~50Hz
Versorgungsspannung LED:	12VDC
Leistung LED:	MAX 8,8W
Schutzklasse:	II
Schutzart:	IP21

MONTAGE- UND NUTZUNGSBEDINGUNGEN

Der Spiegel ist zur Montage in Innenräumen bestimmt. Während der Montage kann der Spiegel nicht an die Stromquelle angeschlossen sein.

Die Montage muss gemäß der Montageanleitung, in der auf der Zeichnung das geteilte Art und Reihenfolge ausgeführt werden. Der Hersteller haftet nicht für die Schäden, die infolge unsachgemäßer Montage, unsachgemäßer Verwendung oder der Konstruktionsänderungen entstehen.

Falls die äußere elektrische Leitung oder Schnur beschädigt wird, muss diese nur vom Hersteller, Kundendiensttechniker oder eine ähnlich qualifizierte Person ausgetauscht werden, um das Risiko zu vermeiden. Der defekte Spiegel darf nicht verwendet werden.

MONTAGE

Nehmen Sie den Spiegel vorsichtig aus der Verpackung heraus. Wählen Sie den richtigen Platz für die Montage des Spiegels aus (z. B. Beton- oder Ziegelwand, oder eine ähnliche Wand, die eine dauerhafte und sichere Befestigung der Dübel gewährleistet). Der Montageplatz muss über eine Leitung oder eine Anschlussdose verfügen, um die Hintergrundbeleuchtung des Spiegels ans Netz (230 V~50 Hz) anzuschließen. Markieren Sie den Platz und den Abstand für die Befestigung der Dübel. Bohren Sie die Löcher, montieren Sie die Dübel und drehen Sie die Haken ein.

ELEKTRISCHER ANSCHLUSS

Alle Anschlussarbeiten müssen nur bei abgeschalteter Spannung durchgeführt werden. Der Spiegel kann nur an die funktionstüchtigen Netze angeschlossen werden, die mit den aktuellen Normen übereinstimmen. Schließen Sie die Leitungen an die Anschlussdose gemäß der Beschreibung an. Verlegen Sie die Leitungen sachgemäß. Prüfen Sie die Richtigkeit der Anschlüsse. Hängen Sie den Spiegel an den Haken. Prüfen Sie die Richtigkeit der Montage. Schalten Sie die Versorgungsspannung ein. Schalten Sie die Beleuchtung mit dem Schalter ein. Bei Zweifeln lassen Sie den elektrischen Anschluss von einer befähigten Elektrofachkraft durchführen.

WARTUNG

Während der Wartungsarbeiten muss der Spiegel unbedingt von der Versorgungsspannung getrennt werden. Zur Wartung des Spiegels können nur dafür bestimmte Mittel verwendet werden. Bei der Ausführung der Wartungsarbeiten muss die Durchfeuchtung oder Übersättigung der inneren Seite des Spiegels mit elektrischen Schaltungen vermieden werden.

TR - KULLANIM KILAVUZU

TEKNİK BİLGİLER VE FONKSİYONLAR

Besleme gerilimi:	230V~50Hz
LED besleme gerilimi:	12VDC
LED gücü:	MAX 8,8W
Koruma sınıfı:	II
Koruma derecesi:	IP21

GÜVENLİ MONTAJ VE KULLANIM ŞARTLARI

Ayna, kapalı mekanlarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Montaj sırasında ayna elektrik kaynağına bağlı olmalıdır. Montaj, montaj talimatlarına uygun olarak, resimde gösterilen şekilde ve sırayla gerçekleştirilmelidir. Üretim, hatalı montajdan, ürünün hatalı kullanımından veya yapımda yapılan değişikliklerden doğan zararları sorumlu tutulamaz. Kablo dışındaki bükülür kaplama hasar görmüş ise riskli olan aza indirilmelidir, sadece üretici, etkili servis veya benzer yetkililere sahip kişiler tarafından onarılmalıdır. Aynayı yanlış kullanmayın.

MONTAJ

Aynayı ambalajından dikkatlice çıkarınız. Ayna için uygun bir montaj yeri belirleyiniz. Örneğin (beton duvar, tuğla duvar veya dübellerin sağlam ve kalıcı olarak monte edilmelerine uygun başka bir yüzey). Montaj yerinde aynanın arka yüzünün 230V~50Hz sebeyle bağlanmasını mümkün olan bir kabloyla veya bağlantı utensunu uygulamaya uygun olarak bağlayınız. Kablo için uygun bir şekilde yerleştirin. Bağlantıların doğru olup olmadığını kontrol edin. Elektrik tesisatını kontrol edin. İşin sona ermesiyle aynayı duvara monte ediniz. Elektrik tesisatını kontrol edin. İşin sona ermesiyle aynayı duvara monte ediniz.

ELEKTRİK BAĞLANTISI

Elektrik bağlantısını aparken elektrik kaynağını kesin. Sadece sağlam olan ve güncel normlara uygun elektrik tesisatına bağlanmalıdır. Kablo için uygun bir şekilde yerleştirin. Bağlantıların doğru olup olmadığını kontrol edin. Elektrik tesisatını kontrol edin. İşin sona ermesiyle aynayı duvara monte ediniz. Elektrik tesisatını kontrol edin. İşin sona ermesiyle aynayı duvara monte ediniz.

BAKIM

Aynanın bakımı sırasında elektrikli kesilmesi şarttır. Aynanın bakımını bakımında bu amaçla uygun maddeler kullanınız. Bakım sırasında aynanın elektrik devrelerinin bulunduğu kısmının nemlenmemesine ve ıslanmamasına dikkat ediniz.

BG - ИНСТРУКЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ И ФУНКЦИИ

Захранващо напрежение:	230V~50Hz
Захранващо напрежение LED:	12VDC
Мощност LED:	МАКС 8,8W
Клас на защита:	II
Степен на защита:	IP21

УСЛОВИЯ ЗА БЕЗОПАСЕН МОНТАЖ И УПОТРЕБА

Огледалото е предназначено за монтаж вътре в помещението. По време на монтаж огледалото не може да бъде подключено към източника на ток. Монтажът трябва да се извърши съгласно препоръките в инструкцията за монтаж, по начин и с последователност, посочени на рисунката. Производителят не носи отговорност за повреди, причинени от неправилен монтаж, неправилна употреба на изделието или конструктивни промени. Ако външният еластичен проводник или кабел е повреден, трябва да се замени само от производителя или неговия сертифициран работник, или от лице с подобни квалификации, за избягване на опасност. Неправилното огледало не трябва да се употребява.

МОНТАЖ

Предпазливо извадете огледалото от опаковката. Изберете съответно място за монтаж на огледалото (например, бетонна, тухлена или подобна стена, осигуряваща трайно и сигурно закрепване на монтажните щифтове). Мястото за монтаж трябва да бъде снабдено с кабел или кутия, създаваща възможност за подключване на осветление на огледалото към мрежата 230V~50Hz. Отбележете местото и разстоянието за закрепване на монтажните щифтове. Пробийте отвори, монтирайте монтажните щифтове и завийте куците.

ЕЛЕКТРИЧЕСКО ПОДКЛЮЧВАНЕ

Електрическото подключение извършете при отключено захранване, изключително към изравна електрическа инсталация, отговаряща на действащите стандарти. Присъединете кабелите към електрическия разпределител съгласно описанието. Правилно положете кабелите. Проверете коректността на съединенията. Окачете огледалото върху куците. Проверете коректността на монтажа. Включете напрежението в електрическата инсталация. Включете осветлението с прекъсвача. При съмнения вземете електрическото подключение на лицето със съответни електрически правомощия.

ПОДДЪРЖАНЕ

При поддържане на огледалото безукосно отключете захранващото напрежение. За поддържане на повърхността на огледалото употребявайте изключително предназначени за това средства. При поддържане избягвайте налягане или заливане на вътрешната страна на огледалото, създаваща електрически вериги.

CS - NÁVOD NA POUŽITÍ

TECHNICKÉ ÚDAJE A FUNKCE

Napětí napětí:	230V~50Hz
Napětí napětí LED:	12VDC
Příkon LED:	MAX 8,8W
Třída ochrany:	II
Stupeň ochrany:	IP21

PODMÍNKY PRO BEZPEČNOU INSTALACI A POUŽITÍ

Zrcadlo je určeno pro vnitřní instalaci. Během provádění montáže zrcadlo nesmí být připojeno ke zdroji elektrické energie. Montáž v souladu s návodem k instalaci, způsobem a v pořadí znázorněném na obrázku. Výrobce neodpovídá za případné škody způsobené nesprávnou instalací, nesprávným použitím v obvodu nebo konstrukčními změnami. Pokud vnější ohebný vodič lub šňůra je poškozená, by měla být nahrazena pouze výrobcem, jeho servisem, nebo osobou s obdobnou o kvalifikací, aby se zabránilo riziku. Nesmí se používat vadné zrcadlo.

INSTALACE

Opatrně vyjměte zrcadlo z obalu. Vyberte vhodné místo pro instalaci zrcadla například (betonová, cihlová nebo podobná zeď zaručující stabilitu a bezpečné upevnění hmoždinek). Místo instalace by mělo být vybaveno elektrickým kabelem nebo krabicí umožňující připojení podvícení zrcadla k síti 230V~50Hz. Označte místo montáže rozvor hmoždinek. Vyrvat otvory, namontovat hmoždinky a našroubovat háčky.

ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ

Elektrické připojení provést s odpojením elektrickým napětím, pouze k řádně elektrické instalaci, která splňuje aktuální standardy. Připojte kabely k elektrické spojce podle popisu. Kabely položte šikmo. Zkontrolujte zda je připojení správné. Povězte zrcadlo na háčky. Zkontrolujte správnost instalaci. Zapněte napětí elektrické soustavy. Zapněte osvětlení přepínačem. V případě pochybností elektrické připojení pověřte osobou, která má příslušná elektrická oprávnění.

ÚDRŽBA

Během údržby zrcadla je třeba nutně odpojit napájení. K údržbě plochy zrcadla používejte pouze prostředky na tento účel. V případě údržby vyhnout se povrchové vlhkosti a smodení vnitřní strany zrcadla, kde se nachází elektrické obvody.

EN - MANUAL

TECHNICAL DATA AND FUNCTIONS

Power supply voltage:	230V~50Hz
LED supply voltage:	12VDC
LED power:	MAX 8,8 W
Protection class:	II
Protection rating:	IP21

SAFETY INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION AND USE

The mirror is intended for indoor installation. During installation, the mirror must be disconnected from power. The installation should be performed in accordance with the installation instructions, in the manner and order shown on the drawing. The manufacturer shall not be liable for damages caused by incorrect installation, in correct use of the product, or structural modifications. If the external flexible wire or rope is damaged, it should be replaced by the manufacturer or the manufacturer's service technician, or a person with similar qualifications, avoid unnecessary risk. Damaged or malfunctioning mirror should not be used.

INSTALLATION

Carefully take out the mirror from the package. Choose the mirror installation site e.g. (concrete or brick wall, or similar surface ensuring reliable and strong installation of expansion plugs). The installation site should be fitted with a wire or electrical box enabling the connection of the mirror backlight to a 230V~50Hz mains. Mark the points of installation and spacing of the expansion plugs. Drill the holes, install the expansion plugs and screw in the hooks.

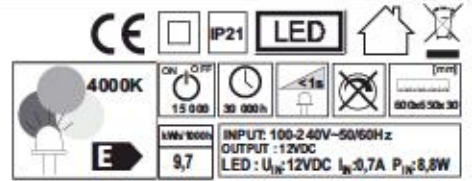
ELECTRICAL CONNECTION

Remember to switch off the mains voltage for the duration of making the electrical connection of the mirror. Connect the mirror to a working electrical mains conforming to the applicable standards. Connect the wires to the connection blocks as described. Arrange the wires properly. Check the correctness of the connections. Hang the mirror on the hooks. Check the correctness of installation with on the voltage in the mains. Switch on the backlight in case of doubts, have the electrical connection made by a qualified electrician.

MAINTENANCE

For maintenance, the power supply to the mirror must be disconnected. Use only the appropriate agents for the maintenance of the mirror surface. During maintenance activities, make sure that no moisture or water gets on the inside of the mirror where the electrical circuits are located.

SP 1 MIRROR LED 60x 65x3cm



ES - MANUAL DE INSTRUCCIONES

DATOS TÉCNICOS Y FUNCIONES

Tensión de suministro:	230V~50Hz
Tensión de suministro LED:	12VDC
Potencia LED:	MAX 8,8W
Clase de protección:	II
Grado de protección:	IP21

CONDICIONES DE MONTAJE Y USO SEGURO

El espejo está indicado para el montaje en los interiores. El espejo no puede estar conectado durante el montaje. El montaje se debe realizar acorde a las indicaciones de la instrucción de montaje, de modo y orden indicados en el dibujo. El fabricante no se hace responsable de daños ocasionados por el montaje incorrecto, el uso incorrecto del producto o, modificaciones de estructura. Si el cable flexible exterior o la cuerda están dañados, el cambio de los mismos debería ser efectuado exclusivamente por el fabricante o su servicio técnico o, una persona de preparación similar, con el fin de evitar el riesgo. No se debe usar el espejo defectuoso.

MONTAJE

Sacar el espejo delicadamente del paquete. Elegir el lugar adecuado para el montaje del espejo, p.ej. (muro de hormigón, muro de ladrillos o similar que asegure fijación duradera y segura de tacos). El lugar de montaje debería estar equipado con un conducto o caja que posibilite la conexión de iluminación del espejo a la red de 230V~50Hz. Marcar el lugar y la distancia de fijación de los tacos. Taladrar agujeros, montar los tacos y atornillar los ganchos.

CONEXIÓN ELÉCTRICA

La conexión eléctrica se debe realizar con la tensión desconectada, exclusivamente a una instalación eléctrica que funciona bien y cumple las normas vigentes. Conectar los conductos a la regleta de conexión según la descripción. Colocar los conductos correctamente. Comprobar que las conexiones se realizaron de forma correcta.

Colgar el espejo sobre los ganchos. Comprobar que el montaje se realizó de forma correcta. Conectar la tensión en la instalación eléctrica.

Encender la iluminación mediante el conmutador. En caso de dudas, encargar la conexión eléctrica a un eléctrico licenciado.

MANTENIMIENTO

Durante la conservación del espejo el alimentador debe estar desconectado.

Para la conservación de la superficie del espejo, usar exclusivamente agentes destinados para ese fin.

En caso de conservación, evitar que se humedezca o inunde la parte interior del espejo que incluye circuitos eléctricos.

FR - NOTICE D'UTILISATION

DONNÉES TECHNIQUES ET FONCTIONS :

Tension d'alimentation :	230V~50Hz
Tension d'alimentation LED :	12VDC
Puissance du LED :	MAX 8,8W
Classe de protection :	II
Degré de protection :	IP21

CONDITIONS DE L'INSTALLATION ET DE L'EMPLOI SÛRES

Le miroir est prévu pour être installé à l'intérieur des locaux.

Pendant la pose, le miroir ne peut en aucun cas être connecté à la source du courant.

La pose doit être exécutée conformément aux instructions de la notice de pose, de façon et dans l'ordre indiqué sur les figures.

Le fabricant se décharge de toute la responsabilité des endommagements résultant de la pose incorrecte, de l'exploitation incorrecte du produit ou des modifications de sa construction.

Si le conduit flexible extérieur ou le cordon sont endommagés, ils ne peuvent être remplacés que par le fabricant ou son service, ou bien une personne ayant des qualifications similaires pour éviter tout risque. Il est interdit d'utiliser le miroir varié.

POSE

Sortir délicatement le miroir de l'emballage. Choisir un lieu approprié pour le montage du miroir, p.ex. un mur en béton, en brique ou similaire, assurant une fixation dable et sûre des goujons de fixation. Le lieu de montage doit être équipé d'un câble ou d'une boîte de raccordement permettant de connecter l'éclairage du miroir au réseau 230V~50Hz. Marquer le lieu et l'écartement de fixation des goujons et des ouvertures, insérer les goujons et visser les crochets.

CONNEXION ÉLECTRIQUE

La connexion électrique doit être effectuée avec le courant coupé, et uniquement à une installation électrique éprouvée et aux exigences des normes en vigueur. Connecter les câbles au cube de connexion conformément à la description. Poser les câbles appropriés. Contrôler l'exactitude des connexions. Suspendre le miroir sur les crochets. Contrôler l'exactitude de pose. Mettre la tension de l'installation électrique. Activer l'éclairage à l'aide de l'interrupteur. En cas de doute, confier l'exécution de la connexion électrique à une personne disposant des qualifications électriques appropriées.

ENTRETIEN

Pendant toutes les opérations d'entretien il faut obligatoirement couper l'alimentation électrique.

Pour l'entretien de la sauce du miroir, utiliser uniquement des produits prévus pour cela.

Il convient d'éviter d'humidifier ou de tremper la face intérieure du miroir, comprenant les circuits électriques.

ET - KASUTUSJUHEND

TEHNILISED ANDMED JA FUNKTSIOONID

Tõitepinge:	230V~50Hz
LED tõitepinge:	12VDC
LED võimsus:	MAX 8,8W
Kaitseklass:	II
Elektrihooldusaste:	IP21

OHUTU PAIGALDAMISE JA KASUTAMISETINGIMUSED

Peegel on mõeldud paigaldamiseks siseruumidesse.

Peegli paigaldamiseks ajal ei tohi peegel olla ühendatud toiteallikaga.

Paigaldamist tuleb teostada loomulike paigaldusjuhendi juhtimise, joonistuse näidatud viisil ja järjekorras.

Tööriista ei kannu vastutust kahjustuste eest, mida on põhjustanud vale paigaldamine, toote mitteotstarbekohane kasutamine või muudatused konstruktsioonis.

Juhul, kui välise elastse juhe või kaabel on kahjustatud, tuleb see välja vahetada üksnes tootja või teenindustöötaja poolt või sarnaste kvalifikatsioonid ja isiku poolt riski vältimise eesmärgil. Äge kasutage kahjustatud peeglit.

PAIGALDUS

Võtke peegel etevatlikult pakendist. Valige peegli paigaldamiseks sobiv koht (nt betoon-, tsekkviivisein või muu sein, mis kindlustab töökindlust ja ühtlast jaotust). Paigalduskoht peaks olema standardite nõudeid. Ühendage juhtmed klemmilistuga vastavalt kirjeldusele. Kinnitage juhtmed õigesti. Kontrollige ühenduste korrektsust. Riputage peegel konksudele. Kontrollige paigalduse korrektsust. Ühendage elektripaigaldus pingevalikuga. Lülitage valgus sisse lüliti. Kahtluste korral tellige elektriühenduse vastava kvalifikatsiooniga isikule.

HOOLDAMINE

Peegli hooldamis ajaks tuleb välja lülitada toitepinge.

Peegli pinna hooldamiseks kasutage ainult sellele ettenähtud vahendeid.

Hooldamisel tuleb vältida elektriliseid laad sisaldava peegli sisekõrge niiskumist või mürgumist.

HU - HASZNÁLATI UTASÍTÁS

MŰSZAKI ADATOK ÉS FUNKCIÓK

Tápfeszültség:	230V~50Hz
LED tápfeszültség:	12VDC
LED teljesítmény:	MAX 8,8W
Érintésvédelmis osztály:	II
Védettség:	IP21

A BIZTONSÁGOS FELSZERELÉS ÉS HASZNÁLAT FELTÉTELEI

A tükröt beltérben történő felszerelésre tervezték.

A felszerelés közben a tükrök nem lehet áramhoz csatlakoztatva.

A felszerelést a felszerelési útmutatónak megfelelően, az ábrán feltüntetett módon és sorrendben kell elvégezni.

A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő felszerelés, nem rendeltetésszerű használat illetve a konstrukció módosításából eredő károktól.

Ha a külső rugalmas vezeték vagy kábel megsérülne, ezt csak a gyártó, a gyártó szakszerveite illetve egy megfelelő szakképzett és felhatalmazott személy cserélheti ki a személy ellenőrzése érdekében. Tilos a meghibásodott törőszálata.

FELSZERELÉS

Óvatosan húzza ki a tükröt a csomagolásból. Válassza ki a megfelelő helyet a tükrök felszerelésére (pl. betonfal, téglafal, illetve hasonló paraméterekkel bíró fal belső falra, téglafal, illetve hasonló paraméterekkel bíró fal belső falra) és stabil rögzítését. A felszerelés helyének rendelkeznie kell egy persellyel illetve kábelrel, mely lehetővé teszi a tükrök megvilágításának 230V~50Hz áramforráshoz való csatlakozását. Jelölje meg a tükrök helyét és a tükrök ábrázolt voltját. Fúrja ki a nyílásokat, szerelje fel a tükröket és csavarja be a kampókat.

ELEKTROMOS CSATLAKOZÁS

Az elektromos csatlakozást áramtalanított állatról szabad elvégezni, csakis olyan megfelelően működő elektromos rendszerhez, mely megfelel a jogszabályban rögzített követelményeknek. A kábeleket a kockázat és a leírásnak megfelelően kell csatlakoztatni. Az összes kábelnek rendbe kell tenni. Ellenőrizni kell a csatlakozás helyességét. A tükröt fel kell akasztani a kampókra. Ellenőrizni kell a felszerelés helyességét. Vissza kell kapcsolni az áramot a hálózatra. Be kell kapcsolni a világítást a kapcsolóval. Kétség esetén az elektromos csatlakozást egy megfelelő képzettségű szakember kell bízni.

KARBANTARTÁS

A tükrök karbantartásának idejére áramtalanítani kell a tükröt. A tükrök felületének karbantartására csakis erre a célra alkalmas készítményeket szabad használni. A karbantartásnál ügyeljen arra, hogy az elektromos áramlökést tartalmazó tükrök belső része ne nedvesedjen meg illetve ne ázzon el.

SV - BRUKSANVISNING

TEKNISKA DATA OCH FUNKTIONER

Matningspänning:	230V~50Hz
Matningspänning-LED:	12VDC
Effekt-LED:	MAX 8,8W
Skyddsklass:	II
Skyddsgrad:	IP21

VILLKOR FÖR SÄKER MONTERING OCH ANVÄNDNING

Spegel är avsedd för inomhusmontering.

Vid montering får spegeln inte vara ansluten till ömskälla.

Montering ska utföras i enlighet med monteringsanvisningarna samt på det sätt och i den ordning som visas i figuren.

Tillverkaren är inte ansvarig för skador som orsakas av felaktigt och tering, felaktig användning av produkten eller konstruktionsändringar.

Om den externa flexibla kabeln eller sladden är skadad bör den bytas ut endast av till erkanen eller till errens servicetekniker eller en person med liknande kvalifikationer för att undvika skador. Spegeln som inte fungerar ska inte användas.

MONTERING

Förskikt ut spegeln ur förpackningen. Välj en lämplig monteringsplats för spegeln (t.ex. betong- eller tegelvägg eller liknande vägg där pluggar kan fästas stabilt och säkert). Monteringsplatsen ska vara utrustad med en fläns eller en anslutningsdos för anslutning av belysningen bakom spegeln till elnätet 230V~50Hz. Markera var du ska montera pluggarna och avståndet mellan dem. Borra hål, montera pluggarna och skruva i krokarna.

ELEKTRISK ANSLUTNING

Elektrisk anslutning ska utföras vid bortkopplad spänning, endast till ett väl fungerande elsystem som uppfyller gällande normer. Anslut ledningarna till opplingsplinten enligt beskrivningen. Lägga ledningarna på rätt sätt. Övervakera attopplingarna är rätt åsatta. Häng upp spegeln på krokarna. Kontrollera att mot teringen är rätt åsatt. Spänningsstätt elsystemet. Länd belysningen med strömbrytaren. Om du är tveksam, åt en behörig elektriker utföra den elektriska anslutningen.

UNDERHÅLL

Koppla bort matningspänningen innan underhåll av spegeln utförs.

Använd endast underhållsmedel som är avsedda för underhåll av spegelytor.

Vid underhåll, undvik fukt eller vattenintrång på spegelns insida som innehåller elektriska kretsar.

IT - MANUALE D'USO

CARATTERISTICA TECNICA E FUNZIONI

Tensione di alimentazione:	230V~50Hz
Tensione di alimentazione LED:	12 VDC
Potenza LED:	MAX 8,8 W
Classe di protezione:	II
Grado di protezione:	IP21

CONDIZIONI DI MONTAGGIO E DI USO SICURO

Lo specchio è previsto per gli interni.

Durante l'installazione lo specchio non può essere allacciato alla fonte di corrente.

L'installazione eseguire osservando le indicazioni, nella modalità e secondo le sequenze indicate nel disegno.

Il produttore e non risponde per i danni derivati dall'installazione non corretta, dall'uso improprio del prodotto oppure dalle modificazioni costruite.

Se il condotto esterno elastico o oppure il cavo è danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal produttore, dal suo servizio oppure da una persona delle qualifiche simili, al fine di evitare alcun rischio. Non usare lo specchio difetto.

INSTALLAZIONE

Togliere con cura lo specchio dall'imballaggio. Scegliere il luogo opportuno per l'installazione dello specchio (per es. muro in calcestruzzo oppure in mattonelle, che garantisce un fissaggio durevole e sicuro del tassello ad espansione). Il luogo d'installazione deve essere provvisto di un cavo oppure di una cassetta di derivazione, per permettere il collegamento della retroilluminazione dello specchio alla rete 230V~50Hz. Segnare il punto di installazione e la distanza fra i tasselli ad espansione. Eseguire i fori, installare i tasselli ad espansione e avvitare i ganci.

COLLEGAMENTO ELETTRICO

Il collegamento elettrico o eseguire con la tensione staccata, esclusivamente a un impianto elettrico efficiente, conforme alle norme vigenti. Collegare i conduttori al blocco elettrico e assicurarsi che il collegamento sia conforme alla descrizione. Usare correttamente i conduttori. Controllare la correttezza del collegamento. Appendere lo specchio sui ganci. Controllare la correttezza dell'installazione. Alimentare l'impianto elettrico con la tensione. Accendere l'illuminazione usando l'interruttore. In caso del dubbio, affidare la realizzazione del collegamento elettrico a una persona con la capacità elettrica opportuna.

MANUTENZIONE

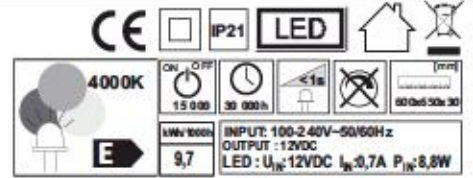
Durante la manutenzione dello specchio staccare assolutamente la tensione di alimentazione.

Per la manutenzione dello specchio utilizzare esclusivamente prodotti destinati a scopo.

In caso di conservazione evitare di inumidire o di bagnare il lato interno dello specchio, dove si trovano i circuiti elettrici.

SP 1 MIRROR LED

60x 65x3cm



IT – NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

TECHNINIAI DUOMENYS IR FUNKCIJOS

Maitinimo jampa:	230V~50Hz
LED maitinimo jampa:	12VDC
LED galybė:	MAX 8,8W
Saugos klasė:	II
Saugos lygis:	IP21

SAUGAUS MONTAVIMO IR NAUDOJIMO SAHYGOS

Veidrodys yra skirtas montuoti p. talpose.
Montavimo metu veidrodinis turi būti įjungtas nuo elektros tinklo.
Montavimo metu būtina laikytis montavimo instrukcijų ir pavelių, lešybe nurodytos tvarkos.
Gamintojas nėra atsakingas už gedimus, atsiradusius dėl netinamo produkto montavimo, naudojimo arba konstrukcijos modifikacijų.
Jei yra sugadintas išorinis laidas arba žarna, tam, kad nesudarytų pavojinga situacija, ji turėtų pakeisti amintojas, gamintojo aptarnavimo specialistas arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo.
Veidrodį galima naudoti tik jam esant geros techninės būklės.

MONTAVIMAS

Atsargiai išimti veidrodį iš pakuotės. PPašalinkti t amą veidrodžio montavimo vietą

pvz. (betono, plytų siena arba panaši, užtikrina n t tvirtą ir patikimą tvirtinimą ašiais). Montavimo vietoje turi būti el os laidas arba dėžutė, kurios pagalba veidrodžio p vietimą galima prijungti prie 230V~50Hz elektros tinklo. ašymė t tvirtinim ašių šdėstyta išgrepti angą ir įdėti tvirtinimo kaiščius, įskaitablius.

ELEKTROS RAJUNGIMAS

Elektros pajungimo darbus atlikti tik išjungus maitinimo ampą, įrenginį prijungti tik prie t amos, galiojančius standartus as at ančio elektros tinklo. Prijun gt laidus prie ele os kaladėlės pagal aprašymą. Tinkamai išdėstyti laidus. aatiki nti, engi yms amai prijungtas. Pakabinabininti veidrodį ant kablių. Patikri nti, aengi yms amai sumontuotas. Įjunggggti elektros tinklą. Įjun gti a p vietimą jungikliu. Kilus abejonėms, ele os pajungimo darbus pavesti atlikti alifikuotam specialistui.

PREZIūra

Prieš atliekant veidrodžio priežiūrą, būtina išjun gti maitinimo ampą. Veidrodžio paviršius valyti tik am skirtomis priemonėmis. Atliekant priežiūros darbus, vengti dėgmės/ andens patekimo į veidrodžio vidų, kur yra elektros elektros grandinės.

IV – LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

TECHNINISĖ DATI UN FUNKCIJAS

Strėvas spriegums:	230V~50Hz
LED strėvas spriegums:	12VDC
LED jauda:	MAX 8,8W
Aizsardžības klāse:	II
Aizsardžības pakāpe:	IP21

DROŠĪBAS NOTEIKUMI UZSTĀDĪŠANAI UN LIETOŠANAI

Spoguļa uzstādīšana, lietošana, konstrukcijas izmaiņu rezultātā.
Pirms uzstādīšanas, atvieņojiet spoguļi no elektrotīkla.
Uzstādīšanas laikā ievērojiet uzstādīšanas instrukcijas un atēlotos norādījumus.
Ražotājs nenes atbildību par bojājumiem, kas radušies produkta nepareizas uzstādīšanas, lietošanas, konstrukcijas izmaiņu rezultātā.
Ja ārējais elastīais kabelis vai šūnītene ir bojāta, lai izvairītos no apdraudējuma, to drīkst nomainīt ražotājs, tehniskās apkalpošanas pārstāvis vai persona ar līdzīgu kvalifikāciju. Drīkst izmantot tai k kārtoju spoguļi.
UZSTĀDĪŠANA
Piesardzīgi izņemiet spoguļi no iepakojuma. Izvēlēties t bilstošu vietu spoguļa uzstādīšanai

piem. (betona, ķieģeļu siena vai līdzīga, kas nodrošina stabili un drošu stp rīnājumā izma). Uzstādīšanas vietā jābūt elektrības vadam vai kārbai, ar ko var pievienot apgaismojumu elektrotīklam 230V~50Hz. Atzīmējiet dibelju izvietošanu. Izurbiet caurumus, uzstādiēt dibeljus un ieskrūvējiet āķus.

ELEKTRISKAIS PIESLĒGUMS

Elektrisko pieslēgumu drīkst veikt tikai tad, kad strāvas padeve ir izslēgta, ierīci drīkst pievienot tikai elektroinstalācijai, kas atbilst spēkā esošajiem standartiem. Pievienojiet adus elektrības blokam, kā aprakstīts azeizī izvietojet vadus. Pārbaudiet uzstādīšanas pareizību. Pakariet spoguļi ar āķiem. Pārbaudiet uzstādīšanas pareizību. Ieslēdziet strāvas padevi. Ieslēdziet apgaismojumu ar slēdzi. Šaubu gadījumā elektriskais pieslēgums ir jāveic personai ar atbilstošu kvalifikāciju.

KOPŠANA

Pirms spoguļa kopšanas, obligāti tviņojiet strāvas padevi. Spoguļa virsmas tīriet tikai ar tām paredzētajiem līdzekļiem. Veicot kopšanas darbus, nepieļaujiet mitruma/ūdens iekļūšanu spoguļa iekšā, kur atrodas elektrotīkls.

NL – GEBRUIKSAANWIJZING

TECHNISCHE GEGEVENS EN FUNCTIES

Voedingsspanning:	230V~50Hz
Voedingsspanning voor LED:	12VDC
LED vermogen:	MAX 8,8W
Beschermingsklasse:	II
Beschermingsgraad:	IP21

VOORWAARDEN VAN VEILIGE MONTAGE EN VEILIG GEBRUIK

De spiegel is bestemd voor de installatie binnenshuis.
Tijdens montage mag de spiegel niet aan een voedingsbron worden aangesloten.
De montage conform de gebruiksaanwijzing uit te voeren op de wijze en in de volgorde zoals op de tekening is aangegeven.
De fabrikant is niet aansprakelijk voor de beschadiging die is ontstaan door onjuiste montage, onjuist gebruik van het product of de veranderingen aan de constructie.
Indien de externe flexibele leiding of kabel beschadigd is, dient deze enkle door de fabrikant of zijn service medewerker of door een persoon met gelijke bekwaamheden te worden vervangen om risico te voorkomen. Een defecte spiegel niet gebruiken.

MONTAGE

De spiegel voorzichtig uit de verpakking halen. De juiste montageplek voor de spiegel kiezen
bv.: (betonnen, bakstenen of gelijke muur die voor stabiele en veilige bevestiging an de pluggen zorgt). De montageplaats dient voorzien te zijn van een leiding of een kastje die de aansluiting an de spiegelgeleiding aan het net 230V~50Hz mo gelijk maakt. De positie en afstand van de montagepluggen markeren. De gaten boren, de pluggen aanbrengen en de haken indraaien.

ELEKTRISCHE AANSLUITING

De elektrische installatie bij las ekopelde elektrische spanning, enkel aan goed werkende elektrische installatie aansluiten die aan vieren de norme n voldoet. De leidingen aan elektrische kabus conform tekening aansluiten. Leidingen op de juiste manier leggen. Controleren of de verbindingen juist zijn. De spiegel aan de haken ophangen. Controleren of de montage op de juiste manier uitgevoerd werd. De spanning in de elektrische installatie aaneen. De erlichthhhting met de sc elaar aanzete n. Bij twijfels de uitvoering van de elektrische aansluiting aan de persoon met elektrische bevoegdheid te overtuigen.

ONDERHOUD

Tijdens het onderhoud van de spiegel de voedingsspanning absoluut loskoppelen.
Tijdens het onderhoud van het spiegeloppervlak enkel de hiervoor bestemde middelen gebruiken.
Tijdens het onderhoud het binnenste gedeelte van de spiegel voorzien van elektrische circuits nooit dichtgemaakt.

PT – MANUAL DE INSTRUÇÕES

DADOS TÉCNICOS E FUNÇÕES

Fonte de alimentação:	230V~50Hz
Alimentação de LED:	12VDC
Potência de LED:	MAX 8,8W
Classe de proteção:	II
Grau de proteção:	IP21

CONDIÇÕES PARA MONTAGEM E USO SEGUROS

O espelho destinado à montagem dentro do local.
Durante a montagem, o espelho não pode estar ligado à fonte de corrente.
A montagem deve ser feita de acordo com as orientações de manual de montagem, de maneira e na ordem apresentada no desenho.
O fabricante não assume a responsabilidade pelos danos provocados em consequência de montagem inadequada, uso inadequado do produto ou modificações construídas.
Para evitar o risco, o cabo externo flexível ou a corda danificada deve m ser trocados apenas pelo fabricante ou o seu serviço técnico ou pessoa autorizada com as devidas qualificações. Não usar espelho ineficaz.

MONTAGEM

Retirar delicadamente o espelho da embalagem. Selecionar o local adequado para a montagem do espelho, por exemplo, parede de betão, de tijolo ou similar que permita a fixação de cavilhas fixa e segura. O local de montagem deve ser equipado com o cabo ou lata possibilitando a ligação de iluminação do espelho à rede de 230V~50Hz. Marcar o lugar e a distância de cavilhas. Perfurar os furos, colocar as cavilhas e os ganchos.

LIGAÇÃO ELÉTRICA

A ligação elétrica deve ser feita com alimentação desligada, apenas à instalação elétrica que cumpre com as normas atuais. Ligar os cabos ao dado elétrico de acordo com a descrição. Colocar adequadamente os cabos. Verificar a regularidade das conexões. Pendurar o espelho nos ganchos. Verificar a regularidade de montagem. Ligar a alimentação na instalação elétrica. Ligar a iluminação com interruptor. Em caso de dúvidas, emendar a ligação elétrica a uma pessoa com as adequadas licenças e técnicas.

MANUTENÇÃO

Desligar obrigatoriamente a fonte de alimentação durante a manutenção. Para a manutenção da superfície de espelho usar apenas os meios destinados a esse fim.
Durante a conservação, evitar a humidade ou inundação de parte interna do espelho com circuitos elétricos.

RO – INSTRUKCIJA U UPOTREBU

DANE TECHNICKE I FUNKCII

Tensiunea de alimentare:	230V~50Hz
Tensiunea de alimentare LED:	12VDC
Putere LED:	MAX 8,8W
Clasa de protecție:	II
Gradul de protecție:	IP21

UTILIZARE ȘI INSTALARE ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ

Oglinda este destinată instalării în interior.
În timpul înălțării, oglinda nu poate fi conectată la o sursă de alimentare. Instalarea trebuie să fie efectuată conform cu comandările instrucțiunilor de instalare, urmând modul și ordinea prezentate pe figură.
Producătorul nu-și asumă responsabilitatea pentru deteriorările apărute în urma instalării incorecte, utilizării improprie a produsului sau în urma modificărilor de construcție neautorizate. În cazul în care tubul flexibil extern sau cablul a fost deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit exclusiv de către producător sau un reprezentant al acestuia, fie de către un personal calificat, pentru a se evita riscuri aferente. Nu folosiți o oglindă defectă.

INSTALARE

Scoateți cu grijă oglinda din ambalaj. Alegeți locul adecvat de montare a oglinzii (ex. pe tencuială din beton, cărămidă sau material similar care asigură o fixare sigură și permanentă a diblurilor). Locul de montare trebuie să fie echipat cu cablu sau doză pentru a facilita conectarea luminilor la o rețea de energie electrică de 230V~50Hz. Marcați locul de fixare a diblurilor și distanța între ele. Executați găurile, montați diblurile și înșurubați cârligele.

RECETALE CONEXIUNII ELECTRICE

Conexiunea electrică trebuie să fie realizată fără a alimenta produsul cu curent electric, conectare a făcându-se exclusiv la o rețea electrică lipsită de defecte și care corespunde standardelor actuale. Conectați cablurile la un bloc de conectare conform descrierii. Așezați cablurile în mod corespunzător. Verificați corectitudinea conexiunilor. Atârnați oglinda pe cârlige. Verificați corectitudinea montării. Alimentați rețeaua electrică cu curent. Apoi deșurtați luminile folosind comutatorul. În cazul în care aveți îndoieli, realizarea conexiunii electrice trebuie încredințată unei persoane autorizate și calificate în domeniul realizării conexiunilor electrice.

ÎNȚERȚINERE

În timpul unor activități de întreținere, oglinda trebuie să fie neapărat deconectată de la sursă de alimentare.
Întreținerea suprafeței oglinzii trebuie să fie realizată exclusiv cu ajutorul detergenților adecvați.
În cazul activității de întreținere, evitați uzurizarea sau inundarea cu apă a suprafeței din spatele oglinzii unde sunt localizate circuite electrice.

RU – ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ И ФУНКЦИИ

Напряжение питания:	230 В~50 Гц
Напряжение питания LED:	12 В пост. тока
Мощность LED:	МАКС. 8,8Вт
Класс защиты:	II
Степень защиты:	IP21

УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОГО МОНТАЖА И ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Зеркало предназначено для монтажа внутри помещений.
Во время монтажа зеркало должно быть отключено от электросети. Монтаж следует выполнять в соответствии с инструкцией монтажа и в очередности, показанной на рисунке.
Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного монтажа, неавторизованного использования изделия или конструктивных изменений.
Если внешний гибкий кабель или шнур поврежден, он должен быть заменен только производителем или его сервисной службой, либо лицом, имеющим достаточную квалификацию, с целью избежания риска. Не следует использовать неисправное зеркало.

МОНТАЖ

Осторожно вынуть зеркало из упаковки. Выбрать соответствующее место для монтажа зеркала, например бетонную, кирпичную или подобную стену, обеспечивающую прочное и долговечное крепление дюбелей. К месту монтажа должен быть проведен силовой кабель или возле зеркала должна быть установлена распределительная коробка для подключения зеркала к электросети 230 В~50 Гц. Обозначить на стене места отверстий для дюбелей. Высверлить отверстия, установить дюбели и закрутить в них монтажные крючки.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСТВА

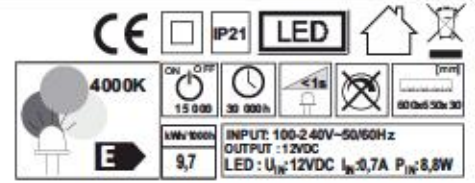
Подключение электричества следует выполнять при отключенной электроэнергии, не исполняя исправном состоянии, отвечающем актуальным нормам. Подключите провода к электрическим контактам в соответствии с рисунком. Правильно уложите кабель. Проверьте правильность соединений. Повесьте зеркало на крючки. Проверьте правильность монтажа. Включите напряжение в электрическую сеть. Включите освещение переключателем. В случае возникновения сомнений, поручите подключение электричества лицу, имеющему соответствующие разрешения и квалификацию.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Во время планового обслуживания зеркала следует бережно отключить его от электросети.
Для ухода за поверхностью зеркала следует использовать исключительно средства, для этого предназначенные.
В случае ухода и/или покрытия зеркала влагой или попадании воды на обратную его сторону, где находятся электрические провода.

SP 1 MIRROR LED

60x 65x3cm



SK – NÁVOD NA OBSLUHU TECHNICKÉ ÚDAJE a FUNKCIE

Napätie napájania:	230V~50Hz
Napätie napájania LED:	12VDC
Príkon LED:	MAX 8,8W
Ochranná trieda:	II
Stupeň ochrany:	IP21

PODMIENKY BEZPEČNEJ MONTÁŽE A POUŽÍVANIA

Zrkadlo je určené na montáž vo vnútri miestnosti. Počas montáže nemôže byť zrkadlo pripojené k zdroju napájania. Montáž je potrebné vykonať v súlade s odporúčaniami nachádzajúcimi sa v návode na montáž, spôsobom a v poradí uvedenom na obrázku. Výrobca nie je zodpovedný za škody spôsobené nesprávnou montážou, nesprávnym používaním produktu alebo konštrukčnými zmenami. Ak je vonkajší kábel ohybný alebo šnúra poškodená, musí byť vymenená iba výrobcom alebo jeho servisným pracovníkom alebo osobou s podobnými oprávneniami, aby sa zabránilo vzniku rizika. Nesmie sa používať poškodené zrkadlo.

MONTÁŽ

Opatrne vyťahujte z rádo z balenia. Vybrať vhodné miesto montáže zrkadla napr. (betónová, tehlová alebo podobná stena z bezpečujúca trvanlivé a pevné pripevnenie rozperných kolíkov). Miesto montáže musí byť vybavené káblom alebo kontaktom umožňujúcim pripojenie osvetlenia zrkadla do siete 230V~50Hz. Označiť miesto a vzdialenosť pripevnenia rozperných kolíkov. Vyvráť otvory, namontovať rozperné kolíky a priskrutkovať háky.

ELEKTRICKÉ PŘIPOJENIE

Elektrické pripojenie vykonajte počas odpojeného napätia, výlučne do fungujúcej elektrickej inštalácie spĺňajúcej aktuálne normy. Pripojte káble do elektrického číňniku podľa opisu. Vložte príslušné vedenie. Skontrolujte správnosť spojenia. Zavesiť zrkadlo na háčikoch. Skontrolovať, či bola montáž správne vykonaná. Zapnúť napätie v elektrickej inštalácii. Zapnúť osvetlenie vypínačom. V prípade pochybností je potrebné elektrické pripojenie zveriť osobe s príslušnými elektrickými oprávneniami.

KONZERVÁCIA

Počas konzervácie zrkadla je potrebné odpojiť napätie napájania. Na konzerváciu povrchu zrkadla je potrebné používať iba prostriedky určené na tento účel.

V prípade konzervácie sa je potrebné vyhnúť zvlhnutiu alebo aiaťu vnútornej strany zrkadla obsahujúcej elektrické obvody.

SLO – NAVODILA ZA UPORABO

TEHNIČNI PODATKI IN MOŽNOSTI

Napajalna napetost:	230V~50Hz
Napajalna napetost LED:	12 VDC
Moč LED:	MAX 8,8W
Razred zaščite:	II
Stopnja zaščite:	IP21

POGOJI ZA VARNO NAMESTITEV IN UPORABO

Ogledalo je namenjeno za namestitev v notranjih prostorih. Med montažo ogledalo ne sme biti priključeno na električno omrežje. Namestitev izvedite v skladu z navodili za namestitev; način in vrstni red namestitve sta prikazana na sliki. Proizvajalec ne odgovarja za okvare, nastale zaradi nepravilne namestitve, nepravilne uporabe ali sprejembe konstrukcije izdelka. Če je zunanji kábel vod ali kabel poškodovan, ga zaradi nevarnosti lahó zamenjate le proizvajalec ali njegov servis ali oseba s podobnimi kvalifikacijami. Nikoli ne uporabljajte okvarjenega ogledala.

NAMESTITEV

Previdno potegnite ogledalo ven iz embalaže. Izberite ustrezno mesto za namestitev ogledala (betonska, opečnata ali podobna stena, ki zagotavlja zanesljivo in trajno pritrditev zatičev). Med namestitvijo morate biti opremljeno s kablom ali z razvodnico, ki omogoča priključitev razsvetljave ogledala na omrežje 230V~50Hz. Označite mesta pritrditve zatičev in izdajlo med njimi. Izvržite lučnice, namestite zatiče in privite ključice.

PRIKLJUČITEV NA ELEKTRİČNO OMREŽJE

Priključitev na električno omrežje izvedite ob izklopljenem napajanju; napravo priključite na brezhlodno delujočo električno napeljavno, ki izpolnjuje trenutno veljavne norme. Vodnike priključite na priključno sponko v skladu z opisom. Pravilno razporedite vodnike. Preverite, ali so priključki pravilno izvedeni. Ogledalo obesite na ključice. Preverite, ali je bila montaža pravilno izvedena. Vklopite napajanje električne napeljave. S pomočjo stikala vklopite razsvetljavo. V primeru dvomov priključitev na električno omrežje naročite osebi, ustrezno usposobljeni za električna dela.

VZDRŽEVANJE

Med vzdrževanjem ogledala je nujno treba izključiti napajanje. Za vzdrževanje površine ogledala uporabljajte izključno za to namenjena sredstva. Med vzdrževanjem pazite, da zadnja stran ogledala, ki vsebuje električna vezja, ne pride v stik z vlago in e očimani.

EL – ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ & ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

Τάση τροφοδοσίας:	230V~50Hz
Τάση τροφοδοσίας λυχνίας LED:	12VDC
Ισχύς LED:	MAX 8,8W
Κλάση προστασίας:	II
Βαθμός προστασίας:	IP21

ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗΣ

Ο καθρέφτης έχει σχεδιαστεί για εγκατάσταση σε εσωτερικούς χώρους. Κατά την εγκατάσταση ο καθρέφτης δεν θα πρέπει να είναι αποδεδειγμένος στην ποιότητα. Η εγκατάσταση θα πρέπει να εκτελείται σύμφωνα με τις οδηγίες εγκατάστασης με τον τρόπο και με την σειρά που εμφανίζονται στην εικόνα.

Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές που προκαλούνται από λάθος εγκατάσταση, ανεπαρκή χρήση του εξοπλισμού ή από αλλαγές στην κατασκευή του. Εάν το εξωτερικό καλώδιο ή το σχοινί του καλωδίου έχει υποστεί βλάβη, θα πρέπει να αντικατασταθεί μόνο από τον κατασκευαστή ή από κάποιο αντιστοιχισμένο άτομο ή από άτομο με παρόμοια προσόντα προκειμένου να αποφευχθεί ο οποιοσδήποτε κίνδυνος. Μην χρησιμοποιείτε ελαττωματικό καθρέφτη.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Αφαιρέστε το προστατικό ταινία καθρέφτη από τη συσκευασία. Επιλέξτε ένα κατάλληλο σημείο εγκατάστασης του καθρέφτη π.χ. (τοίχο ταμιευτήριο, τούβλο ή παράοιο που εξασφαλίζει σταθερή και ασφαλή στερέωση με ούλα). Το σημείο εγκατάστασης θα πρέπει να είναι εξοπλισμένο με καλώδιο ή κοτυ σύνδεσης καλωδίων που να επιτρέπει την σύνδεση του φωτισμού του καθρέφτη στο ηλεκτρικό δίκτυο 230V~50Hz. Καθορίστε και σημειώστε το σημείο και την απόσταση στερέωσης των ούλων. Ανοίξτε ούλα με ένα τρυπάνι, τοποθετήστε τα ούλα και βιδώστε τα άγκυρα.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΥΝΔΕΣΗ

Η ηλεκτρική σύνδεση πρέπει να εκτελείται υπό αποσυνδεδεμένη τάση, αποκλειστικά σε λεπτομερή ηλεκτρική εγκατάσταση που πληρεί τα ισχύοντα πρότυπα. Συνδέστε τα καλώδια στην κενή σύνδεση καλωδίων σύμφωνα με την παραρτηρή. Τοποθετήστε κατάλληλα τα καλώδια. Ελέγξτε την καλωδίωση. Κρεμάστε τον καθρέφτη στα άγκυρα. Ελέγξτε αν η εγκατάσταση έγινε σωστά. Ενεργοποιήστε την τάση στην ηλεκτρική εγκατάσταση. Ανοίξτε τον φωτισμό με τον διακόπτη. Σε περίπτωση αμφιβολίας, θα πρέπει να αναθέσετε την σύνδεση στην ηλεκτρική σύνδεση σε άτομο που κατέχει τα κατάλληλα προσόντα ηλεκτρολόγου.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Κατά τη διάρκεια συντήρησης του καθρέφτη, πρέπει απαραίτητα να αποσυνδέεται την τάση τροφοδοσίας. Για την συντήρηση της επιφάνειας του καθρέφτη χρησιμοποιείστε μέσα καθαρισμού που είναι αποδεδειγμένα για αυτό το σκοπό. Κατά την συντήρηση να αποφευχθεί η δημιουργία υγρασίας και νερού στην εσωτερική πλευρά του καθρέφτη που περιέχει ηλεκτρικά καλώδια.

HR – UPUTE ZA UPORABU TEHNIČKI PODACI I FUNKCIJE

Napon napajanja:	230V~50Hz
Napon napajanja LED:	12VDC
Snaga LED:	MAX 8,8W
Klasa zaštite:	II
Stupanj zaštite:	IP21

UMJETI SIGURNE UGRADNIE I UPORABE

Zrcalo je namijenjeno ugradnji u zatvoreni prostorima. Za vrijeme ugradnje, zrcalo ne smije biti spojeno na izvor napajanja. Ugradnju izvršite u skladu s uputama za ugradnju, na način i redoslijedom prikazanim na slici. Proizvođač ne snosi odgovornost za oštećenja uzrokovana neispravnom ugradnjom, nepravilnom uporabom proizvoda ili izmjenama u konstrukciji.

Ako su vanjski savijljivi vod ili kabel oštećeni, moraju biti zamijenjeni isključivo od strane proizvođača ili njegovog servisera ili osobe sa sličnim kvalifikacijama u svhu izbjegavanja rizika. Ne možete koristiti neispravno zrcalo.

UGRADNJA

Zrcalo oprezno izvadite iz pakiranja. Odaberite odgovarajuće mjesto za ugradnju.

npr. (betonski zid, cigleni ili slični zid koji omogućuje čvrsto i sigurno učvršćivanje klinova). Na mjestu za ugradnju mora se nalaziti stabilna i razvodna kutija koja omogućuje spajanje osvijetljenja zrcala na mrežu 230V~50Hz. Označite mjesto i razmak učvršćivanja klinova. Izbušite rupe, ugradite klinove i te uvitke.

PRIKLJUČENJE NA ELEKTRİČNU MREŽU

Priključivanje na električnu mrežu napraviti priključiti isključeno napona te spojiti isključeno na ispravnu električnu instalaciju koja ispunjava aktualne norme. Kabele spojite na električni priključak u skladu s opisom. Ispravno položite kabele. Provjerite ispravnost spoja. Objesite zrcalo na klinove. Provjerite ispravnost ugradnje. Uključite napajanje u električnu mrežu. Uključite osvijetljenje pr eledačem. U slučaju sumnji, električni priključak dati na provjeru odgovarajuće osposobljenoj i ovlaštenoj osobi.

ODRŽAVANJE

Za vrijeme održavanja zrcala, potrebno je obavezno isključiti napajanje. Za održavanje površine zrcala, koristiti samo namijenjena sredstva. Prilikom održavanja, izbjegavati vlagu ili vodu na unutarnjoj strani zrcala na kojoj se nalaze strujni krugovi.

DA – BRUGSANVENING

TEKNISKE DATA OG FUNKTIONER

Forsyningspænding:	230V~50Hz
LED-forsyningspænding:	12VDC
LED effekt:	MAX 8,8 W
Beskyttelsesklasse:	II
Beskyttelsesniveau:	IP21

BETINGELSER FOR SIKKER MONTAGE OG BRUG

Spejlet er beregnet til indenørs montering. Spejlet kan ikke være tilsluttet til elektrisk anlæg under montage. Montage udføres i henhold til de visningerne i montagevejledningen, i den rækkefølge og på den måde, som er vist på tegningen.

Fabrikanten fraskiger sig ethvert ansvar for skader opstået som følge af forkert montage, u hensigtsmæssig anvendelse af produktet eller de foretagne konstruktionsændringer. Er den udvendige sange eller snor beskadiget, må den udelukkende udskiftes af fabrikanten eller fabrikantens servicemedarbejder, evt. af en person, som har tilvarende kompetencer, med henblik på fareforebyggelse. Det er ikke tilladt at bruge et defekt spejl.

MONTAGE

Læft forsigtigt spejlet ud af emballagen. Vælg et monteringssted, f.eks. bjelkevæg, murstensvæg eller lign., som sikrer en holdbar og sikker fastgørelse af spejlet. Monteringsstedet skal være udstyret med en ledning eller en samlelås, som muliggør tilslutning af spejlets baggrundsløs til et elnet på 230V~50Hz. Mærk stedet, hvor og den afstand, hvor med ovlplugsene skal sættes. Bør huller, sæt rørløsgennemføringsringe ind i hullerne.

EL-TILSLUTNING

El-tilslutning må udføres af et foretag med frakoblet spænding. Spejlet kan kun tilsluttes til et funktionsskiltet elektrisk anlæg, som opfylder de nævnte standarder. Tilslut ledningerne til tilslutningsbussen. Læg ledningerne korrekt. Kontrolér, at ledningerne er korrekt tilsluttet. Hæng spejlet op på kroge. Kontrolér for korrekt montage. Tilslut el-anlæggets spænding. Tænd baggrundsløset via en omskifter. Når du er færdig, lad el-tilslutning foretages af en kvalificeret elinstallatør.

VEDLIGEHOLDELSE

Det er absolut nødvendigt at frakoble forsyningspændingen under vedligeholdelse af spejlet. Spejlets overflade kan udelukkende vedligeholdes med en mild og effektiv midler, som er beregnet hertil. Undgå at befugte spejlet samt undgå vand at trænge ind der, hvor elektriske ledninger befinder sig.

FI – KÄYTTÖOHJE

TEKNiset Tiedot ja Toiminnot

Syöttöjännite:	230V~250Hz
Syötöjännite LED:	12VDC
LED teho:	MAX 8,8 W
Suojelu luokka:	II
Suojoulu taso:	IP21

TURVALUUS EN KOKONPANO JA KÄYTTÖ EHDOT

Peili on tarkoitettu oonpanon huoneittien sisällä. Kokoonpanon aikana irrotta peili pistosta. Suoritta kokoonpano käytöohjeen mukaisesti, jotta näytetyllä tavalla ja tällä järjestyksellä.

Toimitilla ei ole mitään vastuuta virheellisen kokoonpanon, virheellisen käytön, tai konstruktiosuokien aiheuttamien vahingosta. Jos ulkoinen taipuva johto tai löysoön vahingoittunut, aaran vältämiseksi se saa vaihtaa vain toimija tai hänen palveluntuntajansa tai hänen kaltaisensa ammattitaitoinen henkilö. Etsäaä käytävä vahingoittunutta peiliä.

KOKONPANO

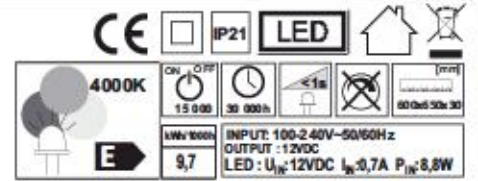
Ota peili pakkausesta huolellisesti. Alitse kokoonpanon sopiva paikka, esimerkiksi betoniseinä, tiiseinä tai sen kaltainen, joka mahdollistaa kiinnitysluokien kiinnittämistä. Kokoonpanon paikassa täytyy olla johto tai pistotassa, joka mahdollistaa kytkien kiinnittämisen verkkoon 230V~250Hz. Merkitse kiinnityspöpien kiinnityksen paikka ja sijainti. Poraa reiät seinään, sijoita kiinnityspöpiä ja asenna koukut.

LIITÄMINEN

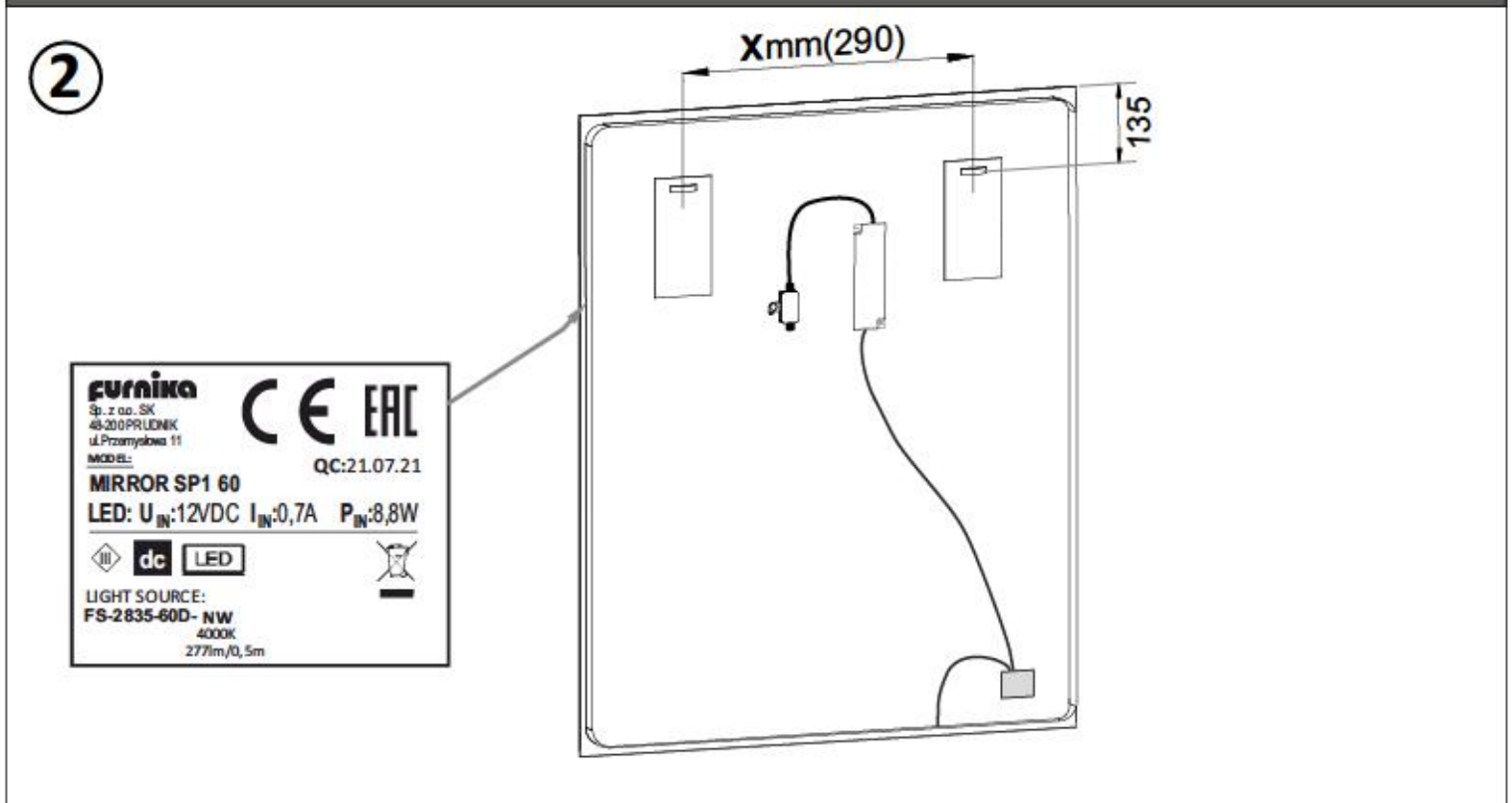
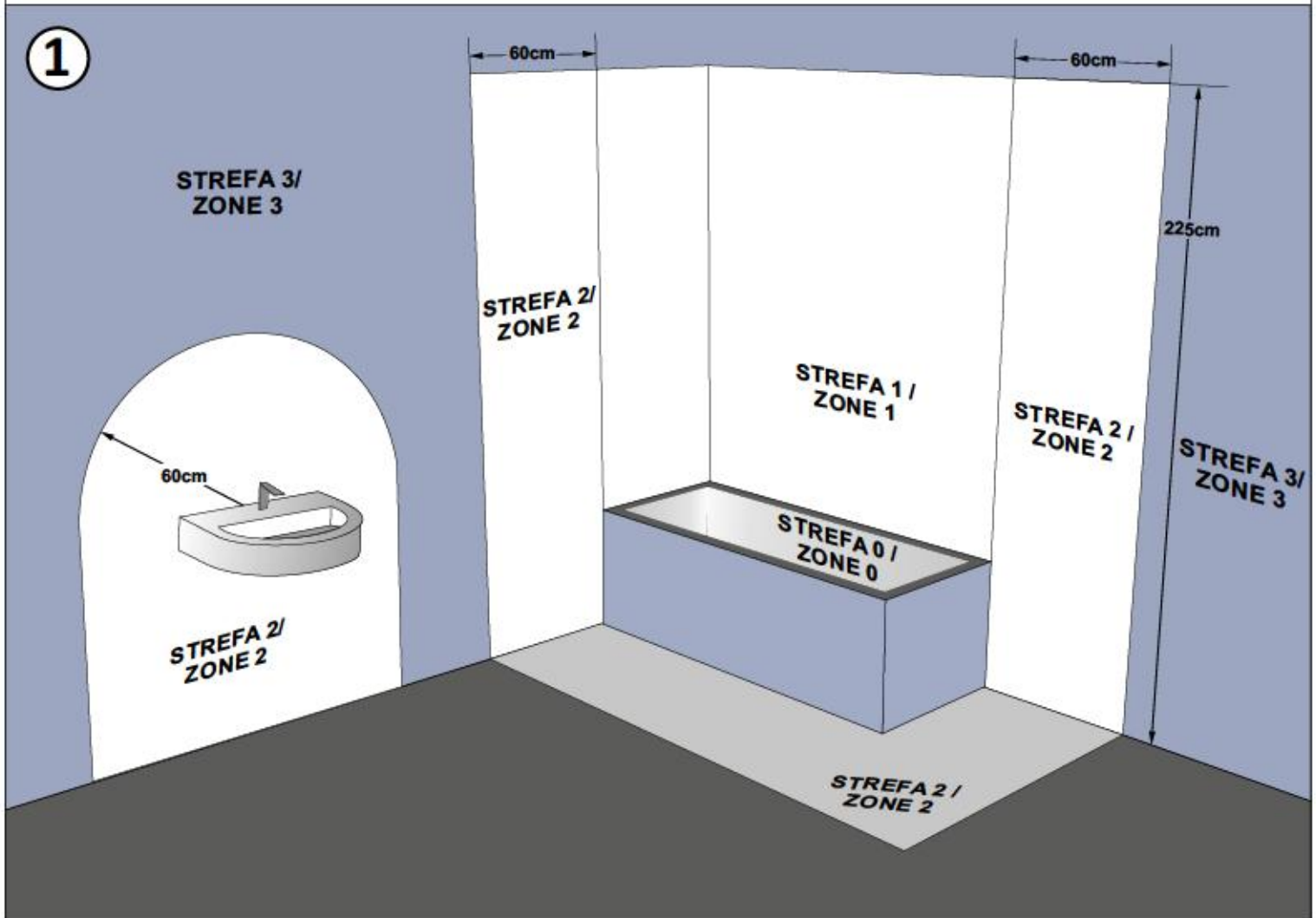
Suoritta liittämisen kun virta on kytketty pois päältä, ainostaan toimivan sähköjärjestelmään, joka täytää kaikki vaatimukset. Liitä johdot liittälöihin oikein ohjeiden mukaisesti. Sijoi johdot oikein. Tarkista liittöskä ohjeellisesti. Ripusta peili koukuille. Tarkista kokoonpanon oikeellisuus. Kytke jännite sähköjärjestelmään. Kytke valaistus kytkimellä. Jos olet epävarmaa, anna liittämisen tehtäväksi henkilölle, jolla on sopiva oikeus.

PUHDISTAMINEN

Ehdot omastit ja ota laite poisasiasta ennen peilin puhdistamista. Peilin puhdistamiseen käytä vain siihen tarkoitettuja ainoja. Puhdistamisen tapauksessa vältä peilin ulkosen, virtapiirejä sisältävän sivun kostutusta tai tulvimista.

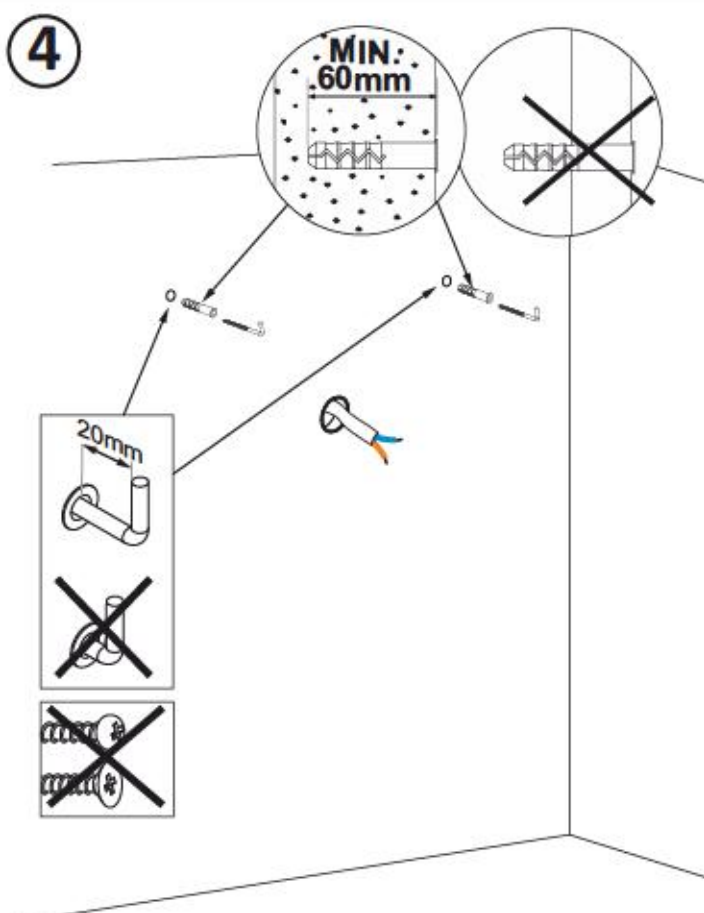
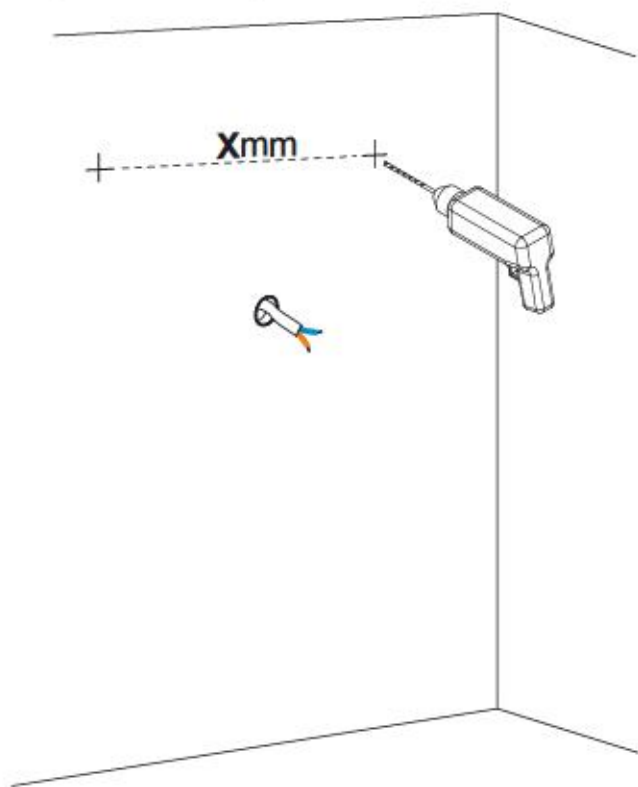
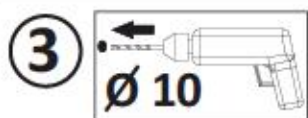
furnikaul. Przemysłowa 11
48-200 PRUDNIK
info@furnika.pl
www.furnika.pl**SP 1 MIRROR LED**
60x 65x3cm

Montować tylko w strefie 3 | Mount only in zone 3 | Nur in Zone 3 montieren

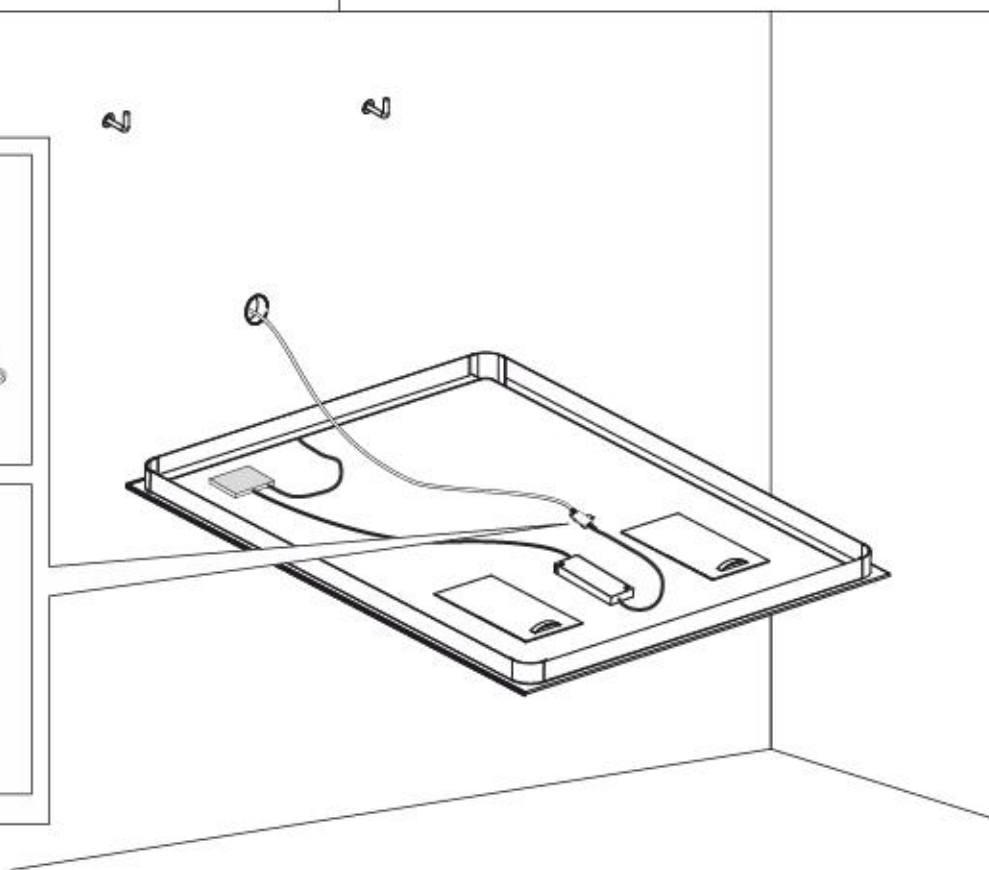
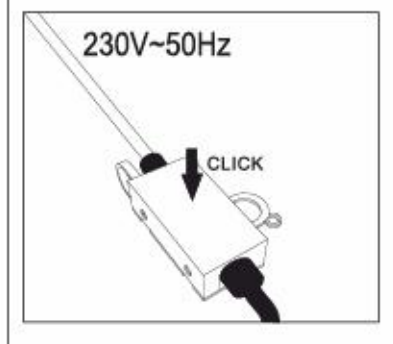
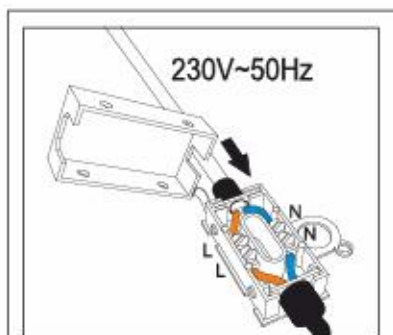


SP 1 MIRROR LED 60x 65x3cm

<p>4000K</p>	<p>ON/OFF</p>	<p>30 000h</p>	<p><math>\leq 1s</math></p>		
	<p>1.5 0.00</p>	<p>90 Out 50x 30</p>	<p>INPUT: 100-240V~50/60Hz</p>	<p>OUTPUT: 12VDC</p>	<p>LED: $U_f: 12VDC$ $I_f: 0.7A$ $P_f: 8.8W$</p>
<p>9,7</p>					



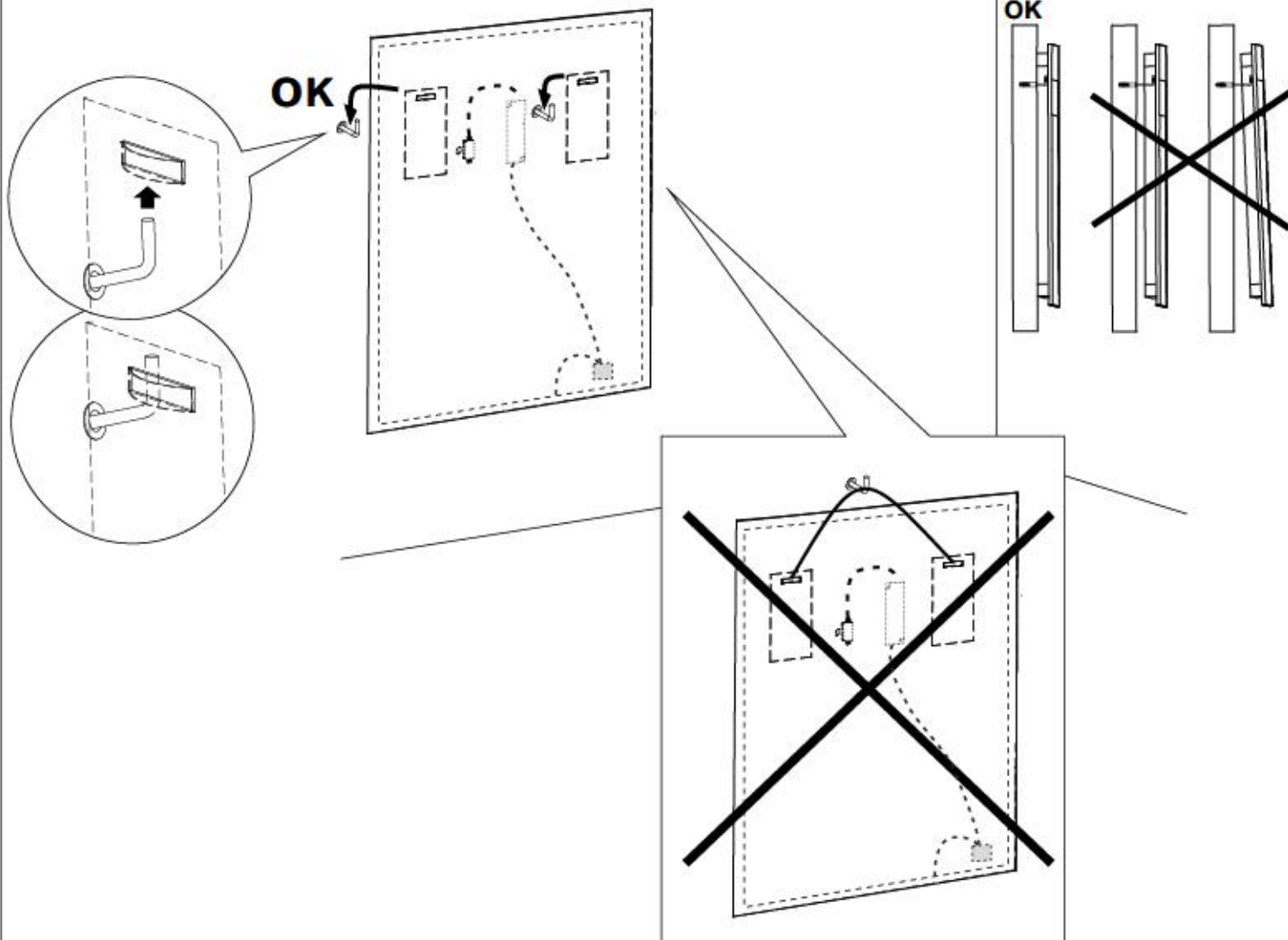
5



SP 1 MIRROR LED
 60x 65x3cm

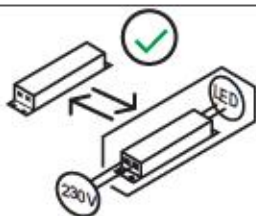
	4000K	ON OFF	IP21	LED		
	15 000	30 000h	$\leq 1s$			
9,7	INPUT: 100-240V-50/60Hz OUTPUT : 12VDC LED : U_{LED} : 12VDC I_{LED} : 0,7A P_{LED} : 8,8W					60 Out 50x 30

6





PL - Te produkty wyposażone zawierają źródła światła, które nie mogą być wymienione przez użytkownika końcowego	DE - Diese Produkte enthalten Lichtquellen, die von den Endbenutzer nicht ausgetauscht werden können.	CS - Výrobky obsahující produkty obsahují světelné zdroje, které koncový uživatel nemůže nahradit.
DA - Produkter, der indeholder produkter, indeholder lyskilder, der ikke kan erstattes af slutbrugeren.	EL - Αυτά που περιέχουν προϊόντα περιέχουν πηγές φωτός που δεν μπορούν να αντικατασταθούν από τον τελικό χρήστη.	EN - Those containing products contains a light sources that can not be replaced by the end user.
ES - Aquellos que contienen productos contienen fuentes de luz que no pueden ser reemplazadas por el usuario final.	ET - Tooted sisaldavad valgusallikaid, mida lõpptarbijaja ei saa asendada.	FI - Tuotteita sisältävät valonlähteet, joita loppukäyttäjää ei voi korvata.
FR - Caux contenant des produits contiennent une source lumineuse qui ne peut pas être remplacée par l'utilisateur final.	HU - A termékekkel tartalmazó fényforrások az olyan fényforrások tartalmaznak, amelyeket a végfelhasználó nem cserélhet ki.	IT - Quelli contenenti prodotti contengono sorgenti luminose che non possono essere sostituite dall'utente finale.
LT - Tuose produktuose yra šviesos šaltiniai, kurių negali pakeisti galutinis vartotojas.	LV - Tajos, kas satur produktus, ir gaismas avoti, kurus gala lietotājs nevar aizstāt.	RU - Те, которые содержат продукты, содержат источники света, которые не могут быть заменены конечным пользователем.
PT - Aqueles que contém produtos contém fontes de luz que não podem ser substituídas pelo usuário final.	RO - Cele care conțin produse conțin o sursă de lumină care nu poate fi înlocuită de utilizatorul final.	NL - Die producten bevatten een lichtbron die niet door de eindgebruiker kan worden vervangen.
SK - Výrobky obsahujúce výrobky obsahujú svetelné zdroje, ktoré koncový používateľ nemôže vymeniť.	SLO - Tisti, ki vsebujejo izdelke, vsebujejo svetlobne vire, ki jih končni uporabnik ne more nadomestiti.	SV - De som innehåller produkter innehåller ljuskällor som inte kan ersättas av slutanvändaren.
TR - Ürün içerirler, son kullanıcı tarafından değiştirilemeyecek bir ışık kaynağı içerir.	HR - Oni koji sadrže proizvode sadrže izvore svjetlosti koje krajnji korisnik ne može zamijeniti.	BG - Тези, които съдържат продукти, съдържат източници на светлина, които не могат да бъдат заменени от крайния потребител.



PL - Ten produkt wyposażony zawiera oddzielny osprzet sterujacy, który może być wymieniony przez użytkownika końcowego.	DE - Dieses Produkt enthält ein separates Steuerung Zubehör, dass durch den Endbenutzer ausgetauscht werden kann.	CS - Tento produkt obsahuje samostatné ovládací zařízení, které může koncový uživatel vyměnit.
DA - Dette produkt indeholder separat kontroludstyr, der kan udskiftes af slutbrugeren.	EL - Αυτό το προϊόν περιέχει ξεχωριστό εργαλείο ελέγχου που μπορεί να αντικατασταθεί από τον τελικό χρήστη.	EN - This containing product contains separate control gear that can be replaced by the end user.
ES - Este producto contenedor contiene equipos de control separados que pueden ser reemplazados por el usuario final.	ET - See toode sisaldab eraldi juhtseadmeid, mida lõppkasutaja saab asendada.	FI - Tämä tuote sisältää erillisen ohjauslaitteen, jonka loppukäyttäjää voi vaihtaa.
FR - Ce produit contenant contient un équipement de commande séparé qui peut être remplacé par l'utilisateur final.	HU - Ez a termék külön vezérlőbeendezést tartalmaz, amelyet a végfelhasználó kicserélhet.	IT - Questo prodotto contenente contiene apparecchiature di controllo separate che possono essere sostituite dall'utente finale.
LT - Šiame produkte yra atskira valdymo įranga, kurią gali pakeisti galutinis vartotojas.	LV - Šajā saturošajā produktā ir atsevišķs vadības aprīkojums, kuru gala lietotājs var nomainīt.	RU - Этот содержащий продукт содержит отдельный механизм управления, который может быть заменен конечным пользователем.
PT - Este produto contém acessórios de controle separados que podem ser substituídos pelo usuário final.	RO - Acest produs care conține conține unelte de control separate care pot fi înlocuite de utilizatorul final.	NL - Dit bevattende product bevat aparte voorschakelapparatuur die door de eindgebruiker kan worden vervangen.
SK - Tento produkt obsahuje samostatný predradník, ktorý môže koncový užívateľ vymeniť.	SLO - Ta izdelek vsebuje ločeno krmilno opremo, ki jo lahko zamenja končni uporabnik.	SV - Denna innehållande produkt innehåller separat styrutrustning som kan bytas ut av slutanvändaren.
TR - Bu ürün bir ışık kaynağı için ayrı bir kontrol tertibatı içerir.	HR - Ovaj proizvod koji sadrži sadrži zasebnu upravljačku opremu koju krajnji korisnik može zamijeniti.	BG - Този съдържащ продукт съдържа отделни контролни уреди, които могат да бъдат заменени от крайния потребител.

PL - Ten produkt zawiera źródła światła o klasie efektywności energetycznej „E”	DE - Diese Produkte enthalten Lichtquellen der Energieeffizienzklasse „E”	CS - Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti „E”
DA - Dette produkt indeholder en lyskilde til energieffektivitetsklasse „E”	EL - Αυτό το προϊόν περιέχει μια πηγή φωτεινής πηγής ενεργειακής απόδοσης „E”	EN - This product contains a light sources of energy efficiency class „E”
ES - Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética „E”	ET - See toode sisaldab efektiivsusklassi valgusallikat energia „E”	FI - Tämä tuote sisältää energiatehokkuusluokan valonlähteen „E”
FR - Ce produit contient des sources lumineuses de classe d'efficacité „E”	HU - Ez a termék energiahatékonysági osztályú fényforrás t tartalmaz „E”	IT - Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica „E”
LT - Šiame gaminyje yra energijos vartojimo efektyvumo klasės šviesos šaltinis „E”	LV - Šis produkts satur gaismas avotu ar energoefektīvātes klasi „E”	RU - Этот продукт содержит источник света класса энергоэффективности „E”
PT - Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética „E”	RO - Acest produs conține o sursă de lumină de clasă de eficiență energetică „E”	NL - Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse „E”
SK - Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti „E”	SLO - Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energetske učinkovitosti „E”	SV - Denna produkt innehåller en ljuskälla för energieffektivitetsklass „E”
TR - Bu ürün bir ışık kaynağı için verimliliği sınıfı içerir „E”	HR - Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti razreda energetske učinkovitosti „E”	BG - Този продукт съдържа източник на светлина от клас на енергийна ефективност „E”

PL - Źródło światła oraz oddzielny osprzet sterujacy mogą zostac wyjęte bez trwałego ich uszkodzenia do celów weryfikacji przez organy nadzoru rynku. Instrukcja dotycząca tej czynności znajduje się w dokumentacji technicznej produktu	DE - Die Lichtquellen und die separaten Steuerung Geräte können zu Überprüfung durch die Markt Überwachung Behörde usage nommen werden ohne sie dauerhaft zu beschädigen. Anweisungen dazu finden Sie in der technischen Dokumentation des Produkts.	EN - The light source and separate control gear can be removed without permanently damaging them for verification by the market surveillance authorities. Instructions on how to do this can be found in the product's technical documentation.
FR - La source lumineuse et les appareils séparés peuvent être retirés sans les endommager de façon permanente pour vérification par les autorités de surveillance du marché. Vous trouverez des instructions sur la façon de procéder dans la documentation technique du produit.	IT - La sorgente luminosa e le apparecchiature di controllo separate possono essere rimosse senza danneggiarle in modo permanente per la verifica da parte delle autorità di vigilanza del mercato. Le istruzioni su come eseguire questa operazione sono disponibili nella documentazione tecnica del prodotto.	RU - Источник света и отдельный пультуправляющий аппарат могут быть сняты, не повреждая их, для проверки органами надзора за рынком. Инструкции о том, как это сделать, можно найти в технической документации продукта.